د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله د حضرت متی زیرے

پېژندګلو

د حضرت متی زیرے د اِنجیل شریف اولنے کِتاب دے. د حضرت متی دا زیرے تقریباً دوه زره کاله وړاندې په یونانی ژبه کښې د حضرت متی رسول په وسیله لیکلے شوے دے، څوک چې د حضرت عیسیٰ مسیح ګواه او شاګرد وو. په دې زېری کښې هغه واقعات درج دی چې حضرت عیسیٰ مسیح څنګه معجزې وکړې، مثالونه یې بیان کړل، او د خُدائ پاک د لارو تعلیمات یې ورکړل او دا هم بیانوی چې په هغهٔ مُخبری څنګه وشوه او څنګه په سولۍ مړ شو. هغه بیا دوباره ژوندے شو او خپلو شاګردانو ته یې حکم وکړو چې زېرے خور کړئ. حضرت متی دا بیان وکړو چې حضرت عیسیٰ څنګه مسیح دے، هم هغه چې خُدائ پاک غوره کړے دے چې خلقو ته د ګناهونو نه خلاصون ورکړی. حضرت متی د زړې لوظنامې نه ډېرې حوالې استعمال کړې دی چې دا خبره ثابته کړی چې حضرت عیسیٰ څنګه په خپل وجود کښې د مسح کړے شوی په حقله د پېشګویۍ لوظونه پوره کوی. حضرت عیسیٰ مسیح چې د بادشاهانو بادشاه دے هغه د دې اعلان کولو دپاره راغلو چې د خُدائ پاک بادشاهی نزدې ده. حضرت عیسیٰ لوظ کړے شوے خلاصونکے دے، او د هغه لوظ پوره کوونکے دے کوم چې حضرت اِبراهیم سره خُدائ پاک کړے وو چې د دُنیا ټولو قومونو له به هغه برکت ورکوی. حضرت عیسیٰ په خپل خِدمت کښې، تر مرګه پورې او د مړو نه بیا ژوندی کېدو کښې هغهٔ د صداقت ژوند تېر کړو، او مونږ ته د دې اظهار کوی چې په خپله نېکۍ او تابعدارۍ مونږ صادق نهٔ شُو جوړېدلے بلکې دا چې مونږ په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک باور وکړُو چې د ایمان په وسیلې سره مو هغه صادقان وګرځوی. د سختو مشکلاتو باوجود حضرت متی خلقو ته هدایت ورکوی چې د مخالفینو په مقابله کښې ټینګ ودریږی. او په ډېر سکون سره دې خپل حفاظت د خُدائ پاک په بادشاهۍ کښې محسوس کړی. حضرت متی د دې خبرې اظهار کړے دے چې د دُنیا هر یو اُمت، قوم، قبیله او د هر نسل او هرې ژبې خلق په حضرت عیسیٰ مسیح کښې خلاصون حاصلولے شی. د حفظ کولو دپاره ۱۱:۲۸ آیت "اے تاسو ټول چې خواری کوئ او پنډ مو درووند دے، ما له راشئ او زهٔ به آرام درکړم."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ نسب‌نامه

١ ١ د عيسىٰ مسيح نسب‌نامه، نسل د داؤد، نسل د اِبراهيم. ٢ اِبراهيم د
اِسحاق پلار وو، اِسحاق د يعقوب، يعقوب د يهوداه او د هغهٔ د ورونو پلار وو.
٣ او يهوداه د فارص او زارح پلار وو، د دوئ مور تامار وه. فارص نه
حصرون او حصرون نه رام پيدا شو. ٤ د رام نه عمى‌نداب پيدا شو. د
عمى‌نداب نه نحشون پيدا شو او د نحشون نه سلمون، ٥ د سلمون نه بوعز، د
دهٔ مور راحب وه، د بوعز نه عوبيد پيدا شو، د دهٔ مور روت وه. د عوبيد نه يَسى،
٦ او د يَسى نه داؤد بادشاه پيدا شو. داؤد د سليمان پلار وو، د هغهٔ مور اول د
اورِياه ښځه وه، ٧ د سليمان زوئ رحُبعام وو، د رحُبعام زوئ ابياه، د ابياه
زوئ آسا. ٨ د آسا زوئ يهوسفط، د يهوسفط زوئ يورام او د يورام زوئ
عُزياه، ٩ او د عُزياه زوئ يوتام او د يوتام زوئ احاز، د احاز زوئ حزقياه،
١٠ د حزقياه زوئ منسى، د منسى زوئ امون، د امون زوئ يوسياه، ١١ د
يوسياه زوئ يکونياه، او د هغهٔ ورونه په هغه زمانه کښې پيدا شول چې بابل ته
جلاوطن کړے شو. ١٢ د جلاوطنى او بابل ته د دوئ د بوتللو نه پس د يکونياه
نه شلتى‌ايل پيدا شو او شلتى‌ايل د زرُبابل پلار وو، ١٣ زرُبابل د ابيهود، او ابيهود
د اِلياقيم او اِلياقيم د عازور پلار وو. ١٤ او د عازور نه صدوق پيدا شو، صدوق
د اخيم پلار وو، اخيم د اليهود، ١٥ اليهود د اِلى‌عزر، اِلى‌عزر د متان، متان د
يعقوب، ١٦ او يعقوب د يوسف پلار وو. يوسف د مريم خاوند وو چې عيسىٰ
ترې پيدا شو څوک چې مسيح بللے کيږى. ١٧ د اِبراهيم نه تر داؤد پورې ټولې
څوارلس پيړۍ دى، او د داؤد نه بابل ته د جلاوطنۍ پورې څوارلس پيړۍ، او د
جلاوطنۍ نه تر مسيح پورې څوارلس پيړۍ دى.

د حضرت عيسىٰ پيدايښت

١٨ نو د عيسىٰ مسيح د پيدايښت قيصه داسې ده چې هرکله چې د هغهٔ مور

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مریم یوسف ته کوژدن شوه نو د وادۀ نه وړاندې دا پته ولګېده چې د هغې
اُمیدوارى د روحُ القُدس نه ده. ١٩ یوسف د هغې چنغول یو نېک سړے وو، نو
هغۀ د هغې د بدنامۍ نه د بچ کولو دپاره په پړده کښې د کوژدن ماتولو اراده وکړه.
٢٠ هغۀ دا اراده کړې وه چې په دې کښې د مالِک خُدائ یوه فرښته په خوب
کښې ورته راغله او وې فرمائیل چې، "اے د داؤد زویه یوسفه، د مریم سره د
وادۀ کولو نه مۀ یرېږه ځکه چې د هغې اُمیدوارى د روحُ القُدس په قدرت ده. ٢١
د هغې به زوئ وشی او تۀ پرې عیسیٰ نوم کېږده، ولې چې هغه به خپل اُمت د
ګناهونو نه خلاصوى." ٢٢ دا هر څۀ ځکه وشول چې مالِک خُدائ د پېغمبر په
وسیله څۀ فرمائیلی وُو هغه پوره شی، ٢٣ "ګوره، یوه پېغله به اُمیدواره شی او
زوئ به یې وشی او د هغۀ نوم به عمانوایل کېږدی، چې مطلب یې دے، خُدائ
پاک زمونږ مل دے." ٢٤ هرکله چې یوسف د خوبه بېدار شو نو د مالِک خُدائ
د فرښتې حکم یې ومنلو او مریم سره یې وادۀ وکړو او کور ته یې راوسته. ٢٥ نو
بیا هغه تر هغه وخته پورې د هغې سره مِلاو نۀ شو ترڅو چې د هغې زوئ پېدا
شوے نۀ وو. نو هغۀ پرې عیسیٰ نوم کېښودو.

نذرانې پېش کول

٢ ١ د هیرودیس بادشاه په ورځو کښې د یهودیه په بیت‌لحم کښې عیسیٰ پېدا
شو. د هغۀ د پېدایښت نه پس یروشلم ته د نمرخاتۀ طرف نه د ستورو عِلم لرونکی
راغلل ٢ او وئیل یې چې، "هغه د یهودیانو بادشاه کېدونکے ماشوم چې پېدا
شوے دے چرته دے؟ ځکه چې مونږ د نمرخاتۀ نه د هغۀ ستورے په راختو
لیدلے دے او د هغۀ عبادت کولو له راغلی یُو." ٣ هیرودیس بادشاه او د
یروشلم ټول خلق په دې اورېدو سره پرېشانه شول. ٤ هغۀ د یهودیانو ټول
مشران اِمامان او د شرعې عالمان راوبلل او د هغوئ نه یې دا تپوس وکړو چې،
"مسیح به چرته پېدا کېږی؟" ٥ هغوئ ووئیل چې، "د یهودیه په بیت‌لحم کښې."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او هغوئ د هغې پېشګويئ حواله ورکړه چې په کښې د نبی په وسيله ليکلے شوی
دی چې، (۶) ”اے د يهوداه د زمکې بيتلحم ښارېې. تهٔ د يهوداه په لويو ښارونو
کښې هيڅکله هم ورکوټې نهٔ يې، ځکه چې ستا نه به هغه سردار راوځی چې زما د
خلقو بنی اِسرائيلو شپون به وی.“ (۷) هيروديس بيا د ستورو عِلم لرونکی په پړده
کښې راوبلل او د ستوری د راختو وخت يې ترې معلوم کړو. (۸) هغهٔ بيا دوئ
بيتلحم ته ولېږل او ورته يې ووئيل چې، ”لاړ شئ او د هغه ماشوم په حقله پوره
پوره تلاش وکړئ، او چې يې بيامومئ نو ما خبر کړئ چې زهٔ هم ورشم او ورته
سجده وکړم.“ (۹) د بادشاه په حُکم هغوئ روان شول او هغه ستورے چې دوئ
په راختو ليدلے وو د دوئ په وړاندې روان وو او آخر په هغه ځائ ودرېدو چرته
چې ماشوم پروت وو. (۱۰) هغوئ د ستوری په ليدو ډېر زيات خوشحاله شول.
(۱۱) کور ته په ننوتو يې ماشوم د خپلې مور مريم په غېږ کښې وليدو او ورته په
سجده پرېوتل. پس له هغې يې خپلې تيلئ پرانستلې او هغهٔ ته يې نذرانې پېش کړې
چې په کښې سرهٔ زر، او د خوشبويئ دپاره لوبان او د مُر چېر وو. (۱۲) خُدائ
پاک هغوئ ته په خوب کښې دا خبردارے ورکړو چې هيروديس بادشاه له واپس
مهٔ ځئ، نو هغوئ بيا په بله لار خپل مُلک ته واپس شول.

مِصر ته هِجرت کول

(۱۳) کله چې هغوئ رُخصت شول نو يوسف ته د مالِک خُدائ يوه فرښته په
خوب کښې راغله او ورته يې وفرمائيل چې، ”پاڅه، ماشوم او مور يې د ځان
سره کړه او مِصر ته هِجرت وکړه، او تر هغې هلته ايسار شه چې زهٔ درته ووايم،
ځکه چې هيروديس د دې ماشوم په تلاش کښې دے چې قتل يې کړی.“ (۱۴) نو
يوسف د خوبه بيدار شو او شپه په شپه يې ماشوم او د هغهٔ مور مِصر ته بوتلل،
(۱۵) او هلته د هيروديس تر مرګه پورې ايسار وو. دا د مالِک خُدائ هغه وينا
پوره کول وُو چې هغهٔ د نبی په وسيله فرمائيلی وُو چې، ”ما خپل زوئ د مِصر نه
راوبللو.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ماشومانو قتل

١٦ هر کله چې هيروديس د ستورو عِلم لرونکو په دوکه پوهه شو نو سخت په
قهر شو او حُکم يې وکړو چې د بيتلحم او د خوا او شا هغه ټول ماشومان چې
عُمر يې دوه کاله يا د دې نه کم وى، قتل يې کړئ. نو د ستورو د عِلم لرونکو د
معلوماتو په مطابق هغۀ دا د وخت اندازه لګولې وه. ١٧ دغه رنګ هغه پېشګوئي
چې د يرمياه پېغمبر په وسيله شوې وه پوره شوه چې، ١٨ ”په راما کښې د چغو
آواز واورېدلے شو، د لوئ ماتم او ژړا آواز. راحيل په خپلو بچو ژړا کوى، هيڅ
قسم تسلى نۀ قبلوى ځکه چې د هغې ماشومان مړۀ شوى دى.“

د مِصر نه واپسى

١٩ نو د هيروديس د مرګ نه وروستو، د مالِک خُدائ فرښته په مِصر کښې
يوسف له په خوب کښې راغله او ورته يې وفرمائيل چې، ٢٠ ”پاڅه. ماشوم او
مور يې د ځان سره کړه او د دوئ سره د بنى اِسرائيلو مُلک ته لاړ شه، ځکه چې
د چا نه چې د دې ماشوم سر ته خطره وه هغه مړ شوے دے.“ ٢١ نو هغه
پاڅېدو، ماشوم او مور يې د ځان سره روان کړل او د بنى اِسرائيلو مُلک ته
راغلل. ٢٢ خو کله چې يوسف دا واورېدل چې د خپل پلار هيروديس په ځائ
ارخلاوس د يهوديه بادشاه شوے دے، نو هلته د تللو نه ووېرېدو. نو کله چې بيا
په خوب کښې ورته دا خبردارے ورکړے شو نو هغه د ګليل علاقې ته لاړو، ٢٣
هلته هغه په ناصرت نومې ښار کښې دېره شو. دا د نبيانو په وسيله د وئيلے
شوې هغه پېشګوئي تر سره کول وُو چې، ”هغۀ ته به ناصرى وئيلے شى.“

د حضرت يحيىٰ بپتسمه ورکوونکى وعظ کول

٣ ١ په دغه ورځو کښې بپتسمه ورکوونکے يحيىٰ راغے چې د يهوديه په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بیابان کښې یې دا بیان کولو چې، (۲) "توبه ګار شئ ځکه چې د آسمان بادشاهی
نزدې راغلې ده." (۳) دا هغه څوک دے چې د یشعیاه نبی په وسیله یې ذکر
شوے دے، یعنې، "په بیابان کښې د نعرې وهونکی آواز دے چې د مالِک خُدائ
لاره جوړه کړئ او د هغهٔ لارې نیغې کړئ." (۴) د یحیىٰ جامې د اوښ د وړی وې
او د څرمنې پټی یې د ملا نه تړلې وه او مُلخان او ځنګلی شات یې خوراک وو.
(۵) د یروشلم، یهودیه، او د اُردن د ګیرچاپیره وطن ټول خلق هغهٔ ته راټول شوی
وُو. (۶) هغهٔ هغوئ ته د خپلو ګناهونو په اقرار کولو سره د اُردن د سیند په اوبو
بپتسمه ورکړه. (۷) خو کله چې یحیىٰ ولیدل چې ډېر فریسیان او صدوقیان د
بپتسمې دپاره راځی نو ورته یې وفرمائیل، "اے د مارانو بچو، تاسو ته چا دا
خبردارے درکړو چې د راتلونکی غضب نه وتښتئ؟ (۸) او داسې کارونه وکړئ
چې ورنه ستاسو د توبې ایستلو پته ولګی. (۹) تاسو ځان سره داسې سوچ مهٔ
کوئ چې ګنې تاسو د اِبراهیم اولاد یئ، ځکه چې زهٔ درته دا وایم چې خُدائ پاک
د دې کاڼو نه هم د اِبراهیم دپاره اولاد پیدا کولے شی. (۱۰) اوس هم د ونو جرړو
ته تبر نیولے شوے دے او هره هغه ونه چې ښهٔ میوه نهٔ نیسی هغه به پرې کړے
شی او د اور لمبو ته به واچولے شی. (۱۱) زهٔ تاسو له د توبې دپاره په اوبو
بپتسمه درکوم خو څوک چې به زما نه وروستو راځی هغه زما نه ډېر زورَور
دے. زهٔ د هغهٔ د څپلو پورته کولو جوګه هم نهٔ یم. هغه به تاسو له په روحُ القُدس
او په اور بپتسمه درکوی. (۱۲) ښاخې د هغهٔ په لاس کښې ده. هغه به خپل درمند
په ښهٔ شان پاکوی او غنم به په خپله خمبه کښې جمع کوی، خو بوس به په هغه
اور کښې سوزوی چې هیڅکله نهٔ مری."

د حضرت عیسیٰ بپتسمه

(۱۳) بیا عیسیٰ د ګلیل نه د اُردن د سیند خوا ته راغلو چې د یحیىٰ نه بپتسمه
واخلی. (۱۴) خو یحیىٰ هغه منع کړو او ورته یې وفرمائیل چې، "ما ته په کار دی
چې زهٔ ستا نه بپتسمه واخلم او تهٔ ما له راغلې؟" (۱۵) عیسیٰ ورته وفرمائیل چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”په دې وخت هم داسې کول په کار دی ځکه چې مونږ له دغه شان د خُدائ پاک
صداقت پوره کول مناسب دی.“ او بیا یحییٰ دا ومنله. ۱۶ د بپتسمې نه پس
عیسیٰ د اوبو نه سمدستی راوختلو او په هغه وخت ورته آسمان کولاو شو او د
خُدائ پاک روح یې ولیدو چې د کونترې په شکل په هغهٔ راکوزېدو. ۱۷ او د
آسمان نه یو آواز راغلو چې، ”دا زما خوږ زوئ دے چې زهٔ ترې راضی یم.“

د حضرت عیسیٰ آزمېښت

۴ ۱ روحُ القُدس هغه وخت عیسیٰ بیابان ته بوتلو چې د اِبلیس په لمسون
کښې وآزمائیلے شی. ۲ هغهٔ څلوېښت ورځې او څلوېښت شپې روژه ونیوله
او په آخر کښې هغه نار نهور شو. ۳ بیا اِبلیس ورغلو او ورته یې ووئیل، ”کهٔ تهٔ
د خُدائ پاک زوئ یې نو دې کاڼو ته ووایه چې روټۍ شی.“ ۴ عیسیٰ جواب
ورکړو، ”صحیفې وائی چې، بنی آدم تش په روټۍ نهٔ پائی خو هغه په هره هغه
خبره پائی چې د خُدائ پاک د خولې نه راوځی.“ ۵ بیا اِبلیس هغه مقدس ښار
ته بوتلو او د خُدائ د کور په مناره یې ودرولو ۶ او ورته یې ووئیل چې، ”کهٔ تهٔ
د خُدائ پاک زوئ یې نو خپل ځان دلته نه ښکته وغورزوه، ځکه چې صحیفې
وائی چې، هغه به ستا په حقله خپلو فرښتو له حُکم ورکړی، او هغوئ به تا په
خپلو لاسونو کښې پورته کړی هسې نه چې په کاڼی تیندک وخوری.“ ۷ عیسیٰ
جواب ورکړو چې، ”صحیفې دا هم وائی چې، تاسو په خپل مالِک خُدائ پاک
آزمېښت مهٔ کوئ.“ ۸ بیا اِبلیس هغه د یو ډېر اوچت غرهٔ څوکې ته وخېژولو او
د دُنیا ټولې بادشاهۍ او د هغې شان او شوکت یې ورښکاره کړل ۹ او ورته یې
ووئیل چې، ”دا هر څهٔ به تا له درکړم خو کهٔ تهٔ راته صرف سجده وکړې او زما
عبادت وکړې.“ ۱۰ خو عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”ورک شه اِبلیسه. صحیفې
وائی چې، تهٔ تش مالِک خُدائ پاک ته سجده کوه او صرف هم د هغهٔ عبادت
کوه.“ ۱۱ نو اِبلیس هغه پرېښودو او فرښتې راغلې او د هغهٔ په خِدمت کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حاضرې شوې.

د حضرت عیسیٰ په ګلیل کښې خِدمت شروع کول

۱۲ هرکله چې عیسیٰ واورېدل چې یحییٰ ګرفتار شوے دے نو هغه ګلیل ته
واپس راغلو. ۱۳ ناصرت يې پرېښودو او په کفرنحُوم ښاريې کښې ډېره شو چې
د درياب په غاړه دے چې د زبولون او نفتالی په سرحد کښې دے. ۱۴ دا د
یشعیاه نبی خبرې پوره کول وُو يعنې، ۱۵ ”د زبولون او د نفتالی علاقه، د درياب
طرف ته د اُردن نه په خوا کښې، د غېریهودیانو ګلیل، ۱۶ کوم خلق چې په تيارهٔ
کښې ناست وُو، هغوئ يوه لويه رڼا وليدله، او څوک چې په زمکه د مرګ په
سورى کښې ناست وُو، پرې رڼا وځلېده.“ ۱۷ د هغې ورځې نه عیسیٰ دا بيان
شروع کړو چې، ”توبه ګار شئ ځکه چې د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو مينځ ته
راغلې ده.“

څلورو ماهيګرو ته د حضرت عیسیٰ دعوت

۱۸ عیسیٰ د ګلیل درياب په غاړه ګرځېدو چې دوه ورونه يې وليدل، يو شمعون
چې د پطروس په نوم يادېږی او د هغهٔ ورور اندریاس. هغوئ په درياب کښې
جال اچولو ځکه چې هغوئ ماهيګر وُو. ۱۹ عیسیٰ ورته وفرمائيل چې، ”ما پسې
راځئ او زهٔ به تاسو آدمګير جوړ کړم.“ ۲۰ هغوئ سمدستی خپل جالونه
پرېښودل او په هغهٔ پسې روان شول. ۲۱ کله چې عیسیٰ د دې ځائ نه وړاندې
لاړو نو دوه ورونه يې وليدل، یعقوب د زبدی زوئ او د هغهٔ ورور یوحنا چې په
کشتۍ کښې يې د خپل پلار زبدی سره جالونه مرمت کول. هغوئ يې راوبلل. ۲۲
هغوئ سمدستی کشتۍ او خپل پلار پرېښودل او په هغهٔ پسې روان شول.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ تعليم، بيان او بيمارانو ته شفا ورکول

٢٣ عيسىٰ په ټول ګليل کښې ګرځېدو، د يهوديانو په عبادتخانو کښې يې تعليم
ورکولو او د خُدائ پاک د بادشاهۍ د زيرى بيان يې کولو او د خلقو هر رنځ او
بيمارى يې روغوله. ٢٤ د هغهٔ آوازه په ټول شام کښې خوره شوه او د هر رنځ
بيماران چې په عذاب آخته وُو، يعنې هغوئ چې پيريانو نيولى وُو، ميرګو نيولى او
شل يې ورله راوستل نو هغهٔ روغ کړل. ٢٥ ډېر خلق ورپسې روان شول چې د
ګليل، د دِکپولس، د يروشلم، د يهوديه او د اُردن د پورې غاړې اوسېدونکى وُو.

په غر دپاسه د حضرت عيسىٰ بيان

٥ ١ کله چې عيسىٰ ګڼ خلق وليدل نو غرهٔ ته وختلو او هلته کښېناستو. او
کله چې د هغهٔ مريدان ورته راټول شول، ٢ نو هغهٔ ورته داسې تعليم شروع
کړو، ٣ ”بختور دى هغوئ چې د روح غريبان دى ځکه چې د آسمان بادشاهى
د هغوئ ده. ٤ بختور دى هغوئ چې غمژن دى، هغوئ به تسلى ومومى. ٥
بختور دى هغوئ چې حليمان دى ځکه چې دوئ به د زمکې وارثان شى. ٦
بختور دى هغوئ چې د صداقت اوږى تږى دى، دوئ به ماړهٔ کړے شى. ٧
بختور دى هغوئ چې رحم کوى، په هغوئ به رحم وکړے شى. ٨ بختور دى
هغوئ چې زړونه يې پاک دى، هغوئ به د خُدائ پاک ديدن وکړى. ٩ بختور
دى د امن راوستونکى، خُدائ پاک به هغوئ ته خپل زامن ووائى. ١٠ بختور دى
هغوئ چې د خُدائ پاک د رضا پوره کولو دپاره زورَولے کيږى، د آسمان
بادشاهى د هغوئ ده. ١١ تاسو بختور يئ کله چې خلق درته سپکې سپورې وائى،
او زوروى مو او زما له وجې خلق ستاسو په حقله هر قِسم دروغژنې بدې خبرې
کوى. ١٢ دا هر څهٔ تاسو په خوشحالۍ او روڼ تندى وزغمئ ځکه چې په آسمان
کښې ستاسو دپاره لوئ اجر دے، ځکه چې ستاسو نه وړاندې هم دغه رنګ دوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نبیان وزورول. ۱۳ تاسو د دُنیا دپاره مالګه یئ. کهٔ مالګه بےخونده شی، نو بیا به
څنګه مالګینه شی؟ دا بیا د هیڅ څیز دپاره په کار نهٔ راځی او بهر وغورزولے شی
او د پښو لاندې کولو جوګه شی. ۱۴ تاسو د ټولې دُنیا دپاره رڼا یئ. کوم ښار
چې په غرهٔ آباد وی هغه پټېدے نهٔ شی. ۱۵ چې ډیوه بله شی نو څوک پرې
لوښے نهٔ ږدی، بلکې د ډیوټ دپاسه کېښودلے شی چرته چې د کور ټولو خلقو ته
رڼا ورکوی. ۱۶ او تاسو هم دغه رنګ د خلقو د وړاندې رڼا خوره کړئ د دې
دپاره چې هرکله هغوئ ستاسو ښهٔ کارونه ووینی نو هغوئ به ستاسو د آسمانی
پلار، لوئی بیان کړی. ۱۷ دا خیال مهٔ کوئ چې ګڼې زهٔ د دې دپاره راغلے یم
چې شریعت او د نبیانو کتابونه منسوخ کړم. زهٔ د هغوئ منسوخ کولو له نهٔ یم
راغلے بلکې پوره کولو له راغلے یم. ۱۸ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم، ترڅو پورې
چې آسمان او زمکه ختم شوی نهٔ وی نو د شریعت یو حرف یا د حرف نه یو زبر
قدرې به ختم نهٔ شی، ترڅو چې دا هر څهٔ سر ته رسېدلی نهٔ وی. ۱۹ نو کهٔ څوک
ورنه د شریعت یوه ذره شان هم مات کړی او نورو خلقو ته د داسې کولو تعلیم
ورکړی نو د آسمان په بادشاهۍ کښې به د دوئ ځائ د ټولو نه لاندې وی. خو
هغه څوک چې په شریعت عمل وکړی او نورو ته یې تعلیم هم ورکوی، هغه به د
آسمان په بادشاهۍ کښې لوئی بیامومی. ۲۰ زهٔ تاسو ته دا وایم، ترڅو چې تاسو
په صداقت کولو کښې د فریسیانو او د شرعې د عالمانو نه زیات نهٔ یئ نو تاسو
بیا هیڅکله هم د آسمان په بادشاهۍ کښې داخلېدے نهٔ شئ. ۲۱ تاسو اورېدلی
دی چې زمونږ پلار نیکهٔ ته وئیلے شوی وُو چې، قتل مهٔ کوئ. هغه څوک چې
قتل وکړی هغهٔ ته به ضرور په عدالت کښې سزا ورکولے شی. ۲۲ خو زهٔ تاسو
ته دا وایم چې هر څوک چې یو ورور ته غصه هم وکړی، هغهٔ ته به په عدالت
کښې ضرور سزا ورکړے شی. او کهٔ هغه ورته کم عقل ووائی نو هغه به ضرور
عدالت ته جواب ورکوی، او کهٔ چرې ورته لیونے ووائی نو هغهٔ ته به د دوزخ د
اور خطره وی. ۲۳ کهٔ چرې تاسو د قربانۍ ځائ ته کوم څیز راوړئ او په دې
وخت کښې درته رایاد شی چې ستا ورور په څهٔ خبره درنه خفه دے، ۲۴ نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپله قرباني په هغه ځائ پرېږده. لاړ شه، اول خپل وروړ رضا کړه او بيا راشه او خپل نذر وړاندې کړه. ﴿۲۵﴾ کۀ د چا سره ستا مقدمه وى نو زر ورسره روغه جوړه وکړه، کله چې ورسره عدالت ته په لاره روان يې. هسې نه چې هغه دې قاضى ته پيش کړى او قاضى سپاهى ته، او تۀ قيد شې. ﴿۲۶﴾ زۀ تاسو ته دا وايم چې تاسو به تر هغې آزاد نۀ شئ ترڅو چې مو خپله جرمانه پيسه پيسه ادا کړې نۀ وى. ﴿۲۷﴾ تاسو اورېدلى ؤو چې هغوئ ته وئيلے شوى ؤو چې، زنا مۀ کوئ. ﴿۲۸﴾ خو زۀ تاسو ته دا وايم چې کۀ يو سړے يوې ښځې ته په بد نيت سره وګورى نو هغۀ په خپل زړۀ کښې د هغې سره زنا کړې ده. ﴿۲۹﴾ کۀ چرې ستا ښى سترګه تا ګناه ته ولمسوى نو وې باسه او وې وغورزوه. ستا دپاره به دا ښۀ وى چې د خپل وجود يو اندام بائيلې، نه چې ستا ټول وجود دوزخ ته وغورزولے شى. ﴿۳۰﴾ او کۀ چرې ستا ښے لاس د ګناه سبب شى نو پرې يې کړه او وې غورزوه. ستا دپاره دا بهتره ده چې د خپل وجود يو اندام بائيلې، نۀ دا چې ستا ټول وجود دوزخ ته لاړ شى.

د طلاق په حقله تعليم

﴿۳۱﴾ هغوئ ته وئيلے شوى ؤو، کوم سړے چې خپله ښځه طلاقه کړى نو ضرور دې هغې له طلاق نامه ورکړى. ﴿۳۲﴾ خو زۀ درته دا وايم چې کوم سړے چې د زناکارۍ د جرم نه په بله څۀ وجه خپله ښځه طلاقه کړى نو په هغې باندې زنا کوى، او هر څوک چې طلاقې شوې ښځې سره وادۀ وکړى هغه زنا کوى. ﴿۳۳﴾ بيا به تاسو دا اورېدلى وى چې زمونږ پلار نيکۀ ته وئيلے شوى ؤو چې، خپل قسم مۀ ماتوئ خو خپل قسم د مالِک خُدائ دپاره ضرور پوره کوئ. ﴿۳۴﴾ خو زۀ تاسو ته دا وايم چې هيڅکله هم قسم مۀ خورئ، نۀ په آسمان، ځکه چې دا د خُدائ پاک تخت دے، ﴿۳۵﴾ او نۀ په زمکه ځکه چې دا د هغۀ د پښو چوکۍ ده، او نۀ په يروشلم ځکه چې دا د لوئ بادشاه ښار دے، ﴿۳۶﴾ او نۀ په خپل سر ځکه چې تۀ د دې يو وېښتۀ هم په خپله مرضۍ نۀ سپينولے او نۀ تورولے شې. ﴿۳۷﴾ تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يواځې د ”آو“ په ځائ ”آو“ او د ”نه“ په ځائ ”نه“ جواب ورکوئ. د دې نه زيات چې دے هغه د اِبليس کار دے.

د بدل په حقله تعليم

۳۸ تاسو خبر يئ چې دا وئيلے شوی وُو چې، د سترګې په بدل کښې سترګه او د غاښ په بدل کښې غاښ. ۳۹ خو زۀ تاسو ته دا وايم چې د هغه سړی خلاف مۀ ودرېږئ څوک چې درسره بد کوی. کۀ څوک درله په ښی مخ څپېړه درکړی نو ګس مخ هم ورواړوه. ۴۰ کۀ چرې يو سړے ستا په قميص دعویٰ وکړی نو تۀ خپل کوټ هم ورله ورکړه. ۴۱ کۀ چرې يو اختيار لرونکے تا يو ميل په بيګار بوځی نو تۀ ورسره دوه ميله لاړ شه. ۴۲ چې څوک درنه څۀ وغواړی هغه ورکړه او د داسې سړی نه مخ مۀ اړوه څوک چې درنه قرض غواړی.

د دشمن سره مينه کول

۴۳ تاسو خبر يئ چې وئيلے شوی وُو چې، د خپل ګاونډی سره مينه ساتئ او د خپل دشمن نه کرکه. ۴۴ خو زۀ درته دا وايم چې د خپلو دشمنانو سره مينه کوئ، او څوک چې تاسو زوروی د هغوئ دپاره دُعا کوئ، ۴۵ چې په دې تاسو د خپل آسمانی پلار زامن شئ، څوک چې په بدو او په ښو يو شان نمر راخېژوی او په نيکو او بدو خلقو يو شان باران ورَوی. ۴۶ کۀ تاسو صرف د هغوئ سره مينه کوئ څوک چې تاسو سره مينه کوی نو بيا تاسو د کوم اجر اُميدوار يئ؟ ولې محصولچيان دغه شان نۀ کوی څۀ؟ ۴۷ کۀ چرې تاسو يواځې په خپلو ورونړو سلام اچوئ نو دا کومه نا آشنا خبره ده؟ دغه څۀ خو بې‌دينه هم کوی. ۴۸ تاسو کامِل شئ لکه څنګه چې ستاسو آسمانی پلار کامِل دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د خیرات په حقله تعلیم

۶ ① ”خبردار چې د خپلې پرهيزګارۍ ښودنه د خلقو په مخکښې ونۀ کړئ. کۀ تاسو داسې وکړئ نو د آسمانی پلار سره ستاسو دپاره هيڅ اجر نشته. ② هرکله چې تاسو څۀ خيرات کوئ نو په بيګل يې مۀ ډنډوره کوئ، لکه څنګه چې يې رياکاران په عبادتخانو او کوڅو کښې کوی چې خلق يې صِفت وکړی. زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هغوئ ته اجر پوره مِلاو شوے دے. ③ خو تاسو چې کله هم خيرات کوئ نو په داسې يې کوئ چې ګس لاس مو په دې خبر نۀ شی چې ستاسو ښے لاس څۀ کوی. ④ ستاسو خيرات دې ضرور په پړده کښې وی نو ستاسو آسمانی پلار چې دا هر څۀ وينی چې تاسو يې په پړده کښې کوئ، هغه به د دې بدل درکړی.

د دُعا په حقله تعلیم

⑤ بيا دا چې تاسو کله هم دُعا کوئ نو د رياکارانو په شان مۀ جوړيږئ. هغوئ دا ډير خوښوی چې په عبادتخانو او چوکونو کښې د دُعا دپاره ودريږی چې هر څوک يې ووينی. زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هغوئ ته خپل اجر پوره مِلاو شو.
⑥ خو کله چې تاسو دُعا کوئ نو خپلې کوټې ته ننوځئ، ور پورې کړئ او خپل پلار ته په زارو شئ، څوک چې د پړدې په دغه ځائ کښې موجود دے. او ستاسو آسمانی پلار څوک چې پټ رازونه وينی، هغه به بدل درکړی. ⑦ او کله چې تاسو دُعا کوئ نو په دُعا کښې د بې‌دينه قومونو په شان د بې‌مطلبه خبرو تکرار مۀ کوئ، د چا چې دا خيال وی چې د ډيرو وئيلو په وجه به د هغوئ واوريدے شی.
⑧ د هغوئ پېښې مۀ کوئ، ستاسو آسمانی پلار ستاسو د غوښتو نه وړاندې ستاسو په حاجتونو خبر دے. ⑨ نو داسې دُعا کوئ، اے په آسمان کښې زمونږ پلاره، ستا نوم دې پاک وی. ⑩ ستا بادشاهی دې راشی، ستا مرضی دې په زمکه هم پوره شی څنګه چې په آسمان کښې پوره کيږی. ⑪ مونږ له خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

روزمره رزق راکړه، ⁽١٢⁾ او زمونږ ګناهونه معاف کړه، لکه څنګه چې مونږ خپل قصوروار معاف کړُو. ⁽١٣⁾ او مونږ په آزمېښت کښې مۀ اچوه، خو مونږ د بدۍ نه بچ کړه. ⁽١٤⁾ ځکه کۀ تاسو د نورو نافرمانی معاف کړئ، نو ستاسو آسمانی پلار به هم تاسو معاف کړی. ⁽١٥⁾ خو کۀ تاسو نور نۀ معاف کوئ نو ستاسو آسمانی پلار به هم ستاسو نافرمانی معاف نۀ کړی.

د روژې په حقله تعليم

⁽١٦⁾ هر کله چې تاسو روژه نيسئ نو د رياکارانو په شان ځانونه خفه مۀ ښکاره کوئ. هغوئ خپل مخونه ځکه ورانوی چې خلق ووائی چې ګنې د دوئ روژه ده. زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هغوئ ته خپل اجر پوره مِلاو شوے دے. ⁽١٧⁾ خو هر کله چې روژه نيسئ نو خپل سر غوړوئ او مخ وينځئ، ⁽١٨⁾ د دې دپاره چې څوک دا ونۀ وائی چې ګنې ستا روژه ده، خو تش ستا آسمانی پلار څوک چې په پرده کښې دے. او ستا آسمانی پلار چې په رازونو خبر دے، هغه به تا له ستا اجر درکړی.

د آسمان خزانې

⁽١٩⁾ په زمکه ځان له خزانې مۀ جمع کوئ چرته چې هغه وينۀ وهی او زنګ کيږی او غلۀ وريسې کنډر کوی او پټوی يې. ⁽٢٠⁾ خو خپل ځان له خزانې په آسمان کښې جمع کوئ چرته چې نۀ وينۀ شته او نۀ زنګ چې دا خرابې کړی، چرته چې نۀ غل کنډر کوی او نۀ يې پټوی. ⁽٢١⁾ ځکه چې چرته ستا خزانه وی هلته به ستا زړۀ هم وی.

د وجود رڼا

⁽٢٢⁾ سترګې د بدن دپاره ډيوې دی. کۀ ستا سترګې روغې وی نو ستا ټول بدن به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رڼا وی. ﴿۲۳﴾ خو کۀ سترګې دې خرابې وی نو ستا ټول بدن به په توره تیارۀ کښې وی. او کۀ چرې کومه رڼا چې په تا کښې ده، کۀ هغه هم تیارۀ ده نو بیا دا څومره لوئ تورتم دے.

د خُدائ پاک مال

﴿۲۴﴾ یو غلام هم د دوو مالِکانو خِدمت نۀ شی کولے. ځکه چې یا خو به هغه د یو نه نفرت کوی او د بل سره مینه، او یا به هغه د یو وفادار وی او د بل نه به کرکه کوی. تاسو د خُدائ پاک او د مال دولت دواړو یو ځائ خِدمت نۀ شئ کولے. ﴿۲۵﴾ ځکه زۀ تاسو ته دا وایم چې د خپل ژوندون دپاره دا اندېښنه مۀ کوئ چې څۀ به وخورو، څۀ به وڅښو، او یا څۀ به اغوندو. ولې ژوندون د روټۍ، او بدن د جامو نه ډېر غوره نۀ دے څۀ؟ ﴿۲۶﴾ د هوا مارغانو ته وګورئ، دوئ نۀ خو کَرِی او نۀ رېبی او نۀ یې خمبو کښې جمع کوی خو بیا هم ستاسو آسمانی پلار هغوئ له رزق ورکوی. نو بیا تاسو هغۀ ته د هغوئ نه ډېر اهم نۀ یئ څۀ؟ ﴿۲۷﴾ په تاسو کښې داسې څوک شته چې هغه په اندېښنو خپل ژوند یو ساعت قدرې زیات کړی؟ ﴿۲۸﴾ د جامو اندېښنې بیا د څۀ دپاره؟ په پټو کښې ځنګلی ګلونو ته خو لږ خیال وکړئ، چې هغه څنګه راټوکېږی، نۀ خو هغوئ خواری کوی او نۀ ځان دپاره جامې جوړوی. ﴿۲۹﴾ خو زۀ تاسو ته دا وایم چې سلیمان چرې هم سره د خپل ټول شان او شوکت د دې ګلونو په شان ښائسته جامې اچولې نۀ وې. ﴿۳۰﴾ خو کۀ چرې خُدائ پاک د پټو واښو له داسې جامې ورکوی، کوم چې نن شته او سبا به په تنور کښې غورزولے شی، نو ولې هغه به بیا تاسو ته ښکلې جامې در نۀ کړی څۀ؟ اے د کم ایمان خاوندانو. ﴿۳۱﴾ نو دا اندېښنه مۀ کوئ چې څۀ به وخورو، څۀ به وڅښو یا څۀ به واغوندو. ﴿۳۲﴾ په دې ټولو څیزونو پسې بېدینه زغلی، خو ستاسو آسمانی پلار ستاسو د حاجتونو نه ښۀ خبر دے. ﴿۳۳﴾ تاسو د هر څۀ نه اول د خُدائ پاک د بادشاهۍ او د هغۀ د رښتینوالۍ لټون کوئ، نو بیا به هغه دا ټول څیزونه هم تاسو ته درکړی. ﴿۳۴﴾ ځکه د سبا غم مۀ کوئ، سبا به خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غم په خپله کوی. د نن دپاره نننے غم کافی دے.“

په نورو خلقو اِلزام لګول

٧ ① ”په نورو اِلزام مۀ لګوئ نو په تاسو به هم اِلزام ونۀ لګولے شی. ②
ځکه چې څنګه تاسو په نورو اِلزامونه لګوئ دغه شان به په تاسو هم اِلزامونه
ولګولے شی، نو چې څنګه تاسو د بل ناپ تول کوئ، دغه رنګ به ستاسو ناپ
تول کولے شی. ③ تاسو د خپل ورور د سترګې خسنې ته ولې ګوته نیسئ خو
په خپله سترګه کښې درته تیر نۀ ښکاری؟ ④ او تۀ څنګه خپل ورور ته دا وئیلے
شې چې، راشه چې ستا د سترګې نه دا خسنے وباسم، خو حال دا چې په خپله
سترګه کښې درته تیر نۀ ښکاری؟ ⑤ اے ریاکاره، اول د خپلې سترګې نه تیر
وباسه، نو بیا به ستا سترګې وغړیږی چې د خپل ورور د سترګې نه خسنے
وباسې. ⑥ پاک څیزونه سپو له مۀ ورکوئ، خپلې ملغلرې خنزیرانو ته مۀ
غورزوئ. هغوئ به یې د پښو لاندې کړی او په تاسو به راوګرځی او ریچې ریچې
به مو کړی.

غوښتل، لټول او ټکول

⑦ وغواړئ نو تاسو له به درکړے شی، ولټوئ نو تاسو به یې ومومئ، ور
وټکوئ نو درته به کولاو کړے شی. ⑧ ځکه هر څوک چې یې غواړی، هغۀ ته
ملاویږی، او څوک یې چې لټون کوی، هغه یې مومی، او څوک چې ور ټکوی،
هغۀ ته کولاویږی. ⑨ په تاسو کښې داسې څوک شته چې زوئ ترې روټئ
وغواړی او هغه به ورله کانړے ورکړی؟ ⑩ او یا دا چې ورنه کب وغواړی نو
مار به ورکړی؟ ⑪ نو کۀ بیا تاسو چې دومره ګناهګاران یئ، په دې پوهیږئ چې
خپل اولاد له ښۀ څیزونه ورکړئ، نو ستاسو آسمانی پلار به څومره ښۀ څیزونه
هغه چا له ورکړی چې څوک یې ترینه غواړی. ⑫ د نورو سره تل داسې سلوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوئ لکه څنګه سلوک چې تاسو د ځان دپاره خوښوئ، دا د شریعت او د ټولو نبیانو د تعلیم مجموعه ده.

تنګه دروازه

(۱۳) په تنګه دروازه ورداخل شئ. ځکه چې د تباهئ دروازه کولاو ده، لاره یې ښهٔ پلنه ده او ډېر په دغه لاره ځی. (۱۴) خو کومه دروازه چې د ژوند په لورې ده هغه وړه ده او لاره یې تنګه ده، او د دې پیدا کوونکی هم لږ دی.

ونه په مېوه پیژندل

(۱۵) د دروغژنو نبیانو نه خبردار شئ، داسې کسان چې د ګډو په شکل کښې تاسو له راځی او په اصل کښې هغه داړونکی شرمخان دی. (۱۶) تاسو به هغوئ په خپله مېوه وپیژنئ. ولې د ازغو جاړو بوټو نه څوک انګور، یا د جاخو نه څوک اینځر راشوکولے شی څهٔ؟ (۱۷) هم دغه شان ښه ونه ښه مېوه نیسی او د بدې ونې مېوه بده وی. (۱۸) ښه ونه بده مېوه نهٔ شی نیولے او بده ونه ښه مېوه نهٔ شی نیولے. (۱۹) او کومه ونه چې ښه مېوه نهٔ نیسی هغه به پرې کړے شی او په اور کښې به وغورزولے شی. (۲۰) ځکه زهٔ وایم چې تاسو به هغوئ په خپله مېوه وپیژنئ.

ما تهٔ چرې هم نهٔ وې پیژندلے

(۲۱) هر هغه څوک چې ما ته مالِک مالِک وائی هغه به د آسمان په بادشاهئ کښې ورداخل نهٔ شی، خو صرف هغه کس چې زما د آسمانی پلار په رضا کار کوی.
(۲۲) په ورځ د قیامت به ډېر ما ته وائی چې مالِکه، مالِکه، مونږ ستا په نوم نبوت نهٔ وو کړے څهٔ؟ او ستا په نوم مو پیریان نهٔ وُو شړلی څهٔ؟ او هم ستا په نوم مو ډیرې معجزې نهٔ وې ښکاره کړې څهٔ؟ (۲۳) نو زهٔ به هغوئ ته په ښکاره ووایم چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ما تاسو چرې هم نهٔ يئ پېژندلى، تاسو بېشرعې خلق زما نه ورک شئ.

دوه قسمه بنيادونه

۲۴ هر هغه څوک چې زما دا خبرې اورى او عمل پرې کوى، هغه به د هغه
هوښيار کس په شان وګڼلے شى چا چې خپل کور د يو سخت ګټ دپاسه آباد
کړے وى. ۲۵ او چې باران وشو، سېلاب راغلو، زل زول او طوفان تير شو او د
دهٔ کور سره يې ډغرې وخوړې، خو دا راپرې نهٔ وتو ځکه چې بنيادونه يې د يو
سخت ګټ دپاسه ؤو. ۲۶ خو د هغه چا به بيا څهٔ اَنجام وى چې زما دا خبرې
اورى او عمل پرې نهٔ کوى؟ د هغهٔ مِثال د هغه ناپوهه کس دے چا چې په شګو
خپل کور جوړ کړے وو. ۲۷ باران ووريدو، سېلاب راغلو، زول او طوفان تېر
شو او د دغه کور سره يې ډغرې وخوړې او راوې غورزولو او بلکل يې تباه
کړو.“ ۲۸ څهٔ وخت چې عيسىٰ دا خبرې بس کړې نو خلق د هغهٔ په تعليم حق
حېران شول، ۲۹ ځکه چې هغهٔ د هغوئ د شرعې عالمانو په شان نه، خو په پوره
اختيار سره يې تعليم ورکولو.

د يو جذامى روغول

۸ ۱ څهٔ وخت چې عيسىٰ د غرهٔ نه راکوز شو نو ګڼ خلق ورپسې شُو. ۲
خو بيا يو جذامى ورورانديې شو او په سجده ورته پرېوتو او وې وئيل، ”مالِکه، کهٔ
تهٔ صرف وغواړې نو ما روغولے شې.“ ۳ عيسىٰ خپل لاس وراوږد کړو او په
هغهٔ يې کېښودو او وې فرمائيل چې، ”آو، زهٔ غواړم چې داسې وکړم.“ بيا يې
وفرمائيل چې، ”پاک شه.“ او په هغه ساعت د جذام نه روغ جوړ شو. ۴ بيا
عيسىٰ هغهٔ ته وفرمائيل، ”ګوره چې هيچا ته د دې په حقله څهٔ ونهٔ وائې. خو لاړ
شه او خپل ځان اِمام ته وښايه او کومه شکرانه چې موسىٰ مقرره کړې ده، هغه
ورکړه. دا به ستا د روغولو ګواهى شى.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د رومي صوبه دار نوکر شفا موندل

۵ او کله چې عيسیٰ کفرنحُوم ښار ته وردننه شو نو يو رومي صوبه دار ورغلو
او هغۀ ته يې مِنت وکړو او وئيل يې چې، ۶ ”مالِکه، زما يو نوکر په کور کښې
شل ګوډ پروت دے او ډېر په تکليف کښې دے.“ ۷ عيسیٰ ورته وفرمائيل، ”زۀ
به درشم او روغ به يې کړم.“ ۸ خو صوبه دار جواب ورکړو چې، ”مالِکه، زۀ د
دې جوګه نۀ يم چې تۀ زما کور ته راشې. خو کۀ تاسو صرف حکم وکړئ نو زما
نوکر به جوړ شی. ۹ ځکه چې زۀ پوهېږم چې زۀ په خپله د بل د حکم لاندې يم
او سپاهيان زما د حکم لاندې دی. زۀ چې يو ته ووايم چې لاړ شه نو هغه لاړ شی،
او چې بل ته ووايم چې دېخوا راشه، نو هغه راشی او چې خپل غلام ته ووايم چې
داسې وکړه نو هغه يې هغه شان کوی.“ ۱۰ عيسیٰ په حېرانتيا د هغۀ خبرې
واورېدې نو هغه ګڼې ته يې وفرمائيل چې، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې ما داسې
ايمان په بنی اِسرائيلو کښې چرته هم نۀ دے ليدلے. ۱۱ زۀ تاسو ته دا وايم چې
د نمرخاتۀ او د نمرپرېواتۀ نه به ډېر خلق داسې راشی چې د اِبراهيم، اِسحاق او
يعقوب سره به د آسمان د بادشاهۍ په مېلمستيا کښې يو ځائ کښېنی، ۱۲ خو د
بادشاهت وارثان به بهر تيارې ته وغورزولے شی کوم ځائ چې به ژړا وير او د
غاښونو چيچل وی.“ ۱۳ بيا عيسیٰ صوبه دار ته وفرمائيل چې، ”اوس خپل کور
ته لاړ شه، نو ستا د ايمان په وجه دې داسې وشی.“ نو هم په هغه ساعت د هغۀ
نوکر روغ شو.

د ډېرو خلقو روغول

۱۴ عيسیٰ بيا د پطروس کور ته لاړو او وې ليدل چې د پطروس خواښې تبې
نيولې وه. ۱۵ نو د هغې لاس ته يې لاس وروړو نو د هغې نه تبه لاړه. هغه پاڅېده
او د هغۀ په خِدمت کولو شروع شوه. ۱۶ کله چې ماښام شو نو خلقو عيسیٰ له
ډېر داسې کسان راوستل چې پېريانو نيولی وُو او هغۀ د هغوئ نه په يو حکم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پیریان وشړل او ټول بیماران یې روغ کړل، ۱۷ چې دغه شان د یشعیاه نبی په
وسیله وئیلے شوې هغه پېشګوئي پوره شی چې، "هغۀ زمونږ بیمارئ او کمزورئ
اوچتې کړې."

د حضرت عیسیٰ مسیح د مریدۍ قیمت

۱۸ عیسیٰ چې د ځان نه چاپېره ګڼه ولیده نو حکم یې وکړو چې راځئ چې د
دریاب پورې غاړې ته لاړ شُو. ۱۹ یو د شرعې عالم ورغلو او وې وئیل چې،
"اُستاذه، هر چرته چې تهٔ ځې، زهٔ به هم درپسې ځم." ۲۰ عیسیٰ ورته وفرمائیل
چې، "د لومبړو خپل غارونه وی او د مارغانو جالې، خو اِبن آدم دومره ځائ
قدرې هم نۀ لری چې سر پرې ولګوی." ۲۱ یو بل مرید ورته ووئیل، "مالِکه، اول
ما ته اجازت راکړه چې خپل پلار ښخ کړم." ۲۲ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "تهٔ
ما پسې راځه، مړی پرېږدهٔ چې مړی ښخوی."

د حضرت عیسیٰ په دریاب کښې طوفان آرامول

۲۳ بیا عیسیٰ په کشتۍ کښې سور شو او مریدان هم ورسره سوارهٔ شُو. ۲۴
خو په دریاب کښې یو زوروَر طوفان راغلو او چپې داسې اوچتېدې چې په کشتۍ
راواوړېدې. خو هغه اودهٔ وو. ۲۵ نو هغوئ ورغلل او هغه یې راببدار کړو چې،
"مالِکه، مونږ بچ کړه. مونږ ډوبیږو." ۲۶ هغۀ ورته وفرمائیل چې، "تاسو ولې
دومره یرېږئ، ستاسو ایمان څومره کمزورے دے؟" بیا هغه ودرېدو، طوفان او
د اوبو چپې یې ورټلې نو په هغه ساعت قلاره قلارې شوه. ۲۷ مریدان په دې
ننداره ډېر حېران شول او دوئ ووئیل چې، "دا لا څۀ قِسم سړے دے چې هوا او
چپې یې هم حکم منی؟"

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دوو پيريانو نيولو سړو روغول

۲۸ عيسىٰ چې د ګدريانو علاقې ته پورې وتو نو د قبرستان نه دوه سړى راووتل
چې پيريانو نيولى وُو او دومره خطرناک وُو چې څوک هم په هغه لاره ترې نۀ شُو
تېرېدلے. ۲۹ هغوئ چغې کړې، ”اے د خُدائ پاک زويه. تۀ زمونږ نه څۀ
غواړې؟ تۀ دلته د دې دپاره راغلے يې چې مونږ د قيامت نه وړاندې په عذاب
کړې څۀ؟“ ۳۰ نو لږ لرې د خنزيرانو يوه لويه رمه څرېدله. ۳۱ او پيريانو زارى
ورته وکړه، ”کۀ چرې تۀ مونږ شړل غواړې نو مونږ د خنزيرانو دغې رمې ته
ولېږه.“ ۳۲ هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”لاړ شئ.“ نو هغوئ راووتل او په خنزيرانو
کښې ورننوتل او د خنزيرانو ټوله رمه په منډه شوه او د کمر نه ښکته درياب ته
پرېوته او په اوبو کښې ډوبه شوه. ۳۳ د خنزيرانو ساتونکى نزدې ښار ته
وتښتېدل او هر چا ته يې هغه ټوله قيصه بيانوله، څۀ چې په پيريانو نيولى سړو تير
شوى وُو. ۳۴ بيا د کلى ټول خلق بهر راووتل چې عيسىٰ ووينى، او کله چې
هغوئ وليدو نو ورته يې مِنت زارى وکړه چې د دې علاقې نه لاړ شه.

د يو شل سړى روغول

۹ ۱ نو عيسىٰ په کشتۍ کښې کښېناستو او د سيند بلې غاړې ته خپل ښار ته
راغلو ۲ نو ورله څۀ کسانو يو شل سړے په کټ کښې پروت راوړو. د هغوئ
ايمان يې چې وليدو نو عيسىٰ هغه شل سړى ته وفرمائيل چې، ”زما زويه، خاطر
جمع کړه، ستا ګناهونه معاف شول.“ ۳ په دې ځينې د شرعې عالمانو د ځان
سره ووئيل چې، ”دا يې لا څۀ کُفر ووئيلو.“ ۴ عيسىٰ په دې پوهه وو چې د دوئ
په زړۀ کښې څۀ تير شول نو ورته يې وفرمائيل چې، ”تاسو داسې بد خيالونه ولې
کوئ؟ ۵ آيا دا آسانه خبره ده چې ووائى چې ګناهونه دې معاف شُو او کۀ دا
چې ووائى چې پاځه او وګرځه؟ ۶ نو دا ځکه چې تاسو په دې پوهه شئ چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اِبن آدم سره په دُنيا کښې د گناهونو د بخښلو اختيار هم شته.“ نو هغه شل سړی ته يې وفرمائيل چې، ”پاځه، بستره دې واخله او کور ته ځه.“ ⑦ او هغه پاځېدو او کور ته لاړو. ⑧ خلق په دې ننداره هيبت واخستل او بنی آدم ته په داسې اختيار ورکولو يې د خُدایٔ پاک ثنا ووئيله.

متی ته دعوت ورکول

⑨ څنګه چې عيسیٰ له دې ځايه لاړو نو هغهٔ متی نومې سړے د محصُول په کُرسۍ ناست وليدو او هغهٔ ته يې وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“ متی پاځېدو او په هغهٔ پسې روان شو. ⑩ څهٔ وخت چې عيسیٰ د متی په کور کښې د خپلو مريدانو سره روټۍ ته ناست وو نو ډېر محصولچيان او بدکاران راغلهٔ او د دوئ سره په دسترخوان کښېناستل. ⑪ او چې کله فريسيانو دا وليدل نو د هغهٔ مريدانو ته يې وفرمائيل چې، ”دا ستاسو اُستاذ د محصولچيانو او گناهګارو سره ولې يو ځائ روټۍ ته ناست دے؟“ ⑫ عيسیٰ چې دا واورېدل نو وې فرمائيل چې، ”روغو خلقو ته د طبيب حاجت نهٔ وی خو بيمارانو ته يې وی. ⑬ لاړ شئ او د دې صحيفو په معنیٰ ځان پوهه کړئ چې، ”زهٔ رحم غواړم، نه چې قرباني.“ زهٔ د دې دپاره نهٔ يم راغلے چې صادقانو ته دعوت ورکړم بلکې گناهګارانو ته.“

د روژې په حقله تپوس

⑭ خو بيا د يحيیٰ مريدان عيسیٰ له راغلل او دا تپوس يې ترې وکړو چې، ”څهٔ وجه ده چې مونږ او فريسيان خو روژې نيسو خو ستا مريدان يې نهٔ نيسی؟“ ⑮ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”تاسو چرته جنجيان د وادهٔ د زلمی سره په ژړا ناست ليدلی دی څهٔ؟ خو يو وخت به راشی چې د وادهٔ زلمے به د دوئ نه جدا کړے شی او بيا به هغه وخت دوئ روژه نيسی. ⑯ هيڅ څوک هم نوے پيوند په زړه چُوغه نهٔ لګوی ځکه چې دا پيوند به چُوغه نوره هم شلوی او نور لوئ سورے به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په کښې جوړ شی. ⑰ کله هم څوک نوی مے په زړو مشکونو کښې نهٔ اچوی،
ځکه چې مشکونه به وشلیږی او مے به یې توئ شی او مشکونه به تباه شی، خو
نوی مے په نوؤ مشکونو کښې اچولے شی، او دغه شان به دواړه بچ شی.“

د ښځې او جینۍ په ایمان سره روغول

⑱ عیسیٰ لا دا خبرې کولې چې هغهٔ ته د عبادتخانې یو مشر راغلو او په سجده
ورته پرېوتو او وې وئیل چې، ”په دې ساعت مې لور مړه شوه، خو تهٔ ما سره لاړ
شه او خپل لاس پرې کېږده نو هغه به ژوندی شی.“ ⑲ عیسیٰ پاڅېدو، او هغهٔ
سره روان شو او مریدان هم ورسره لاړل. ⑳ نو سمدستی یوه ښځه چې د
دولسو کالو راسې یې وینه بهېدله، د شا د طرفه راغله او د هغهٔ د چُوغې لمن له
یې لاس ورووړو ㉑ ځکه چې د هغې دا باور وو چې، ”کهٔ زهٔ صرف د هغهٔ جامو
له لاس هم ورووړم، نو جوړه به شم.“ ㉒ خو عیسیٰ مخ وروا‌ړولو او هغه یې
ولیده او ورته یې وفرمائیل، ”ډاډه اوسه، زما لورې، ستا ایمان تهٔ روغه کړې.“ او
په هم هغه ساعت هغه روغه شوه. ㉓ کله چې عیسیٰ د مشر کور ته راغلو نو
هغهٔ د شپېلۍ غږوونکو او ډېرو خلقو د ژړا انګولا او د جنازې د ساز ډله ولیدله،
㉔ خو هغهٔ وفرمائیل چې، ”اخوا شئ، جینۍ مړه نهٔ ده، هغه خو اوده ده.“ خو
هغوئ وربورې وخندل. ㉕ څهٔ وخت چې ګڼه ګوڼه بهر کړے شوه نو هغه
ورننوتو او جینۍ یې د لاسه ونیوله، نو هغه راپاڅېده. ㉖ دا خبره په ټوله علاقه
کښې خوره شوه.

د دوو ړندو سړو روغول

㉗ کله چې عیسیٰ وړاندې لاړو نو دوه ړاندهٔ وریسې شول او دا چغې یې وهلې،
”اے د داؤد زویه، په مونږ رحم وکړه.“ ㉘ کله چې هغه کور ته دننه شو نو هغه
ړاندهٔ سړی ورله راغلل او عیسیٰ ترې تپوس وکړو چې، ”ولې تاسو په دې یقین

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لرئ چې، زۀ هغه کار کولے شم څۀ چې تاسو غواړئ؟“ هغوئ ووئيل چې، ”آو، مالِکه.“ ۲۹ بيا هغۀ د هغوئ سترګو له لاس وروړو او وې فرمائيل چې، ”څنګه چې ستاسو ايمان دے، نو هم دغسې دې وشی.“ ۳۰ نو د هغوئ سترګې بينا شوې. عيسىٰ په سخته هغوئ ته وفرمائيل، ”ګورئ چې څوک درنه په دې کار خبر نۀ شی.“ ۳۱ خو هغوئ چې بهر ووتل نو په ټوله علاقه کښې يې د هغۀ په حقله دا خبره خوره کړه.

د يو چاړا سړی روغول

۳۲ هغوئ په وتو کښې وُو چې څۀ کسانو يو سړے عيسىٰ له راوستو چې په ژبه چاړا وو او خبرې يې نۀ شوې کولے ځکه چې هغه پيريانو نيولے وو. ۳۳ او کله چې پيرے يې ترې وشړلو، نو د هغۀ ژبه ګويا شوه. ټول خلق حق حېران شول او وې وئيل چې، ”په بنی اِسرائيلو کښې هيڅکله هم داسې نۀ دی شوی.“ ۳۴ خو فريسيانو ووئيل چې، ”د پيريانو د سردار په مدد دے پيريان شړی.“

په خلقو د عيسىٰ مسيح زړۀ وسوزيدلو

۳۵ دغه شان عيسىٰ په ټولو کلو او ښارونو کښې ګرځېدو او د هغوئ په عبادتخانو کښې يې تعليم ورکولو او د بادشاهئ زيرے يې ورکولو او هره بيماری او هره کمزورتيا يې روغوله. ۳۶ کله چې هغۀ د خلقو ګڼه وليده نو په هغوئ يې زړۀ وسوزېدلو. هغوئ لکه د هغه ګډو په شان پرېشانه او بې‌وسه وُو چې شپون ورسره نۀ وی. ۳۷ بيا هغۀ خپلو مريدانو ته وفرمائيل چې، ”فصل ډېر دے خو مزدوران لږ دی. ۳۸ د دې دپاره تاسو د فصل مالِک ته خواست وکړئ چې هغه د فصل ريبلو دپاره مزدوران راوليږی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسیٰ دولس مريدان

۱۰ ⑴ بيا عيسیٰ خپل دولس مريدان راوغوښتل او هغوئ له يې د پيريانو
شړلو او د هر قِسم بيماريانو او مرضونو شفا اختيار ورکړو. ⑵ د هغه دولسو
مريدانو نومونه دا دی، اول شمعون چې پطروس ورته وائی او د هغهٔ ورور
اندرياس، د زبدی زوئ يعقوب او د هغهٔ ورور يوحنا، ⑶ فيليپوس او برتلمای،
توما او متی محصولچی، د حلفی زوئ يعقوب او تدی، ⑷ شمعون ننګيالے او
يهوداه اِسکريوتی، يعنې هغه سړے چې په عيسیٰ يې جاسوسی وکړه.

رسولانو ته هدايت

⑸ عيسیٰ دا دولس کسان د دې هداياتو سره ولېږل چې، "د غېر يهودی قومونو
په طرف مهٔ ځئ او د سامريانو ښار ته مهٔ ننوځئ، ⑹ خو د هغې په ځائ د بنی
اِسرائيلو د خاندان ورکو شوو ګډو له لاړ شئ. ⑺ او په تلو تلو کښې دا پېغام
ورکوئ چې د آسمان بادشاهی رانزدې شوې ده. ⑻ بيماران جوړَوئ، مړی
ژوندی کوئ، جذاميان پاکوئ او پيريان شړئ. تاسو ته دا اختيار مفت درکړے
شو او مفت يې ورکوئ. ⑼ سرهٔ زر يا سپين زر يا تانبه په خپلې تيلۍ کښې مهٔ
اخلئ. ⑽ د ځان سره نهٔ د سفر تيلۍ، نهٔ دوېم قميص، نهٔ اضافی پېزار او مهٔ
امسا اخلئ، ځکه چې مزدور د خپلې مزدورۍ حقدار دے. ⑾ کوم ښار يا کلی
ته چې تاسو ننوځئ نو د داسې يو عزتمند سړی کور ته ورځئ چې د ورتلو قابل
وی، او هلته پاتې شئ تر هغې چې د هغه ځايه بل ځائ ته رُخصت شئ. ⑿ کوم
کور ته چې تاسو ننوځئ، د هغوئ سلامتی غواړئ. ⒀ کهٔ هغه د دې لائق وی نو
ستاسو سلامتی به وروړسيږی، او کهٔ لائق نهٔ وی نو ستاسو سلامتی به واپس
تاسو ته راوګرځی. ⒁ خو کهٔ چرې څوک تاسو قبول نهٔ کړی او غوږ درته ونهٔ
نيسی نو چې کله تاسو هغه کور يا ښار پرېږدئ نو د خپلو پښو نه دوړې وڅنډئ.
⒂ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې په ورځ د قيامت به د سدوم او د عموره د خلقو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حال د دې ښار د خلقو د حال نه ښۀ وی.

د راتلونکی عذاب په حقله

١۶ ګورئ، زۀ تاسو لکه د ګډو په شان د شرمخانو مينځ ته لېږم. د مارانو په
شان هوښيار او د کونترو په شان بېآزاره اوسئ. ١٧ خبردار اوسئ چې دوئ به
تاسو عدالتونو ته حواله کوی او په خپلو عبادتخانو کښې به مو په کوړو وهی، ١٨
او زما د خاطره به تاسو حاکمانو او بادشاهانو ته وړاندې کوی چې د هغوئ او
غېريهوديانو دپاره ګواهان شئ. ١٩ خو هر کله چې تاسو ونيولے شئ نو د دې
سوچ مۀ کوئ چې تاسو به څۀ او څنګه ووايئ. چې وخت راشی نو هغه خبرې به
په خپله ستاسو خولې ته راشی چې تاسو ته يې ضرورت وی. ٢٠ ځکه کومې
خبرې چې تاسو کوئ دغه به تاسو په خپله نۀ کوئ، خو ستاسو په ذريعه به
ستاسو د آسمانی پلار روح خبرې کوی. ٢١ ورور به د ورور د مرګ جاسوس
شی او پلار به د زوئ، او اولاد به د مور پلار خلاف شی او مرګ ته به يې حواله
کوی. ٢٢ ټول به زما د نوم په سبب تاسو سره کينه کوی خو هغه څوک چې تر
آخره قائم پاتې شی هغه به بچ شی. ٢٣ کله چې تاسو په يو ښار کښې وزورولے
شئ نو بل ته لاړ شئ. زۀ درته رښتيا وايم چې د دې نه وړاندې چې تاسو د بنی
اِسرائيلو په ټولو ښارونو کښې وګرځئ نو اِبن آدم به واپس راشی. ٢۴ شاګرد د
خپل اُستاذ نه لوئ نۀ وی او نۀ نوکر د خپل مالِک نه. ٢۵ د شاګرد دپاره دا
کافی ده چې د اُستاذ په شان شی او نوکر د خپل مالِک په شان. کۀ د يو کور
مالِک ته بعلزبول وئيلے شی نو د هغۀ د کور کسان به د دې نه هم په خراب نوم
ياد کړے شی.

د چا نه يريدل په کار دی

٢۶ نو د هغوئ نه يره مۀ کوئ ځکه چې داسې پټ څيز نشته چې ښکاره به نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی، او نهٔ داسې پټ راز شته چې هغه به ښکاره نهٔ شی. ﴿۲۷﴾ څهٔ چې زهٔ تاسو ته
په تیارهٔ کښې وایم نو تاسو یې په رڼا کښې وایئ. څهٔ چې تاسو ته په غوږ کښې
ووئیلے شی هغه تاسو د چت دپاسه په چغو وایئ. ﴿۲۸﴾ د هغه چا نه مهٔ یرېږئ
څوک چې وجود وژنی خو روح نهٔ شی وژلے، خو د هغه چا نه یرېږئ څوک چې
روح او بدن دواړه په دوزخ کښې بربادولے شی. ﴿۲۹﴾ ولې دوه چنچنې په یوه
پېسه نهٔ خرڅیږی څهٔ؟ خو بیا هم ستاسو د پلار د رضا نه بغېر یوه هم په زمکه نهٔ
راپرېوځی. ﴿۳۰﴾ خو دا چې ستاسو د سر ټول وېښتهٔ هم شمېرلے شوی دی. ﴿۳۱﴾
نو بیا مهٔ یرېږئ، تاسو د بېشمېره چنچنو نه زیات قیمتی یئ.

د خلقو په وړاندې د مسیح اِقرار کول

﴿۳۲﴾ هر څوک چې د خلقو په وړاندې زما اِقرار وکړی، زهٔ به په آسمان کښې د
خپل پلار په وړاندې د هغهٔ اِقرار وکړم. ﴿۳۳﴾ خو هر څوک چې د خلقو په وړاندې
زما نه اِنکار وکړی، زهٔ به په آسمان کښې د خپل پلار په وړاندې د هغهٔ نه اِنکار
وکړم.

امن نه خو جنګ

﴿۳۴﴾ تاسو دا خیال مهٔ کوئ چې زهٔ ګنې دُنیا ته د امن راوستو دپاره راغلے یم.
نه، زهٔ د امن راوستو دپاره نه، خو د جنګ دپاره راغلے یم. ﴿۳۵﴾ زهٔ دې له
راغلے یم چې سړے د خپل پلار خلاف شی، لور د مور، او اِنږور د خواښې. ﴿۳۶﴾
او د سړی دشمنان به د هغهٔ د کور خلق وی. ﴿۳۷﴾ داسې کس زما قابل نهٔ دے
چې د خپل مور پلار سره زما نه زیاته مینه کوی او هغه څوک هم چې زما نه
زیاته مینه د خپل زوئ یا لور سره کوی. ﴿۳۸﴾ داسې خلق زما جوګه نهٔ دی څوک
چې خپله سولئ نهٔ پورته کوی او زما په نقش قدم نهٔ ځی. ﴿۳۹﴾ څوک چې خپل
ځان ساتل غواړی هغه به یې بائیلی، خو څوک چې زما د خاطره خپل ژوند

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بائیلی، هغه به یې حاصل کړی.

اجر

۴۰ څوک چې تاسو قبلوی هغه ما قبلوی او څوک چې ما قبلوی نو هغه هغه
څوک قبلوی چې زۀ یې رالیږلے یم. ۴۱ هر هغه څوک چې یو نبی د نبی په نوم
قبلوی هغۀ ته به د نبی اجر ملاویږی، او هر هغه څوک چې یو صادق د صادق په
نوم قبلوی، هغۀ ته به د صادق اجر ملاویږی. ۴۲ هر هغه څوک کۀ یو جام یخې
اوبۀ دې ورکوټی له په دې وجه ورکړی چې هغه زما مرید دے، نو زۀ درته دا
وایم چې هغه کس به بېاجره پاتې نۀ شی.“

د حضرت یحيیٰ بپتسمه ورکوونکی پېغام وړُونکی حضرت عیسیٰ له لیږل

١١ ۱ کله چې عیسیٰ خپلو دولسو مريدانو ته هدايت ورکول ختم کړل نو بيا
هغه د هغه ځائ نه روان شو چې د هغوئ په ښارونو کښې تعليم ورکړی او بيان
وکړی. ۲ کله چې یحيیٰ بپتسمه ورکوونکے په قېدخانه کښې د مسیح د کارونو
نه خبر شو، نو خپل يو څو مريدان يې ورولېږل چې د عيسیٰ نه دا تپوس وکړی
چې، ۳ ”ولې هغه راتلونکے تۀ يې څۀ؟ او يا کۀ نه، مونږ د بل چا اِنتظار
وکړو؟“ ۴ عيسیٰ ورله جواب ورکړو، ”لاړ شئ، څۀ چې تاسو اورئ او ګورئ،
هغه یحيیٰ ته ووايئ ۵ چې ړاندۀ بينا کيږی، شل ګرځی، جذاميان پاکيږی، کاڼۀ
اوری او مړی بيا ژوندی کيږی او غريبانان ښۀ زيرے اوری. ۶ او بختور دی
هغه څوک چې ما نۀ ازاروی.“ ۷ څۀ وخت چې د یحيیٰ مريدان واپس رُخصت
شول نو عيسیٰ خلقو ته د یحيیٰ په حقله دا وفرمائيل، ”تاسو د څۀ ليدلو دپاره
بيابان ته تلی وئ؟ يوه لوخه چې باد خوځوله څۀ؟ ۸ نو بيا تاسو د څۀ ليدو له
وتلی وئ؟ يو کس چې ښکلې او نرمې جامې يې اچولې وې؟ ګورئ، هغه څوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې نرمې جامې اچوی هغه په محلونو کښې اوسیږی. (۹) نو بیا تاسو بهر د څهٔ
لیدو له وتلی وئ؟ د یو نبی لیدلو ته؟ آو، رښتیا چې د یو نبی نه هم څهٔ ډیر لوئ.
(۱۰) دا هغه څوک دے چې د چا په حقله چې لیکلے شوی دی چې، "ګوره، زهٔ
خپل پیغمبر ستا نه وړاندې لیږم چې ستا مخې ته لاره تیاره کړی." (۱۱) زهٔ تاسو
ته رښتیا وایم د زمکې په مخ بل څوک د یحییٰ بپتسمه ورکونکی نه لوئ نشته خو
بیا هم د خُدائ پاک په بادشاهئ کښې د ټولو نه کمزورے کس د هغهٔ نه لوئ
دے. (۱۲) د بپتسمه ورکونکی یحییٰ د راتلو د ورځو نه پس لا تر اوسه د آسمان په
بادشاهئ زور کولے شی او زورَور یې په زور رانیسی. (۱۳) ځکه چې د یحییٰ د
راتلو نه وړاندې ټولو نبیانو او د موسیٰ شریعت د دې وخت انتظار کړے وو. (۱۴)
نو کهٔ تاسو غواړئ چې هغه ومنئ نو هغه په خپله الیاس دے څوک چې راتلونکے
دے. (۱۵) څوک چې غوږونه لری نو هغه دې واوری. (۱۶) زهٔ د دې پیړئ مِثال
څنګه درکړم؟ دوئ لکه په بازار کښې د ناستو ماشومانو په شان دی چې یو بل ته
نعرې وهی چې، (۱۷) "مونږ درته شپیلئ وغږوله او تاسو ګډ نهٔ شوئ، مونږ درته
ځان ووهلو او ویر مو وکړو خو تاسو ونهٔ ژړل." (۱۸) ځکه کله چې یحییٰ روژه په
خولهٔ راغلو نو هغوئ وئیل چې هغه پیری نیولے دے. (۱۹) اِبن آدم په خوړلو
څښلو ورته راغلو او دوئ وائی چې دهٔ ته ګورئ، یو ګیډور او شرابی، د
محصولچیانو او بدکارانو ملګرے. خو بیا هم خلقو ته حکمت په خپلو کارونو
کولو صادق ثابت شو."

په بې‌ایمانه ښارونو افسوس

(۲۰) نو بیا عیسیٰ په توبه نهٔ کولو د هغه ښارونو خلق ملامته کړل چرته چې هغهٔ
ډیرې معجزې سر ته رسولې وې. (۲۱) هغهٔ وفرمائیل چې، "افسوس اے
خورازینه، په تا افسوس بیت‌ِصیدا، ځکه کومې معجزې چې په تا کښې وشوې کهٔ
چرې دا په صور او صیدا کښې شوې وې نو دوئ به ډیر پخوا د ځانه ټاټ تاو
کړے وو او په ایرو کښې به یې توبه ویستې وه. (۲۲) خو زهٔ تاسو ته دا وایم چې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قیامت په ورځ به د صور او صیدا حال ستاسو د حال نه ښهٔ وی. ۲۳ او اے
کفرنحُومه، ولې تهٔ دا ګڼې چې ستا مقام به تر آسمانه پورته کړے شی څهٔ؟ نه، تهٔ
به تاترین ته وغورزولے شې. ځکه چې کومې معجزې چې په تا کښې ښکاره
کړے شوې، کهٔ په سدوم کښې شوې وے نو سدوم به تر ننه آباد وو. ۲۴ خو زهٔ
تاسو ته دا وایم چې د قیامت په ورځ به د سدوم د خلقو حال ستاسو د حال نه
ښهٔ وی.“

د آرام دپاره ما ته راشئ

۲۵ په هغه وخت عیسیٰ داسې وفرمائیل چې، ”اے پلاره، د آسمان او د زمکې
مالِکه، زهٔ ستا ثنا او صِفت کوم چې تا دا خبرې د پوهانو او هوښیارو نه پټې
کړې او ورړو ماشومانو ته دې ښرګندې کړې. ۲۶ آو، پلاره، دا ستا رضا وه.
۲۷ هر څهٔ ما ته زما پلار سپارلی دی، او هیڅوک بې د پلاره زوئ نهٔ پېژنی، او نهٔ
څوک پلار پېژنی بې له زویه او بې له هغوئ نه چې زوئ یې ورته په ګوته کوی.
۲۸ اے تاسو ټول چې خواری کوئ او پنډ مو دروند دے، ما له راشئ او زهٔ به
آرام درکړم. ۲۹ زما جغ په غاړه کړئ او زما نه زده کړئ، ځکه چې زهٔ په زړهٔ
نرم او په روح کښې عاجز یم، او تاسو به په زړهٔ کښې آرام حاصل کړئ. ۳۰
ځکه چې زما جغ په وړلو کښې پوست دے او زما پنډ سپک دے.“

د سبت په ورځ وَږی شوکول

۱۲ ۱ په هغه وخت عیسیٰ د سبت یعنې د خالی په ورځ د فصل په یو پټی
تېریدو نو د هغهٔ مریدانو د لوږې نه د وږو په ماتولو شروع وکړه او په خوړلو یې
لګیا شول. ۲ خو کله چې فریسیانو دا ولیدل نو هغهٔ ته یې ووئیل چې، ”ګوره،
ستا مریدان داسې کار کوی چې د سبت په ورځ ناروا دے.“ ۳ هغهٔ ورله
جواب ورکړو چې، ”تاسو دا نهٔ دی لوستلی کله چې داؤد او د هغهٔ دوستان اوږی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوی وُو نو هغوئ څۀ کړی وُو؟ ﴿۴﴾ هغه د خُدائ کور ته ننوتو او پېش کړے شوې روټۍ يې وخوړه، اګر چې هغه په دۀ او د دۀ په ملګرو ناروا وه او صرف اِمامانو ته روا وه. ﴿۵﴾ او تاسو په شريعت کښې دا نۀ دی وئيلی چې د خُدائ په کور کښې اِمامانو د سبت ورځ ماته کړه او هغوئ پرې ګناه ګار نۀ شُو. ﴿۶﴾ زۀ تاسو ته وايم چې دلته د خُدائ د کور نه څۀ نور هم لوئ څيز موجود دے. ﴿۷﴾ کۀ چرې تاسو د دې په مطلب پوهه وئ چې، ”زۀ رحم خوښوم، قربانی نه،“ نو تاسو به بې‌ګناه خلق ګناه ګار کړی نۀ وُو. ﴿۸﴾ ځکه چې اِبن آدم د سبت د ورځې مالِک دے.“

يو سړے چې لاس يې شل وو

﴿۹﴾ بيا عيسیٰ هغه ځائ پرېښودلو او د هغوئ عبادتخانې ته ورننوتو. ﴿۱۰﴾ هلته يې يو سړے وليدو چې لاس يې اوچ شوے وو او هغه خلقو د عيسیٰ نه تپوس وکړو چې، ”ولې د سبت په ورځ روغول روا دی څۀ؟“ ځکه چې هغوئ په دۀ د اِلزام لګولو بهانه لټوله. ﴿۱۱﴾ خو هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”فرض کړئ چې تاسو يوه ګډه لرئ او هغه د سبت په ورځ کندې ته وغورزيږی، په تاسو کښې داسې يو کس هم شته چې هغه به د سبت په ورځ د هغې د راخېژولو کوشش نۀ کوی؟ ﴿۱۲﴾ او بې‌شکه چې انسان د ګډې نه ډېر زيات قيمتی دے. ځکه د سبت په ورځ نېکی کول روا دی.“ ﴿۱۳﴾ بيا هغۀ هغه سړی ته وفرمائيل چې، ”خپل لاس اوږد کړه.“ هغۀ لاس اوږد کړو او د بل لاس په شان يې هغه لاس روغ رمټ شو. ﴿۱۴﴾ خو فريسيان د عبادتخانې نه بهر ووتل او په خپلو کښې يې د عيسیٰ د وژلو منصوبه شروع کړه.

د خُدائ پاک مقرر شوے خادِم

﴿۱۵﴾ خو عيسیٰ چې په دې خبر شو نو د هغه ځائ نه لاړو. ډېر خلق په هغۀ پسې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

روان شول او هغهٔ د هغوئ ټول بیماران روغ کړل. ۱۶ او هغوئ ته يې په سخته
وفرمائيل چې، ”ما به نهٔ ښکاره کوئ.“ ۱۷ دا د یشعیاه نبی د دې پېشګویۍ پوره
کول وُو چې، ۱۸ ”دا زما خادِم دے چې ما غوره کړے دے، زما محبوب چې
روح مې پرې خوشحاله دے. زهٔ به خپل روح په هغهٔ سورے کړم، او هغه به ټولو
قومونو ته اِنصاف رسوی. ۱۹ هغه به نهٔ جنګ کوی، نهٔ شور، او نهٔ به په کوڅو
کښې د هغهٔ آواز اورېدے شی. ۲۰ هغه به يوه کړه لوخه هم نهٔ ماتوی او نهٔ به
کمه بلېدونکې ډیوه مړه کوی. ترڅو هغه په وفادارۍ سره اِنصاف قائم وساتی.
۲۱ د هغهٔ په نوم به ټول قومونه اُمیدونه ساتی.“

حضرت عیسیٰ او شیطان

۲۲ بیا هغوئ ورته یو ړوند ګونګا سړے راوستو چې پیری نیولے وو. عیسیٰ هغه
روغ کړو، ژبه يې ګویا شوه او په سترګو بینا شو. ۲۳ ټول خلق حق حېران
شول او دا خبره خوره شوه چې، ”ولې دا د داؤد زوئ نهٔ دے د چا چې مونږ
تلاش کوُو؟“ ۲۴ خو کله چې فریسیانو دا واورېدل نو هغوئ ووئيل چې، ”دا
سړے د پیریانو د سردار بعلزبول په مدد پیریان شړی.“ ۲۵ عیسیٰ په دې پوهه
وو چې دوئ څهٔ سوچ کوی، نو څکه يې هغوئ ته وفرمائيل، ”هره بادشاهی چې په
خپلو کښې بې‌اتفاقه شی نو هغه تباه کیږی، او په یو ښار یا کور کښې چې
بې‌اتفاقی راشی نو هغه به په خپلو کښې جدا شی. ۲۶ کهٔ چرې اِبلیس، اِبلیس
شړی نو بیا خو اِبلیس په خپله د ځان خلاف شو، نو د هغهٔ بادشاهی څنګه پاتې
کېدے شی؟ ۲۷ نو کهٔ چرې زهٔ پیریان د بعلزبول په مدد شړم نو ستاسو مریدان
يې د چا په وسیله شړی؟ نو په هم دې وجه به هغوئ تاسو ملامته کړی. ۲۸ خو
کهٔ زهٔ دا پیریان د خُدائ پاک د روح په مدد شړم نو د خُدائ پاک بادشاهی
ستاسو په مینځ کښې ده. ۲۹ بیا څنګه یو سړے د یو زورَور سړی په کور
ورتلے شی او د هغهٔ مال حال لوټ کولے شی؟ ترڅو چې اول هغهٔ دا زورَور
سړے تړلے نهٔ وی د هغهٔ کور نهٔ شی لوټ کولے. ۳۰ څوک چې ما سره نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دے، هغه زما خلاف دے. څوک یې چې ما سره یو ځائ نۀ راټولوی نو هغه یې نولی. ۝٣١ نو ځکه زۀ تاسو ته دا وایم چې یوه ګناه او یو کُفر داسې نشته چې د بنی آدمو بخښلے نۀ شی، سېوا د هغه کُفر نه چې د روحُ القُدس په خلاف لګولے شوے وی. ۝٣٢ هر څوک چې د اِبن آدم خلاف څۀ وائی هغه به ویخښلے شی، خو هر هغه څوک چې د روحُ القُدس په خلاف خبرې کوی هغه به نۀ په دې دُنیا کښې او نۀ په بله دُنیا کښې ویخښلے شی.

ونه او د هغې مېوه

۝٣٣ یا خو ونه او د هغې مېوه ښۀ وګڼئ او یا ونه او د هغې مېوه بده وګڼئ، ځکه چې تاسو ونه د هغې په مېوه پېژندلے شئ. ۝٣٤ اے د ماراڼو بچو، ستاسو خبرې څنګه ښې کېدے شی چې په خپله تاسو ښۀ نۀ یئ؟ ځکه چې کومې خبرې چې په خولۀ راځی هغه د زړۀ نه راوځی. ۝٣٥ ښۀ سړے د زړۀ د خزانې نه نېکی راویاسی او بد سړے چې د زړۀ خزانه یې بده وی هغه ترې بدی راویاسی. ۝٣٦ زۀ تاسو ته دا وایم، هر څوک چې څۀ فضول خبرې هم کوی نو د قیامت په ورځ به ورسره د هغې حساب کیږی. ۝٣٧ ځکه چې تاسو به په خپلو خبرو سره صادق یا ګناه ګار ثابت شئ.“

معجزه غوښتل

۝٣٨ ځینې د شرعې عالمانو او فریسیانو ووئیل چې، ”اُستاذه، مونږ غواړُو چې تۀ مونږ ته د نښې په توګه معجزه وښائې.“ ۝٣٩ هغۀ ورته جواب ورکړو، ”دا یوه بدکاره او زناکاره پیړۍ ده چې نښې غواړی خو د یُونس نبی د نښې نه سېوا یوه نښه به هم دوئ ته ورنۀ کړے شی. ۝٤٠ نو لکه څنګه چې یُونس د کب په ګېډه کښې درې ورځې او درې شپې تېرې کړې نو دغه شان به اِبن آدم هم درې ورځې او درې شپې د زمکې په تَل کښې تېرې کړی. ۝٤١ د نینوه خلق به هم د دې زمانې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د خلقو په خلاف د قیامت په ورځ ودرېږی او دا پیړی به مجرمه ثابته کړی ځکه چې هغوئ د یُونس په بیان توبه ګار شوی وُو، او اوس ځوک چې دلته دے، هغه د یُونس نه لوئ دے. ۴۲ د جنوب مَلِکه به د قیامت په ورځ د دې پیړی خلاف په عدالت کښې ودرېږی او دوئ به مجرمان ثابت کړی، ځکه چې هغه د دُنیا د بل ګوټ نه د سلیمان د حِکمت خبرو اورېدو له راغلې وه، او ځوک چې دلته دے هغه د سلیمان نه هم لوئ دے.

د پیریانو واپس راتلل

۴۳ هرکله چې د یو کس نه پیرے بهر شی نو هغه په صحراګانو سر شی چې آرام ومومی، خو وې نۀ مومی. ۴۴ نو هغه بیا داسې ووائی چې زۀ به واپس هغه کور ته لاړ شم د کوم نه چې راوتلے یم. نو هغه چې واپس راشی نو هغه کور صرف جارُو کړے او د اوسېدو جوګه بیا مومی. ۴۵ بیا هغه لاړ شی او نور اووۀ پیریان د ځان سره راولی چې د دۀ نه هم زیات خراب وی او هغوئ ټول راشی او په پیری نیولی کس دیره شی، او د هغۀ اَنجام د پخوا نه هم لا خراب شی. نو دغه حال به هم د دې نافرمانه پیړی وی."

د حضرت عیسیٰ رښتینی رشته‌دار

۴۶ عیسیٰ لا د خلقو سره په خبرو لګیا وو چې د هغۀ خپله مور او وروڼه بهر ولاړ وُو او غوښتل یې چې د هغۀ سره خبرې وکړی. ۴۷ په دې کښې چا هغۀ ته ووئیل چې، "ستا مور او وروڼه بهر ولاړ دی، هغوئ تا سره مِلاوېدل غواړی."
۴۸ عیسیٰ هغه سړی ته وفرمائیل چې، "زما مور څوک ده؟ او زما وروڼه څوک دی؟" ۴۹ نو بیا هغۀ خپلو مریدانو ته اِشاره وکړه او وې فرمائیل چې، "زما مور او زما وروڼه دا دی. ۵۰ ځکه هر هغه څوک چې زما د آسمانی پلار رضا کوی، هغه زما ورور، خور او مور ده."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د زمیندار مِثال

۱۳ ⁽۱⁾ هم په دغه ورځ عیسیٰ د کور نه بهر شو او د دریاب په غاړه
کښېناستو. ⁽۲⁾ او دومره ډېر خلق ورته راټول شوی وُو چې هغه ترې کشتۍ ته
وختلو او هلته کښېناستو او ټول خلق ورته د دریاب په غاړه ودرېدل. ⁽۳⁾ هغهٔ
هغوئ ته ډېرې خبرې په مِثالونو کښې وکړې. هغهٔ ورته وفرمائیل چې، "واورئ،
یو زمیندار د کروندې دپاره بهر لاړو. ⁽۴⁾ نو چې کله هغهٔ په خپل پټی کښې تخم
نوستلو نو څهٔ تخم ترې نه په لاره پرېوتو نو مارغان راغلل هغه یې وخوړو. ⁽۵⁾
څهٔ تخم په کاڼیزه زمکه پرېوتو چرته چې لږه شان خاوره وه او دا زر راوټوکېدلو
خو چې هلته لاندې نوره خاوره نهٔ وه. ⁽۶⁾ خو چې نمر راوختلو نو هغه بوټی یې
وسوزول او هغه اوچ شُو ځکه چې جرړې یې نهٔ وې. ⁽۷⁾ څهٔ تخم په غنو کښې
پرېوتو، ازغی لوئ شول او فصل یې لاندې کړو. ⁽۸⁾ او څهٔ تخم په زرخیزه زمکه
پرېوتو او غله یې وکړه، ځینې یو په سل، ځینې یو په شپېتهٔ او ځینې یو په دېرش.
⁽۹⁾ کهٔ څوک د اورېدو غوږونه لری هغه دې واوری."

د مثال مقصد

⁽۱۰⁾ مریدان عیسیٰ ته ورنزدې شول او تپوس یې ترې وکړو چې، "تهٔ دوئ ته په
مِثالونو کښې خبرې ولې کوې؟" ⁽۱۱⁾ هغهٔ جواب ورکړو، "تاسو له دا موقع
درکړې شوې ده چې د آسمان د بادشاهۍ په رازونو پوهه شئ، خو هغه نورو ته
نهٔ ده ورکړې شوې. ⁽۱۲⁾ ځکه چې د هر چا سره چې څهٔ وی هغهٔ له به نور هم
ورکړې شی تر دې چې ورسره لا زیات شی، خو د چا سره چې څهٔ نهٔ وی هغهٔ
نه به هغه څهٔ هم واخستلې شی چې ورسره وی. ⁽۱۳⁾ ځکه زهٔ هغوئ ته په
مِثالونو کښې خبرې کوم، ځکه چې، "هغوئ ګوری خو وینی نه، اوری خو
پوهېږی نه." ⁽۱۴⁾ په هغوئ کښې د یشعیاه نبی یوه پیشګوئې پوره کېږی چې وائی،
"تاسو به یې بیا بیا اورئ خو پوهېږئ به پرې نه، تاسو به یې په سترګو وینئ خو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رسېږئ به پرې نه. ⑮ ځکه چې د دې اُمت زړونه سخت شوی دی، غوږونه یې کاڼهٔ شوی او سترګې یې پټې شوې دی. ګنې د هغوئ سترګو خو به لیدل، د هغوئ غوږونو به اورېدل او د هغوئ زړونه به پوهېدل، او بیا به هغوئ واپس راګرځېدلی وے او ما به روغ کړی وے.“ ⑯ خو ستاسو سترګې بختورې دی ځکه چې وینئ، او ستاسو غوږونه بختور دی ځکه چې اورئ. ⑰ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې د ډېرو نبیانو او زبرګانو دا ارمان وو چې هغه څهٔ ووینی څهٔ چې تاسو وینئ خو هغوئ ونهٔ لیدل، او هغه څهٔ واوری چې تاسو یې اوس اورئ خو هغوئ وانهٔ ورېدل.

د زمیندار د مِثال تشریح

⑱ نو بیا د زمیندار مِثال واورئ. ⑲ کله چې یو کس د خُدائ پاک د بادشاهۍ کلام اوری خو پوهېږی پرې نه، نو شېطان راشی او هغه څهٔ ترې هم وباسی څهٔ چې د هغهٔ په زړهٔ کښې کَرلے شوی وی، دا هغه څهٔ دی څهٔ چې په لاره کَرلے شوی وُو. ⑳ په کاڼیزه زمکه د کَرلے شوی تخم مِثال د هغه چا دے چې هر کله چې کلام واوری نو په خوشحالۍ سره یې سمدستی قبول کړی. ㉑ خو چې جرړې یې نهٔ وی، نو د زغم طاقت په کښې د لږ وخت دپاره وی، نو بیا کله چې د کلام په وجه په هغوئ تکلیف یا سختی راشی نو بیا سمدستی هغوئ تیندک وخوری. ㉒ په غنو کښې د پرېوتلی تخم مِثال د هغه چا دے څوک چې کلام واوری خو دُنیاداری او د دولت مینه په دهٔ غالبه شی او کلام بې‌مېوې پاتې شی. ㉓ خو کوم تخم چې په زرخیزه زمکه پرېوځی د دې مِثال د هغه چا دے څوک چې کلام اوری، پرې پوهه شی او یو په دېرش، یو په شپېتهٔ او یو په سل مېوه راوړی.“

د غنمو په مینځ کښې د جمدر مِثال

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۴ عیسیٰ یو بل مِثال هغوئ ته وړاندې کړو چې، ”د آسمان بادشاهی داسې ده
چې یو سړے په خپل پټی کښې ښۀ تخم وکَری. ۲۵ او کله چې خوک اودۀ وی
او دشمن یې راشی او په هغه زمکه ورته د غنمو سره جمدر هم وکَری او لاړ شی.
۲۶ هر کله چې فصل زرغون شی او وَږی وباسی نو جمدر په کښې ښکاره شی.
۲۷ او د زمیندار نوکران خپل مالِک له لاړ شی او ورته وائی، نیکه، په کوم پټی
کښې چې تاسو ښۀ تخم کَرلے وو هغه خو اوس د جمدرو نه ډک دے. ۲۸ هغه
په جواب کښې وائی چې دا د دشمن کارونه دی. بیا هغوئ ووائی چې، مونږ لاړ
شُو او دغه جمدر ترې وکاږو؟ ۲۹ هغۀ جواب ورکړو چې، نه، کله چې تاسو
جمدر وکاږئ هسې نه چې غنم هم ورسره وکاږئ. ۳۰ پرېږدئ چې دواړه یو
ځائ پاخۀ شی، نو د لَو په وخت به زۀ لَوګرو ته ووایم چې اول جمدر وریبئ او د
سوزولو دپاره یې ګېډۍ کړئ، پس له هغې نه غنم وریبئ او زما درمند ته یې
راوړئ.“

د شړشم د دانې او خمبیرې مِثال

۳۱ او یو بل مِثال عیسیٰ هغوئ ته وړاندې کړو چې، ”د آسمان د بادشاهۍ مِثال
د شړشمو د هغه تخم په شان دے کوم چې یو سړی راواخستو او په خپل پټی
کښې یې وکَرلو. ۳۲ دا تخم اګر چې د ټولو تخمونو نه ورکوټے وی خو کله چې
دا لوئ شی نو دا د باغ د هرې بلې کروندې نه لوئ شی، او داسې بوټے شی چې
د هوا مارغان راځی او د هغې په ښاخونو کښېنی.“ ۳۳ عیسیٰ ورته دا مِثال هم
ورکړو چې، ”د آسمان بادشاهی د خمبیرې په شان ده چې یوې ښځې راواخسته
او په درېو قلپو اوړو کښې یې ګډه کړه نو بیا هغه درې واړه خمبیره شوې.“

د مِثالونو استعمال

۳۴ عیسیٰ هغه خلقو ته دا ټولې خبرې په مِثالونو کښې وکړې او رښتیا خو دا
دی چې یوه خبره یې هم بېمثاله ونۀ کړه. ۳۵ دا د نبی د پېشګوئۍ تصدیق وو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، ”زهٔ به د خبرو شروع په مِثالونو سره وکړم، او هغه خبرې به څرګندې کړم چې د دُنيا د پيدايښت راسې پټې ساتلے شوې دى.“

د جمدر د مِثال تشريح

(۳۶) هغهٔ بيا خلق رُخصت کړل او کور ته ورننوتو او مريدان ورله راغلل او ورته يې ووئيل چې، ”مونږ په پټې کښې د جمدر په مِثال پوهه کړه.“ (۳۷) هغهٔ په جواب کښې وفرمائيل چې، ”اِبن آدم زميندار دے څوک چې ښهٔ تخم کَرى، (۳۸) پټے دا دُنيا ده، ښهٔ تخم د بادشاهۍ اولاد دے او جمدر د شيطان اولاد دے. (۳۹) او هغه دشمن چا چې جمدر کَرلى دى هغه اِبليس دے، لو د قيامت ورځ ده او لَوګرى فرښتې دى. (۴۰) لکه څنګه چې جمدر په آخره کښې راټولولے شى او په اور کښې سوزولے کيږى، (۴۱) دغه شان په آخره کښې به اِبن آدم خپلې فرښتې ولېږى او د هغهٔ د بادشاهۍ نه به هر هغه څيز راغونډ کړى چې سړے پرې تيندک خورى او هغه ټول خلق چې بې‌شرعې کارونه کوى (۴۲) دوئ به د اور بټۍ ته وغورزوى يعنې هغه ځائ ته چرته به چې ژړا او د غاښونو چيچل وى. (۴۳) او بيا به صادقان د خپل پلار په بادشاهۍ کښې لکه د نمر ځليږى. څوک چې غوږونه لرى نو هغه دې واورى.

درې مِثالونه

(۴۴) د آسمان بادشاهى د هغه خزانې په مِثال ده چې په پټى کښې پټه وى. کوم سړى چې دا وموندله نو بيا يې ښخه کړه او په خوشحالۍ يې خپل هر څهٔ خرڅ کړل او هغه پټے يې پرې واخستو. (۴۵) د آسمان د بادشاهۍ دا يو بل مِثال دے چې يو سوداګر د ښو ملغلرو په تلاش کښې وو. (۴۶) هغهٔ يوه ډېره غوره ملغلره وموندله او د هغې د حاصلولو دپاره يې خپل هر څهٔ خرڅ کړل او هغه يې واخسته. (۴۷) بيا د آسمان بادشاهى د هغه جال په شان ده چې سمندر ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

واچولے شو او په کښې رنګارنګ ماهيان راګېر شُو. ﴿۴۸﴾ هر کله چې ډک شو نو غاړې ته يې راښکلو، نو بيا سړى ورته کښېناستل او ښۀ ماهيان يې ترې نه جدا کړل او په ټوکرو کښې يې واچول او خراب يې ترې وغورزول. ﴿۴۹﴾ دغسې به د قيامت ورځ وى، فرښتې به ورشى او نيکان به د بدکارانو نه راجدا کړى، ﴿۵۰﴾ او بدکاران به د اور بټۍ ته وغورزوى، يعنې هغه ځائ ته چرته به چې ژړا او د غاښونو چيچل وى.“

نوې او زړې خزانې

﴿۵۱﴾ عيسىٰ ورنه تپوس وکړو چې، ”ولې تاسو په دې ټولو خبرو ورسېدئ؟“ او هغوئ دا جواب ورکړو چې، ”آو.“ ﴿۵۲﴾ بيا هغۀ دوئ ته وفرمائيل، ”هرکله چې د آسمان په بادشاهۍ کښې يو اُستاذ زده کړې ته کښېناستو نو هغه د کور د مالِک په مِثال دے، ځوک چې د خپل ګودام نه زاړۀ او نوى څيزونه راوياسى.“

د حضرت عيسىٰ په ناصرت کښې رد کېدل

﴿۵۳﴾ څۀ وخت چې عيسىٰ د مِثالونو بيان ختم کړو نو هغه د هغه ځائ نه روان شو، ﴿۵۴﴾ او خپل ښار ته راغلو چرته چې هغۀ خلقو ته د هغوئ په عبادتخانو کښې تعليم ورکولو. نو هغوئ حېران شول او تپوس يې ترې وکړو چې، ”دا حکمت او د معجزو طاقت يې له کومه ځايه حاصل کړے دے؟ ﴿۵۵﴾ ولې دے د ترکاڼ زوئ نۀ دے؟ ولې د دۀ مور مريم نۀ ده او د دۀ ورونړه يعقوب، يوسف، شمعون او يهوداه نۀ دى څۀ؟ ﴿۵۶﴾ او ولې د دۀ ټولې خوېندې دلته زمونږ سره نۀ دى څۀ؟ نو بيا دا حکمت دۀ چرته زده کړے دے؟“ ﴿۵۷﴾ دغه شان هغوئ هغه رد کړو. خو عيسىٰ په دې وينا مجبور شو چې، ”د نبى په هر ځائ کښې عزت وى بغير د خپل ښار او د خپلو خپلوانو او د خپل خاندان نه.“ ﴿۵۸﴾ هغۀ هلته زياتې معجزې ښکاره نۀ کړې ځکه چې د هغوئ ايمان نۀ وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت یحیىٰ بپتسمه ورکوونکی مرګ

۱۴ ۱ هم په دغه ورځو کښې هیرودیس چې د ګلیل ګورنر وو، کله چې د
عیسیٰ د کارونو نه خبر شو، ۲ نو هغهٔ خپلو نوکرانو ته ووئیل چې، ”بېشکه
چې دا بپتسمه ورکوونکے یحییٰ دے. هغه د مړو نه راژوندے شوے دے، ځکه
خو ورسره د معجزو طاقت هم دے.“ ۳ ځکه هیرودیس د خپل ورور فیلیپوس
د ښځې هیرودیاس په وجه یحییٰ ګرفتار کړے وو، په زنځیر یې تړلے وو او په
قېدخانه کښې یې اچولے وو، ۴ په دې وجه چې یحییٰ هغهٔ ته فرمائیلی وُو چې،
”د دې سره نِکاح کول په تا حرام دی.“ ۵ هیرودیس به هغه مړ کړے وو خو د
خلقو نه یرېدلو ځکه چې خلقو هغه نبی ګڼلو. ۶ خو د هیرودیس د سالګرې په
ورځ د هیرودیاس لور د مېلمنو په وړاندې داسې وګډېدله او هیرودیس دومره
زیات خوشحاله شو ۷ چې هغهٔ قسم وخوړو چې، ”هر څهٔ چې تهٔ غواړې، زهٔ
به یې درکړم.“ ۸ د مور په وینا هغې ووئیل چې، ”ما له دلته د بپتسمه
ورکوونکی یحییٰ سر په تالی کښې راوړه.“ ۹ بادشاه چې دا واورېدل نو غمژن
شو، خو د خپلو قسمونو او مېلمنو په وجه هغهٔ دا حُکم وکړو چې دا خواست دې
پوره کړے شی. ۱۰ او د یحییٰ د سر پرې کولو حکم یې وکړو. ۱۱ نو د هغهٔ
سر یې په تالی کښې ورله راوړو او جینۍ له یې ورکړو او هغې خپلې مور له یوړو.
۱۲ بیا د یحییٰ مریدان راغلل او د هغهٔ لاش یې واخستو او ښخ یې کړو. او
هغوئ لاړل او عیسیٰ ته یې حال ووې.

پینځهٔ زره سړو او ورسره ښځو او ماشومانو له روټۍ ورکول

۱۳ کله چې عیسیٰ دا خبر واورېدو نو په یوه کِشتۍ کښې هغه د هغه ځایه یو
خوشې بیابان ته لاړو چې یواځې وی. خو خلق خبر شُو او په دهٔ پسې د ښارونو
نه پیاده روان شُو. ۱۴ هغه چې غاړې ته راورسېدو نو یوه لویه ګڼه یې ولیده،
زړهٔ یې پرې وسوزېدو او چې په کښې څوک بیماران وُو هغه یې روغ کړل. ۱۵

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کله چې ماښام شو د هغهٔ مريدان هغهٔ له ورغلل او وې وئيل چې، ”دا خوشے
بيابان دے او ناوخته دے، خلق کلو ته رُخصت کړه چې لاړ شی چې خپل ځان
له د خوراک څهٔ څيزونه واخلی.“ ۱۶ خو عيسیٰ جواب ورکړو، ”د دوئ د تلو
حاجت نشته، تاسو د ځانه دوئ ته د خوراک څهٔ ورکړئ.“ ۱۷ هغوئ ووئيل
چې، ”مونږ سره دلته نور څهٔ نشته خو پينځهٔ روټۍ او دوه کبان دی.“ ۱۸ هغهٔ
وفرمائيل، ”دا ما له راوړئ.“ ۱۹ بيا هغهٔ خلقو ته حکم ورکړو چې په کبل پېنده
جوړه کړئ. بيا هغهٔ دا پينځهٔ روټۍ او دوه کبان واخستل، آسمان ته يې پاس
وکتل، برکت يې ورکړو او روټۍ يې ماتې کړې او هغه يې مريدانو له ورکړې او
مريدانو هغه په خلقو تقسيم کړې. ۲۰ هغوئ ټولو ښهٔ په مړه ګېډه خوراک وکړو
او هغوئ چې پاتې شوې ټوکړې راټولې کړې نو دولس ټوکرۍ ترې ډکې شوې.
۲۱ نو خوا او شا پينځهٔ زره سړو دغه روټۍ خوړلې وه چې ښځې او ماشومان
په کښې شمار نهٔ وُو.

په اوبو باندې ګرځېدل

۲۲ بيا سمدستی عيسیٰ خپل مريدان کِشتۍ ته وخېژول چې د هغوئ نه وړاندې د
درياب پورې غاړې ته لاړ شی او د خلقو ګڼه يې خوره کړه. ۲۳ او چې خلق يې
رُخصت کړل نو په خپله غرهٔ ته لاړو چې يواځې دُعا وکړی او کله چې ماښام
ناوخته شو، هغه هلته يواځې وو. ۲۴ په هم هغه وخت کښې مريدانو ته د وچې نه
ډېر وړاندې په اوبو کښې تکليف جوړ شو ځکه چې کشتۍ د سختو چپو او د
مخالف هوا په وجه په درياب کښې په چورليدو وه. ۲۵ عيسیٰ په شپه کښې د
سحر کېدو نه لږ وړاندې د اوبو دپاسه روان وو او د مريدانو خوا ته راغلو. ۲۶
هر کله چې مريدانو هغه د اوبو دپاسه روان وليدو نو هغوئ ويرېدل، او چغې يې
کړې، ”دا خو پيرے دے.“ ۲۷ عيسیٰ ورته سمدستی وفرمائيل چې، ”مهٔ يرېږئ.
دا زهٔ يم چې يره ونهٔ کړئ.“ ۲۸ پطروس عيسیٰ ته ووئيل چې، ”مالِکه، کهٔ چرې
دا تهٔ يې نو ما ته حُکم راکړه چې زهٔ هم د اوبو دپاسه درشم.“ ۲۹ عيسیٰ ورته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفرمائيل چې، ”راځه.“ بيا پطروس د کِشتۍ نه کوز شو او د اوبو دپاسه د عيسىٰ
خوا ته ورروان شو. (۳۰) خو هر کله چې هغهٔ د طوفان زور وليدلو نو هغه
وويرېدو، او چې ډوبېدو نو چغې يې کړې چې، ”مالِکه، ما بچ کړه.“ (۳۱) عيسىٰ
سمدستي خپل لاس وراوږد کړو او هغه يې د لاسه ونيوو او ورته يې وفرمائيل،
”ستا عقيده څومره کمزورې ده. شک دې ولې وکړو؟“ (۳۲) هغوئ چې کله په
کِشتۍ کښې سوارهٔ شول بيا طوفان ودرېدلو. (۳۳) نو په کشتۍ کښې ناست
مريدان ورته په سجده شول او وې وئيل، ”بېشکه، چې تهٔ د خُدائ پاک زوئ
يې.“

د گِنيسرت په علاقه کښې بيماران جوړول

(۳۴) کله چې هغوئ پورې غاړې ته ورسېدل نو هغوئ د گِنيسرت علاقې ته راغلل.
(۳۵) د هغه ځائ خلقو عيسىٰ وپېژندو او گېرچاپېره خلق يې خبر کړل او ټول
بيماران يې ورله راوستل. (۳۶) او هغهٔ ته يې مِنت وکړو چې دوئ ته دومره
اجازت ورکړه چې ستا لمنې له لاس وروړى، او هر چا چې لاس ورووړو، هغوئ
بلکل روغ رمټ شول.

د مشرانو رسمونه

۱۵ (۱) بيا د فريسيانو او د شرعې د عالمانو يوه ډله د يروشلم نه عيسىٰ له
راغله او دا تپوس يې ترې وکړو چې، (۲) ”ستا مريدان ولې پخوانى رسمونه
ماتوى او دوئ له چې څنګه د روټۍ نه وړاندې لاسونه وينځل په کار دى، نهٔ
وينځى؟“ (۳) هغهٔ ورته په جواب کښې وفرمائيل چې، ”دا تاسو څهٔ کوئ چې د
خپلو رواياتو د خاطره د خُدائ پاک حکم ماتوئ؟ (۴) ځکه چې خُدائ پاک
فرمائيلى دى چې د خپل مور او پلار عزت کوئ، او هر څوک چې خپل مور يا
پلار ته بدرد وائى هغه دې قتل کړے شى. (۵) خو تاسو خلقو ته دا تعليم ورکوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې دا ټيک خبره ده چې کۀ ځوک خپل مور او پلار ته دا ووائی چې، ”ستا چې
څۀ په کار وُو هغه ما د خُدائ پاک په نامه ورکړل، مطلب دا چې ما د خُدائ
پاک په نامه ورکړل،“ ۝ ٦ نو هغه نور د مور او پلار د حق نه مجبور نۀ دے. نو
دغه شان تاسو د خپلو روایاتو په وجه د خُدائ پاک حُکمونه منسوخ کوئ. ۝ ٧
اے مُنافقانو، يشعياه نبی ستاسو په حقله په رښتيا سره دا پيشګوئي کړې وه، کله
چې هغۀ وفرمائيل چې، ۝ ٨ دا خلق تش په خولۀ زما عزت کوی خو زړونه يې
رانه ډېر لرې دی. ۝ ٩ دوئ بېفائدې زما عبادت کوی، ځکه چې دوئ خلقو ته د
انسانانو حُکمونه د تعليم په ډول ورکوی.“

هغه څيزونه چې انسان پليتوی

۝ ١٠ بيا هغۀ خلقو ته آواز وکړو او وې فرمائيل چې، ”زما خبره واورئ او ځان
پرې پوهه کړئ. ۝ ١١ څۀ چې په خولۀ دننه کيږی په هغې يو کس نۀ پليتيږی، خو
په هره هغه خبره پليتيږی څۀ چې د هغۀ د خولې نه راوځی.“ ۝ ١٢ بيا مريدان
عيسیٰ له راغلل او وې وئيل چې، ”تۀ خبر يې چې فريسيانو ستا دا خبرې بدې
ګڼلې دی؟“ ۝ ١٣ هغۀ جواب ورکړو چې، ”هر يو بوټے چې زما آسمانی پلار
لګولے نۀ وی هغه به د بېخه وويستلے شی. ۝ ١٤ د دوئ پرواه مۀ کوئ. دا ړاندۀ
لارښودونکی دی، نو کۀ چرې يو ړوند بل ړوند ته لارښودنه کوی نو دواړه به په
کنده کښې وغورزيږی.“ ۝ ١٥ بيا پطروس ووئيل چې، ”مونږ ته دا مِثال تشريح
کړه.“ ۝ ١٦ عيسیٰ جواب ورکړو، ”ولې تاسو هم لا تر اوسه د نورو په شان ناپوهه
يئ؟ ۝ ١٧ ولې تاسو دا نۀ وينئ چې کوم څيز چې په خولۀ دننه شی، خېټې ته لاړ
شی او بيا هغه د بدن نه بهر وځی؟ ۝ ١٨ خو چې څۀ په خولې وئيلے شی هغه د
زړۀ نه راوځی او دغه خبرې دی چې انسان پليتوی. ۝ ١٩ ځکه چې ټول وران
خيالونه، لکه قتل، زنا، حرامکاری، غلا، د دروغو ګواهی او غيبت د زړۀ نه
راوځی. ۝ ٢٠ او دا هغه کارونه دی چې انسان پليتوی، خو په ناوينځلو لاسونو
باندې په خوراک کولو، انسان نۀ پليتيږی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د کنعانی ښځې عقیده

٢١ بیا عیسیٰ هغه ځائ پرېښودو او د صور او د صیدا علاقې ته راغلو ٢٢ او د هغې علاقې یوه کنعانی ښځه بهر راووتله او په چغه یې ووئیل، "اے مالِکه، په ما رحم وکړه. اے د داؤد زویه، زما لور پیریانو سخته نیولې ده." ٢٣ خو هغۀ هیڅ جواب ورنۀ کړو. د هغۀ مریدان راغلل او زاری یې وکړه چې، "دا ښځه لرې کړه ځکه چې په مونږ پسې بېواره چغې وهی." ٢٤ عیسیٰ جواب ورکړو "زۀ صرف د بنی اِسرائیل د خاندان د ورکو شوو ګډو دپاره رالېږلے شوے یم." ٢٥ خو هغه ښځه راغله، د دۀ په پښو پرېوته او چغې یې کړې، "مالِکه، زما مدد وکړه." ٢٦ عیسیٰ په جواب کښې وفرمائیل، "دا مناسب نۀ دی چې د ماشومانو برخه روټۍ دې خوک واخلی او سپو ته دې واچوی." ٢٧ هغې جواب ورکړو چې، "آو مالِکه، خو بیا سپی هم هغه ټوکړې خوری کومې چې د مالِکانو د دسترخوان نه وغورزېږی." ٢٨ نو بیا عیسیٰ جواب ورکړو چې، "تۀ خومره د لوئ ایمان لرونکې ښځه یې، نو څنګه چې تۀ غواړې، هغه شان دې وشی." او هم په هغه ساعت د هغې لور جوړه شوه.

د ډېرو خلقو جوړول

٢٩ کله چې عیسیٰ د دغه ځایه د ګلیل دریاب په غاړه روان شو نو هغه بیا غرۀ ته بره لاړو او هلته کښېناستو. ٣٠ نو ډېر خلق ورله راغلل چې ورسره ګوډیان، ړانده، شلیان، ګونګیان، او نور ډېر بیماران وُو. او هغوئ هغه خلق د عیسیٰ پښو ته څملول او هغۀ هغوئ روغ کړل. ٣١ هغه خلق په دې ډېر حیران شول چې چاړګانو خبرې وکړلې، مات ګوډ خلق روغ شول او ګرځېدل او ړانده بینا شول او ټولو په دې د بنی اِسرائیلو د خُدائ پاک لوئی بیان کړه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څلورو زرو خلقو له روټۍ ورکول

۳۲ عیسیٰ خپل مریدان راوبلل او ورته یې وفرمائیل چې، "په دې خلقو زما زړهٔ
سوزی، دوئ د دریو ورځو راسې زما سره دی او د خوراک دپاره ورسره هیڅ
نشته. زهٔ دوئ اوږی رخصتول نهٔ غواړم، هسې نه چې په لاره کښې بې‌هوشه
شی." ۳۳ مریدانو جواب ورکړو چې، "په دې خوشی بیابان کښې به دومره
خلقو له مونږ روټۍ د کومه راوړو؟" ۳۴ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "تاسو سره
څو روټۍ دی؟" هغوئ جواب ورکړو چې، "اووهٔ روټۍ او یو څو واړهٔ کبان." ۳۵
نو عیسیٰ خلقو ته وفرمائیل چې په زمکه کښېنئ. ۳۶ نو هغه اووهٔ روټۍ او کبان
یې راواخستل، او د خُدائ پاک شُکر یې پرې وویستو، روټۍ او کبان یې ټوکړې
کړل او مریدانو له یې ورکړل، او مریدانو په خلقو وویشل. ۳۷ ټولو ځانونه ښهٔ
ماړهٔ کړل. او چې څهٔ ټوکړې ترې پاتې شوې نو هغه یې راټولې کړلې. هغه دومره
وې چې اووهٔ غټې ټوکرۍ ترې ډکې شوې. ۳۸ د بچو او ښځو نه علاوه څلورو
زرو کسانو هغه روټۍ وخوړه. ۳۹ هغهٔ بیا خلق رُخصت کړل، کِشتۍ ته وختلو
او د مګدن علاقې ته لاړو.

د نښو غوښتل

۱۶ ۱ فریسیان او صدوقیان عیسیٰ له راغلل او د آزمېښت په توګه یې ورته
وفرمائیل چې، "مونږ ته یوه آسمانی معجزه وښایه." ۲ هغهٔ جواب ورکړو چې،
"تاسو په ماښام کښې وایئ چې موسم به ښهٔ شی ځکه چې آسمان سور دے، ۳
او د سحر په وخت وایئ چې نن به سیلۍ راشی ځکه چې آسمان سور او دوند
دے. تاسو د آسمان د مخ تعبیر کولے شئ خو د زمانو په نښو نهٔ پوهېږئ. ۴
دا یوه بدکاره او زناکاره پیړۍ ده چې نښې غواړی خو د یُونس نبی د نښې نه
سیوا یوه نښه به هم دوئ ته ورنهٔ کړے شی." نو بیا هغه ترې روان شو او هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې پرېښودل.

د فريسيانو او صدوقيانو خمبيره

۵ خو کله چې هغوئ بلې غاړې ته واوړېدل نو بيا مريدانو ته دا پته ولګېده چې
روټۍ ورنه د ياده وتلې ده. ۶ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”د فريسيانو او د
صدوقيانو د خمبيرې نه ځان ساتئ.“ ۷ هغوئ په خپلو کښې يو بل ته ووئيل
چې، ”دا ځکه چې مونږ روټۍ نۀ ده راوړې.“ ۸ عيسىٰ په دې خبر شو چې
هغوئ د څۀ په حقله خبرې کوى، نو د هغوئ نه يې تپوس وکړو، ”اے بې‌ايمانه
خلقو، دا تاسو داسې خبرې ولې کوئ چې ګنې روټۍ درسره نشته؟ ۹ تاسو لا
تر اوسه نۀ پوهېږئ؟ ولې تاسو ته هغه پينځۀ روټۍ د پينځۀ زره کسانو دپاره يادې
نۀ دى، او تاسو څومره ټوکرۍ ترې اوچتې کړې وې؟ ۱۰ بيا هغه اووۀ روټۍ د
څلورو زرو کسانو دپاره، او څومره غټې ټوکرۍ تاسو ته پاتې شوې وې؟ ۱۱
تاسو څنګه په دې خبره پوهه نۀ شوئ چې ما خو د روټۍ ذکر نۀ کولو؟ ما درته
فرمائيلى وُو چې د فريسيانو او صدوقيانو د خمبيرې نه به ځان ساتئ.“ ۱۲ بيا
هغوئ په دې مطلب پوهه شول چې د روټۍ او د خمبيرې نه ځان ساتل نۀ دى،
خو د فريسيانو او صدوقيانو د تعليم نه ځان ساتل دى.

د حضرت عيسىٰ په حقله د پطروس اِقرار

۱۳ خو کله چې هغوئ د قيصريه فيليپى علاقې ته راغلل نو عيسىٰ د خپلو
مريدانو نه تپوس وکړو چې، ”خلق څۀ وائى چې اِبن آدم څوک دے؟“ ۱۴ هغوئ
جواب ورکړو، ”ځينې وائى چې بپتسمه ورکوونکے يحيىٰ دے، څۀ دې الياس
ګنى، او څۀ نور دې اوس هم يرمياه يا د نبيانو نه يو ګنى.“ ۱۵ هغۀ ورته
وفرمائيل چې، ”تاسو څۀ وايئ، چې زۀ څوک يم؟“ ۱۶ شمعون پطروس جواب
ورکړو، ”تۀ مسيح د ژوندى خُدائ پاک زوئ يې.“ ۱۷ بيا عيسىٰ وفرمائيل، ”اے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د یوحنا زویه شمعونه، ته بېشکه بختور یې. تا دا خبره د فانی انسان نه نهٔ ده زده کړې بلکې زما آسمانی پلار دا ستا په زړهٔ کښې اچولې ده. ﴿١٨﴾ خو زهٔ تا ته دا وایم چې ته پطروس یې، چې معنیٰ یې ګټ دے، چې زهٔ به خپل جماعت په دې ګټ آبادوم، او په دې به مرګ هم هیڅکله غالبېدے نهٔ شی. ﴿١٩﴾ زهٔ به تا له د آسمان د بادشاهۍ چابیانې درکړم، ته چې په زمکه څهٔ منع کړې هغه به په آسمان کښې هم منع شی، او څهٔ چې ته په زمکه روا کړې هغه به په آسمان کښې هم روا شی." ﴿٢٠﴾ بیا هغهٔ مریدان په سختۍ سره منع کړل چې، "هیچا ته مهٔ وایئ چې هغه مسیح دے."

د حضرت عیسیٰ د مرګ او د بیا ژوندی کېدو په حقله پېشګوئي

﴿٢١﴾ د هغه وخت نه عیسیٰ خپلو مریدانو ته دا خبره څرګنده کړه چې، "هغه به ضرور یروشلم ته لاړ شی او د مشرانو او د مشرانو اِمامانو او د شرعې د عالمانو د لاسه به ډیرې سختۍ وزغمی، او هغه به ووژلے شی او په دریمه ورځ به بیا راژوندے شی." ﴿٢٢﴾ بیا پطروس هغه د لاس نه ونیوو او یوې خوا ته یې ورته ووئیل چې، "خُدائ دې نهٔ کړی مالِکه، په تا دې داسې هیڅکله هم ونهٔ شی." ﴿٢٣﴾ بیا عیسیٰ مخ ورواړولو او پطروس ته یې وفرمائیل، "رانه لرې شه شیطانه، ته زما د لارې خنډ یې، ته د بنی آدمو په شان سوچ کوې، نه چې د خُدائ پاک په شان." ﴿٢٤﴾ بیا عیسیٰ خپلو مریدانو ته وفرمائیل چې، "کهٔ څوک زما مرید جوړېدل غواړی، هغه دې د خپل ځان نه منکر شی، خپله سولۍ دې راواخلی او ما پسې دې راځی. ﴿٢٥﴾ څوک چې خپل ځان ساتل غواړی هغه به یې بائیلی، خو څوک چې زما د خاطره خپل ژوند بائیلی، هغه به یې حاصل کړی. ﴿٢٦﴾ کهٔ څوک د خپل ابدی ژوند په بدله کښې ټوله دُنیا ومومی نو هغهٔ ځان ته څهٔ فائده ورکړه؟ او د خپل ژوند په بدله کښې هغه څهٔ ورکولے شی؟ ﴿٢٧﴾ ځکه چې اِبن آدم به د خپل پلار په لوئ کښې د خپلو فرښتو سره راځی او بیا به هغه هر چا ته د خپل عمل بدله ورکوی. ﴿٢٨﴾ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې دلته ځینې داسې کسان ولاړ دی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې تر هغې به نۀ مری ترڅو چې هغوئ اِبن آدم خپلې بادشاهۍ ته په راتلو ونۀ وينی.“

د حضرت عيسىٰ شکل بدلېدل

١٧ ﴿١﴾ شپږ ورځې پس عيسىٰ د ځان سره پطروس يعقوب او د هغۀ ورور
يوحنا يو اوچت غرۀ ته وخېژول. ﴿٢﴾ او د هغوئ په وړاندې د هغۀ شکل بدل
کړے شو او د هغۀ مخ لکه د نمر وځلېدو او د هغۀ جامې لکه د رڼا سپينې شوې.
﴿٣﴾ نو ناګهانه هغوئ ته موسىٰ او الياس ښکاره شُو چې د هغۀ سره يې خبرې
کولې. ﴿٤﴾ نو پطروس عيسىٰ ته ووئيل چې، ”مالِکه، زمونږ دپاره دلته پاتې کېدل
ښۀ دی. کۀ تۀ غواړې نو زۀ به دلته درې جونګړې، يوه ستا دپاره، يوه موسىٰ
دپاره او يوه الياس دپاره جوړه کړم.“ ﴿٥﴾ هغۀ لا دا خبرې کولې چې ناګهانه يوه
پړقېدونکې وريځ راخوره شوه او په هغوئ يې سورے وکړو او د وريځې نه آواز
وفرمائيل، ”دا زما محبوب زوئ دے د چا نه چې زۀ راضی يم. د هغۀ خبرې
واورئ.“ ﴿٦﴾ د دې آواز په اورېدو مريدان د يرې نه پرمخې پرېوتل. ﴿٧﴾ خو بيا
عيسىٰ هغوئ له ورغلو، په هغوئ يې لاس ولګولو او ورته يې وفرمائيل، ”پاځئ، مۀ
يرېږئ.“ ﴿٨﴾ او کله چې هغوئ بره نظر واچولو نو څوک يې هم ونۀ ليدل خو
صرف عيسىٰ د هغوئ سره ولاړ وو. ﴿٩﴾ نو کله چې هغوئ د غرۀ نه راکوزېدل نو
عيسىٰ هغوئ ته حکم ورکړو چې، ”د دې رويا په حقله تر هغې چا ته څۀ مۀ وايئ
ترڅو چې اِبن آدم د مړو نه بيا ژوندے پورته کړے شوے نۀ وی.“ ﴿١٠﴾ نو
مريدانو د هغۀ نه تپوس وکړو چې، ”بيا زمونږ د شرعې عالمان داسې ولې وائی
چې الياس به ضرور وړومبے راځی؟“ ﴿١١﴾ هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”آو، الياس
به راځی او هر څۀ به سموی. ﴿١٢﴾ خو زۀ تاسو ته وايم چې الياس خو راغلے
دے، خو هغوئ نۀ دے پېژندلے او څۀ چې دوئ غوښتل ورسره يې وکړل. او
دغه شان به اِبن آدم هم د هغوئ د لاسه وددرېږی.“ ﴿١٣﴾ بيا مريدان پوهه شول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې هغه د بپتسمه ورکوونکی یحییٰ په باب کښې فرمائی.

د پیری نیولې هلک روغول

۱۴ کله چې هغوئ خلقو ته واپس راغلل نو یو سړے عیسیٰ له راغلو، د هغهٔ په
وړاندې په ګوډو شو ۱۵ او وې وئیل، "مالِکه، زما په زوئ رحم وکړه. په هغهٔ
مِرګی راځی او ډېر یې زوروی کله یې په اور او کله یې په اوبو کښې غورزوی.
۱۶ ما هغه ستا مریدانو له راوستو خو هغوئ روغ نهٔ کړے شو." ۱۷ عیسیٰ
جواب ورکړو، "اے بې‌ایمانه او بدکاره پیړی، زهٔ به ترڅو تاسو سره یم او زهٔ به
ترڅو تاسو زغمم؟ هغه ما له دلته راولئ." ۱۸ بیا عیسیٰ هغه پیرے ورټلو نو هغه
یې پرېښودو او سمدستی هغه هلک روغ شو. ۱۹ د دې نه پس مریدان عیسیٰ له
یواځې راغلل او تپوس یې وکړو چې، "دا مونږ ولې نهٔ شُو شړلے؟" ۲۰-۲۱ هغهٔ
جواب ورکړو چې، "ځکه ستاسو ایمان ډېر کمزورے دے. زهٔ تاسو ته رښتیا
وایم، کهٔ ستاسو ایمان د شړشمو د تخم هومره هم وی نو چې تاسو دې غر ته
ووایئ چې دلته نه هلته لاړ شه، نو هغه به روان شی. او هیڅ کار به ستاسو دپاره
ناممکن نهٔ وی."

حضرت عیسیٰ یو ځل بیا د خپل مرګ پېشګوئي وکړله

۲۲ کله چې هغوئ په ګلیل کښې یو ځائ وُو نو عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "اِبن
آدم به د دشمنانو لاسونو ته حواله کړے شی. ۲۳ هغوئ به دے قتل کړی، په
دریمه ورځ به هغه بیا راژوندے شی." نو په دې اورېدو هغوئ ډېر غمژن شول.

د خُدائ پاک د کور محصُول ورکول

۲۴ کله چې دوئ کفرنحُوم ته راغلل نو د خُدائ د کور خزانچی پطروس له
راغلو او تپوس یې ترې وکړو چې، "ولې ستا اُستاذ د خُدائ د کور محصُول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورکوی څۀ؟“ ۲۵ پطروس ورته ووئیل چې، ”هغه يې ورکوی.“ خو کله چې
پطروس دننه لاړو نو عیسیٰ د هغۀ د وینا نه وړاندې وفرمائیل چې، ”اے شمعونه،
تۀ په دې باره کښې څۀ وائې چې د دُنیا بادشاهان د چا نه محصُول او مالیه
اخلی، د خپلو خلقو نه کۀ د پردو نه؟“ ۲۶ پطروس جواب ورکړو چې، ”د پردو
نه.“ عیسیٰ وفرمائیل، ”نو بیا خو د دوئ خپل خلق معاف دی. ۲۷ خو هرکله
چې مونږ بد نۀ خوښوو نو تۀ لاړ شه، د دریاب په اوبو کښې کُنډه واچوه او کوم
کب چې تۀ اول ونیسې، د هغۀ خولۀ کولاو کړه، نو تۀ به په کښې یوه د سپینو زرو
سیکه ومومې. هغه یوسه او ور يې کړه، دا به زما او ستا دواړو محصُول پوره
کړی.“

د ټولو نه لوئ څوک دے؟

۱۸ ۱ په هغه وخت مریدان عیسیٰ له راغلل او تپوس يې ترې وکړو چې، ”د
آسمان په بادشاهۍ کښې د ټولو نه لوئ څوک دے؟“ ۲ هغۀ یو ماشوم راوبللو
او د هغوئ په وړاندې يې ودرولو. ۳ او ورته يې وفرمائیل چې، ”زۀ تاسو ته
رښتیا وایم ترڅو چې تاسو خپل ځان بدل نۀ کړئ او د ماشومانو په شان نۀ شئ
نو تاسو به هیڅکله هم په آسمانی بادشاهۍ کښې داخل نۀ شئ. ۴ هر هغه څوک
چې ځان د دې ماشوم په شان عاجز کړی نو هغه به په آسمانی بادشاهۍ کښې د
ټولو نه لوئ وی. ۵ او څوک چې زما په نوم داسې ماشوم قبول کړی هغه ما
قبلوی.

د ګناه لمسون

۶ خو هر هغه څوک چې په دې وړو ماشومانو کښې چې په ما يې ایمان
راوړے دے، یو ته تیندک ورکوی، نو د هغۀ دپاره دا بهتره ده چې د هغۀ په غاړه
کښې د ژرندې پل واچولے شی او په سمندر کښې ډوب شی. ۷ په دُنیا دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

افسوس وی چې انسان د دې څیزونو په وجه ګناه کوی. دا څیزونه به ضرور
راځی خو افسوس په هغهٔ د چا د لاسه چې به پېښېږی. ﴿٨﴾ کهٔ چرې ستا لاس یا
پښه تا له تیندک درکوی، نو ځان نه یې پرې کړه او ګزار یې کړه ستا دپاره به دا
ښهٔ وی چې تهٔ په ابدی ژوندون کښې شل ګوډ ننوځې، په ځائ د دې چې تهٔ په
دواړو لاسو پښو سم یې او ابدی اور ته واچولے شې. ﴿٩﴾ او کهٔ ستا سترګه تا
ګناه ته ولمسوی نو وې باسه او وې غورزوه. ستا دپاره به دا ښهٔ وی چې په یوې
سترګې سره په ابدی ژوندون کښې داخل شې، په ځائ د دې چې په دواړو
سترګو روغ یې او د دوزخ اور ته وغورزولے شې.

د ورکې شوې ګډې مِثال

﴿١٠﴾ خبردار، په دې وړو کښې یو ته هم سپک مهٔ ګورئ. زهٔ تاسو ته دا وایم چې د
دوئ فرښتې په آسمان کښې هر وخت زما د آسمانی پلار په حضور کښې
موجودې وی. ﴿١١﴾ ځکه چې اِبن آدم د دې دپاره راغلے دے چې ورک شوو ته
خلاصون ورکړی. ﴿١٢﴾ ستاسو څهٔ خیال دے؟ فرض کړئ چې د یو سړی سل
ګډې دی. کهٔ په هغې کښې یوه بې‌لارې شی، ولې هغه به دا نورې یو کم سل د هغې
یوې د لټولو دپاره د غرهٔ په خوا کښې پرې نهٔ ږدی؟ ﴿١٣﴾ او چې کله هغه دا بیا
مومی نو زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې د هغې په موندلو به هغه د دې نورو یو کم
سلو نه چې بې‌لارې شوې نهٔ دی، زیات خوشحاله شی. ﴿١٤﴾ هم دغه شان ستاسو
د آسمانی پلار دا رضا نهٔ ده چې د دې ماشومانو نه دې یو هم هلاک شی.

یو ورور چې ګناه کوی

﴿١٥﴾ کهٔ چرې ستاسو یو ورور ستاسو خلاف څهٔ ګناه وکړی نو لاړ شئ او هغه په
پرده کښې په دې ملامته کړئ او کهٔ هغه تاسو ته غوږ کېږدی نو تاسو خپل ورور
دوباره ومونډلو. ﴿١٦﴾ خو کهٔ هغه ستاسو خبره وانهٔ وری نو بیا یو یا دوه کسان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نور د ځان سره ملګرى کړئ د دې دپاره چې هره خبره د دوو يا د درېو ګواهانو
په وړاندې ثابته کړے شى. ۱۷ کۀ هغه د هغوئ هم وانۀ ورى نو دا خبره جماعت
ته وړاندې کړئ او کۀ چرې هغه د جماعت خبره هم ونۀ منى نو بيا د هغۀ سره
داسې سلوک وکړئ لکه چې د يو غېر يهودى، يا محصولچى سره کولے شى.
۱۸ زۀ تاسو ته دا وايم، هر څۀ چې تاسو په زمکه منع کړئ هغه به په آسمان
کښې هم منع شى او څۀ چې تاسو په زمکه روا کړئ هغه به په آسمان کښې هم
روا شى. ۱۹ زۀ تاسو ته بيا دا وايم، کۀ چرې په تاسو کښې دوه کسان په يوه
خبره متفِق شى هغوئ چې څۀ سوال وکړى نو زما آسمانى پلار به هغه ورکړى.
۲۰ نو کۀ چرې دوه يا درې تنه چرته هم زما په نوم يو ځائ شى نو زۀ به د دوئ
په مينځ کښې يم.“

د نابخښلے شوى نوکر مِثال

۲۱ بيا پطروس عيسىٰ له راغلو او تپوس يې وکړو، ”مالِکه، کۀ زما ورور زما
خلاف څۀ بد کوى نو زۀ به يې څو ځله معاف کوم؟ تر اووۀ ځلو پورې څۀ؟“ ۲۲
عيسىٰ جواب ورکړو، ”زۀ دا نۀ وايم چې اووۀ ځله، زۀ دا وايم چې اويا وارې
اووۀ ځله، ۲۳ نو په دې وجه د آسمان بادشاهى لکه د هغه بادشاه په شان ده
چې يو ځلې يې د خپلو نوکرانو سره حساب شروع کړو، ۲۴ نو په اول سر کښې
يو سړے داسې پېش شو چې د هغۀ قرضه په لکونو کښې وه، ۲۵ خو د هغۀ سره
هيڅ هم نۀ وُو. نو د هغۀ مالِک دا حکم وکړو چې هغه دې سره د ښځې، اولاد او
هر څۀ مال حال چې لرى خرڅ کړے شى او قرض دې ترې پوره کړے شى. ۲۶
سړے د خپل مالِک په پښو پرېوتو او وې وئيل چې ما ته صبر وکړه، زۀ به ستا
ټول قرض خلاص کړم. ۲۷ نو د هغۀ د مالِک په زړۀ کښې هغۀ ته رحم راغلو
هغۀ هغه آزاد کړو او قرض يې ورته وبخښلو. ۲۸ خو هر کله چې دا نوکر بهر
راووتو نو د خپلو ملګرو نوکرانو نه يو نوکر ورسره مِلاو شو په چا چې د دۀ سل
ديناره قرض وُو. هغه يې راونيوو، او په مرئ ورته غلے شو او ورته يې ووئيل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زما قرض ما ته واپس کړه. ﴿۲۹﴾ نو هغه ملګرے نوکر يې په پښو پرېوتو او دهٔ
ته يې مِنت وکړو چې ما ته صبر وکړه، زهٔ به ستا قرض تا ته واپس کړم. ﴿۳۰﴾
خو هغهٔ ورسره ونهٔ منله او په قېدخانه کښې يې واچولو ترڅو چې قرض واپس نهٔ
کړی. ﴿۳۱﴾ نورو نوکرانو چې دا حال وليدلو نو ډېر خفه شول. هغوئ خپل مالِک
له لاړل او ټوله قيصه يې ورته تېره کړه. ﴿۳۲﴾ هغهٔ دا نوکر راوبللو او ورته يې
ووئيل چې اے بد کاره، چې کله تا ما ته مِنت وکړو نو ما درته ټول قرض
وبخښلو. ﴿۳۳﴾ ولې په تا کښې دومره سړيتوب نهٔ وو چې په خپل ملګری نوکر دې
داسې رحم کړے وے لکه چې ما په تا وکړو؟ ﴿۳۴﴾ د هغهٔ مالِک ډېر غصه شو او
دے يې د قېدخانې مشر ته حواله کړو ترڅو چې يې ټول قرض واپس کړے نهٔ
وی. ﴿۳۵﴾ کهٔ چرې تاسو خپل ورور د زړهٔ د اخلاصه معاف نهٔ کړئ نو زما
آسمانی پلار به هم تاسو هر يو سره داسې کوی.“

د طلاق په حقله تعليم

۱۹ ﴿۱﴾ څهٔ وخت چې عيسىٰ دا خبرې خلاصې کړې نو د ګليل نه روان شو
او د اُردن نه پورې غاړه د يهوديه علاقې ته لاړو. ﴿۲﴾ ګڼ خلق ورپسې وُو او هغهٔ
هغوئ هلته روغ کړل. ﴿۳﴾ نو ځينې فريسيان راغلل او د آزمېښت په طور يې ترې
دا تپوس وکړو، ”ولې يو سړی ته دا روا دی چې په هره وجه چې وی خپله ښځه
طلاقه کړی؟“ ﴿۴﴾ هغهٔ په جواب کښې ورته وفرمائيل چې، ”ولې تاسو دا نهٔ دی
لوستی چې خالق په اول سر کښې هغوئ نر او ښځه پيدا کړل؟ ﴿۵﴾ په دې وجه
به سړے خپل مور پلار پرېږدی او د خپلې ښځې سره به يو ځائ شی، او دا
دواړه به يو بدن شی. ﴿۶﴾ نو بيا دوئ دوه نه خو يو بدن وی. ځکه چې خُدائ
پاک دوئ يو ځائ کړی دی نو بنی آدم دې يې هيڅکله هم نهٔ جدا کوی.“ ﴿۷﴾
هغوئ دا اِعتراض وکړو چې، ”بيا موسىٰ ولې په شريعت کښې خاوند ته دا
اجازت ورکړے دے چې طلاق نامه دې وليکی او ښځه دې پرېږدی؟“ ﴿۸﴾ هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جواب ورکړو چې، ”موسیٰ تاسو ته د خپلې ښځې د پرېښودو اجازت ستاسو د
زړونو د سختوالی په وجه درکړو، خو د شروع نه خبره داسې نۀ وه. ۹ زۀ
تاسو ته وايم چې کۀ څوک بغېر د زناکارۍ د جرم نه په بله څۀ وجه خپلې ښځې
له طلاق ورکړی او بل وادۀ وکړی نو هغه زنا کوی.“ ۱۰ مريدانو عيسیٰ ته
ووئيل، ”کۀ د سړی د خپلې ښځې سره دا حال وی نو دا به ښۀ وی چې څوک
دې بلکل وادۀ نۀ کوی.“ ۱۱ د دې په جواب کښې عيسیٰ وفرمائيل چې، ”خبره
داسې ده چې هر څوک يې نۀ شی منلے خو صرف هغه خلق چې خُدائ پاک
ورته د زغملو طاقت ورکړے وی. ۱۲ ځينې داسې خلق دی چې د مور د ګېډې
نه يا خو خصی پېدا دی او يا بنی آدمو خصی کړی دی، خو ځينې داسې دی چې
هغوئ خپل ځانونه د آسمان د بادشاهۍ دپاره خصی کوی. څوک يې چې منلے
شی هغه دې ومنی.“

د حضرت عيسیٰ ماشومانو ته برکت ورکول

۱۳ يوه ورځ هغوئ عيسیٰ له ماشومان راوستل چې د برکت دپاره لاس پرې
کېږدی، خو د هغۀ مريدانو هغه خلق ورټل چا چې راوستل. ۱۴ عيسیٰ ورته
وفرمائيل چې، ”ماشومان ما ته راپرېږدئ، دوئ مۀ منع کوئ ځکه چې د آسمان
بادشاهی هم د داسې خلقو ده.“ ۱۵ بيا هغۀ خپل لاسونه د هغوئ په سر د برکت
دپاره راښکل او روان شو.

د مالدارۍ نقصان

۱۶ او بيا يو سړے عيسیٰ له راغلو او تپوس يې ترې وکړو، ”اُستاذه، زۀ داسې
کومه نيکی وکړم چې د ابدی ژوندون وارث شم؟“ ۱۷ عيسیٰ ورته وفرمائيل، ”د
نيکۍ په حقله ولې تپوس کوې؟ نيک خو يواځې يو ذات دے، خو کۀ تۀ غواړې
چې ابدی ژوندون حاصل کړې نو د موسیٰ د شريعت په حکمونو عمل کوه.“ ۱۸

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه سړی تپوس وکړو چې، ”کوم حُکمونه؟“ عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”قتل مۀ
کوئ. زنا مۀ کوئ. غلا مۀ کوئ. د دروغو ګواهی مۀ ورکوئ. (۱۹) د مور پلار
عزت کوئ او د خپل ګاونډی سره د خپل ځان په شان مینه ساتئ.“ (۲۰) هغه
ځوان جواب ورکړو چې، ”ما په دې ټولو عمل کړے دے خو په ما کښې د څۀ
کمے دے؟“ (۲۱) عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”کۀ تۀ کامِل کېدل غواړې نو لاړ شه،
خپل ټول مال حال خرڅ کړه او خوارانو له یې ورکړه، نو بیا به تۀ آسمانی خزانې
ومومې. بیا راځه، او په ما پسې شه.“ (۲۲) هغه ځوان چې دا خبره واورېده نو
خفه زهیر لاړو ځکه چې هغه ډېر مالداره سړے وو. (۲۳) عیسیٰ خپلو مریدانو ته
وفرمائیل چې، ”زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې یو مالدار ته د آسمان په بادشاهۍ
کښې داخلېدل ګران کار دے. (۲۴) زۀ درته دوباره دا وایم چې د یو مالداره سړی
په نسبت د خُدائ پاک په بادشاهۍ کښې داخلېدل د یو اوښ دپاره د ستنې په
سوری کښې تېرېدل آسان دی.“ (۲۵) مریدانو چې دا واورېدل نو حق حېران
شول. هغوئ تپوس وکړو، ”نو بیا به څوک خلاصون ومومی؟“ (۲۶) خو عیسیٰ
هغوئ ته وکتل او ورته یې وفرمائیل چې، ”د بنی آدم دپاره خو دا ناممکنه ده خو
خُدائ پاک ته هر څۀ ممکن دی.“ (۲۷) په دې خبرې پطروس ووئیل چې، ”ګوره
مونږ خو د دې دپاره هر څۀ پرېښی دی چې تاسو پسې روان شُو، نو هلته به
زمونږ دپاره څۀ وی؟“ (۲۸) عیسیٰ ورته په جواب کښې وفرمائیل، ”زۀ تاسو ته دا
وایم، هر کله چې د قیامت په ورځ اِبن آدم د خپلې لویئ په تخت کښېنی نو تاسو
چې ما پسې روان شوی یئ به هم ما سره په دولسو تختونو کښېنئ او تاسو به د
بنی اِسرائیلو د دولسو قبیلو قاضیان شئ. (۲۹) او هر هغه چا چې زما د خاطره
ورونړه، خویندې، مور پلار، اولاد، زمکه، جائیداد او کورونه پرېښی دی هغوئ به
یو په سل بیا مومی او د تل ژوندون به بیا مومی. (۳۰) خو ډېر اول به آخر کړے
شی او آخر به اول کړے شی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د انګورو د باغ مزدوران

۲۰ (١) ”د آسمان بادشاهي داسې ده لکه چې د يوې زمکې مالِک سحر وختی
د کور نه ووتو، چې خپل د انګورو باغ دپاره مزدوران ولټوی. (٢) او چې کله يې
مزدورانو سره د ورځې مزدوری مقرره کړه نو هغوئ يې کار له ولېږل. (٣) بيا
کچه غرمه هغه بهر ووتو نو په بازار کښې يې يو څو اوزګار کسان نور وليدل. (٤)
هغوئ ته يې ووئيل چې ځئ د هغه نورو مزدورانو سره د انګورو په باغ کښې کار
وکړئ او زۀ به تاسو له مناسبه مزدوری درکړم. (٥) نو هغوئ لاړل. غرمه او
ماسپښين هغه بيا بهر ووتو او هغه شان بندوبست يې وکړو. (٦) په مازيګر کښې
هغه بيا ووتو او يوه بله ډله يې اوزګاره وليده. نو هغۀ دوئ ته ووئيل چې تاسو ولې
ټوله ورځ داسې خوشې ګرځئ او هيڅ کار نۀ کوئ؟ (٧) هغوئ ورته ووئيل چې
مونږ ته چا د څۀ کار نۀ دی وئيلی. هغۀ ورته ووئيل چې ځئ، تاسو هم د نورو
مزدورانو سره د انګورو په باغ کښې يو ځائ شئ. (٨) چې ماښام شو نو د باغ
مالِک خپل ناظر ته ووئيل چې مزدوران راوغواړه او د هغوئ مزدوری ورکړه، د
وروستی قبيلې نه يې شروع کړه او په وړومبی يې ختمه کړه. (٩) چا چې مازيګر
کار شروع کړے وو هغوئ ورغلل او ورته يې د پوره ورځې مزدوری ورکړه. (١٠)
او چې د وړومبو مزدورانو وار راغے نو د هغوئ دا طمع وه چې څۀ زيات به
ورته مِلاو شی، خو هغوئ ته هم هغه څۀ مِلاو شول څومره چې يې نورو له
ورکړې وُو. (١١) هغوئ چې مزدوری واخسته نو د باغ مالِک ته وغوريدل چې
(١٢) دې وروستنو خلقو خو يوه ګينټه کار کړے دے او مونږ سره دې يو برابر
کړل چا چې ټوله ورځ په سره غرمه د ځانه خولې ويستې دی. (١٣) هغۀ ورته
ووئيل، زما ملګريه، ما درسره هيڅ زياتے نۀ دے کړے. تا د ورځې په مزدورۍ
راسره فيصله نۀ وه کړې څۀ؟ (١٤) خپله مزدوری واخله او کور ته ځه. دا زما
خوښه ده چې وروستنی سړی له هم هغه څۀ ورکړم څۀ چې مې تا له درکړی دی.
(١٥) دا زما اختيار نۀ دے څۀ چې زۀ خپل مال څنګه ووېشم؟ تۀ په دې راته په بد
نظر ګورې چې زۀ سخی يم؟ (١٦) دغه شان وروستنی به اول شی او اول به آخر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی.“

د حضرت عیسیٰ د خپل مرګ په حقله په دریم ځل پېشګوئي

(۱۷) عیسیٰ یروشلم ته روان وو او په لاره یې دولس مریدان ځان له کړل او ورته
یې وفرمائیل، (۱۸) ”مونږ اوس یروشلم ته ځو او اِبن آدم به مشرانو اِمامانو او د
شرعې عالمانو ته حواله کړے شی. هغوئ به پرې د مرګ حُکم وکړی. (۱۹) او
غېریهودیانو خلقو ته به یې حواله کړی هغوئ به وریورې تِوقې وکړی، په کوړو به
یې ووهی او په سولئ به یې وخېژوی، او په دریمه ورځ به هغه بیا ژوندے پورته
کړے شی.“

د یعقوب او یوحنا د مور درخواست

(۲۰) بیا د زبدی د زامنو مور د خپلو زامنو سره ورغله، په سجده ورته پرېوتله او
خواست یې ترې وکړو. (۲۱) عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”تهٔ څهٔ غواړې؟“ هغې ورته
ووئیل چې، ”زهٔ دا غواړم چې ستا په بادشاهئ کښې دې زما دواړه زامن ستا په
څنګ کښې ناست وی، یو ستا ښی لاس ته او بل ګس لاس ته.“ (۲۲) عیسیٰ
هغوئ ته وفرمائیل، ”تاسو چې څهٔ غواړئ په هغې نهٔ پوهېږئ. کوم د مصیبتونو
کنډول به چې زهٔ څښم ولې تاسو به هغه وڅښلے شئ؟“ هغوئ جواب ورکړو
چې، ”آو، مونږ یې څښلے شُو.“ (۲۳) بیا هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”بېشکه
کوم کنډول چې زهٔ څښم، تاسو به یې وڅښئ خو دا زما په اختیار کښې نهٔ دی
چې خپل ښی او ګس لاس ته څوک کښېنوم، دا د هغه چا په برخه دی چې زما
پلار ورته مقرر کړی دی.“ (۲۴) کله چې هغه نورو لسو مریدانو دا واورېدل نو
هغوئ د هغه دوو ورونړو نه خفه شول. (۲۵) خو عیسیٰ هغوئ راوبلل او ورته یې
وفرمائیل چې، ”تاسو ته پته ده چې په دُنیا کښې د غېر یهودی قومونو حاکمان
خپل خلق د قابو لاندې ساتی او د هغوئ امیران په هغوئ خپل رُعب استعمالوی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۶ خو په تاسو کښې دې داسې نۀ وى. په تاسو کښې چې څوک مشرى غواړى
هغه دې ستاسو خادِم شى ۲۷ او هر هغه څوک چې په تاسو کښې مشر کېدل
غواړى هغه دې په خپله خوښه د ټولو خادِم شى. ۲۸ ځکه چې اِبن آدم د دې
دپاره رانۀغلو چې د هغۀ خِدمت دې وکړے شى خو د دې دپاره راغلو چې د نورو
خِدمت وکړى او خپل ژوند د ډېرو دپاره فديه کړى.“

د دوو ړندو سړو بينا کول

۲۹ کله چې هغوئ د يريحو ښار نه وتل نو ډېر خلق ورپسې روان وُو. ۳۰ د
لارې په غاړه دوه ړاندۀ ناست وُو. هغوئ چې دا واورېدل چې عيسىٰ په دې لاره
تېرېږى نو هغوئ چغې کړې، ”اے مالِکه، د داؤد زويه، په مونږ رحم وکړه.“ ۳۱
خلقو هغوئ ورټل او ورته يې ووئيل چې چپ شئ. خو هغوئ لا نورې هم چغې
زياتې کړې چې، ”مالِکه، په مونږ رحم وکړه. اے د داؤد زويه.“ ۳۲ عيسىٰ
ودرېدو او هغوئ ته يې وفرمائيل چې، ”تاسو څۀ غواړئ چې زۀ يې ستاسو دپاره
وکړم؟“ ۳۳ هغوئ ووئيل، ”مالِکه، مونږ خپل نظر غواړُو.“ ۳۴ د عيسىٰ زړۀ
پرې وسوزېدو او د هغوئ سترګو له يې لاس وروړو نو سمدستى هغوئ بينا شول
او په هغۀ پسې روان شول.

په يروشلم کښې د حضرت عيسىٰ کاميابه استقبال

۲۱ ۱ هغوئ يروشلم ته نزدې شول او کله چې دوئ د زيتُونو په غر کښې د
بيت‌فګې کلى ته ورسېدل نو عيسىٰ دوه مريدان د دې هداياتو سره ورولېږل چې،
۲ ”دې مخامخ کلى ته ورشئ نو تاسو به يوه خره ترلې ومومئ چې خپل
کوچانے به ورسره وى. هغه پرانيزئ او ما له يې راولئ. ۳ کۀ څوک درته څۀ
وائى نو ورته ووايئ چې دا د مالِک په کار دى او هغه به يې تاسو سره سمدستى
راولېږدى.“ ۴ دا د هغې پېشګوئۍ پوره کول دى چې په کښې وئيلے شوى دى

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، ۵ ”صيون لور ته ووايئ چې ګوره، ستا بادشاه درروان دے، څوک چې حليم دے، په خرۀ سور، په کوچاڼے يعنې په کوچې باندې.“ ۶ مريدان لاړل او هغه څۀ يې وکړل چې عيسىٰ ورته فرمائيلى وُو. ۷ خره او د هغې کوچاڼے يې راوستل، هغوئ خپلې جامې پرې واچولې او هغه پرې سور شو. ۸ ګڼو خلقو خپلې جامې د هغۀ په لاره کښې وغوړولې او ځينې خلقو د ونو څانګې راماتې کړې او لاره يې ورته ښائسته کړه. ۹ او بيا کومه ډله چې ورنه وړاندې وروستو روانه وه هغوئ ټولو دا چغې وهلې، ”مبارک دې وى د داؤد د زوئ. مبارک دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په نامه راځى. په آسمان کښې دې په هغۀ مبارکى وى.“ ۱۰ کله چې عيسىٰ يروشلم ښار ته ورننوتو نو ټول ښار کښې بلوه جوړه شوه او تپوس يې وکړو چې، ”دا څوک دے؟“ ۱۱ او ګڼې ورته جواب ورکړو چې، ”د ګليل د ناصرت نه دا عيسىٰ پېغمبر دے.“

د خُدائ د کور پاکول

۱۲ عيسىٰ بيا د خُدائ کور ته ورننوتو او هغه ټول خلق چې د خُدائ په کور کښې يې سوداګرى کوله، وشړل او د صرافانو تختې او د کونترو د خرخوونکو کُرسىٔ يې نسکورې کړې، ۱۳ او ورته يې وفرمائيل چې، ”صحيفې وائى چې زما کور به د دُعا کور بللے شى، خو تاسو ترې د ډاکوانو اډه جوړه کړې ده.“ ۱۴ او د خُدائ په کور کښې ورته ړانده او شل خلق راغلل او هغوئ يې روغ کړل. ۱۵ اِمامانو او د شرعې عالمانو چې دا حيرانونکى معجزې وليدلې چې هغۀ وکړلې او د خُدائ په کور کښې چې د ماشومانو چغې واورېدې چې، ”مبارک دې وى د داؤد زوئ،“ نو دوئ خفه وُو. ۱۶ نو هغۀ ته يې ووئيل چې، ”دا ماشومان چې څۀ وائى، تۀ يې اورې؟“ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”آو، زۀ يې اورم. ولې تاسو صحيفې نۀ دى لوستلى چې، د وړو او تى رودونکو خولۀ دې ته جوړه کړه چې ستا ثنا ووائى.“ ۱۷ بيا د دوئ نه رُخصت شو او د ښار نه بهر بيتِ‌عنياه ته لاړو او هلته يې شپه تيره کړه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اینځر په ونې لعنت

۱۸ بل سحر چې عیسیٰ ښار ته راتلو نو اوږے شو. ۱۹ د لارې په غاړه یې د
اینځر یوه ونه ولیده او هغې له ورغلو خو د پاڼو نه بغیر یې په کښې هیڅ ونهٔ
موندل. هغهٔ ونې ته وفرمائیل چې، ”تهٔ دې پس د دې نه تل تر تله شنډه یې.“ او ونه
په هغه ټکی اوچه شوه. ۲۰ مریدان په دې نںداره حیران شول. هغوئ تپوس
وکړو چې، ”دا لا څهٔ چل دے؟ دا د اینځر ونه څنګه داسې سمدستی اوچه شوه؟“
۲۱ عیسیٰ ورله جواب ورکړو چې، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم کهٔ چرې ستاسو
ایمان کامِل وی او شک نهٔ کوئ نو تاسو به هم هغه څهٔ وکړئ کوم چې د اینځر د
ونې سره وشول، خو لا د دې نه هم زیات. کهٔ تاسو دې غرهٔ ته ووایئ چې د دې
خپل ځایه اوچت شه او سمندر کښې وغورزېږه، نو څهٔ چې تاسو وایئ هغه شان
به وشی. ۲۲ کومه دُعا چې تاسو په ایمان وغواړئ نو هغه به ټوله قبوله شی.“

د حضرت عیسیٰ د اختیار په حقله تپوس

۲۳ عیسیٰ د خُدائ کور ته ننوتو او کله چې یې تعلیم ورکولو نو مشر اِمام او د
قوم مشران ورله راغلل او دا سوال یې ترې وکړو چې، ”تهٔ دا کارونه په کوم
اختیار کوې او دا اختیار تا له چا درکړے دے؟“ ۲۴ عیسیٰ جواب ورکړو چې،
”زهٔ هم ستاسو نه یو تپوس کوم، تاسو یې جواب راکړئ نو زهٔ به هم تاسو ته دا
وښایم چې په کوم اختیار زهٔ دا کارونه کوم. ۲۵ د یحییٰ بپتسمه د آسمان د
لورى وه او کهٔ د انسان نه؟“ په دې هغوئ د یو بل سره په بحث شول چې، ”کهٔ
مونږ دا ووایو چې د آسمان نه، نو هغه به راته ووائی چې بیا تاسو په هغهٔ ایمان
ولې رانهٔ وړو؟ ۲۶ او کهٔ دا ووایو چې د انسانانو د لورى وه، نو هسې نه چې
خلق مو ونیسی ځکه چې هغوئ ټول دا منی چې یحییٰ نبی وو.“ ۲۷ نو هغوئ
جواب ورکړو چې، ”مونږ خبر نهٔ یُو.“ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”بیا به زهٔ هم دا
درته ونهٔ وایم چې زهٔ په کوم اختیار دا کارونه کوم.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دوو زامنو مِثال

۲۸ خو تاسو په دې حقله څهٔ خيال کوئ چې د يو سړی دوه زامن وُو. هغه اول مشر له ورغلو او ورته يې ووئيل چې زويه، لاړ شه او نن د انګورو په باغ کښې کار وکړه. ۲۹ هلک ورته جواب ورکړو چې پلاره، زهٔ نهٔ ځم، خو وروستو هغه پښيمانه شو او لاړو. ۳۰ بيا پلار کشر زوئ له ورغلو او ورته يې هم هغه شان ووئيل. خو هغهٔ جواب ورکړو چې زهٔ به لاړ شم، خو هغه باغ ته لا نهٔ ړو. ۳۱ په دواړو کښې کوم يو د پلار په رضا کار وکړو؟" هغوئ ووئيل چې، "مشر." بيا عيسیٰ ورته وفرمائيل، "زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې محصولچيان او کنجرې به هم د خُدائ پاک په بادشاهۍ کښې ستاسو نه مخکښې داخليږی. ۳۲ ځکه چې کله چې يحيیٰ تاسو ته د سمې لارې د ښودلو دپاره راغلو نو تاسو پرې يقين ونهٔ کړو، خو محصولچيانو او کنجرو پرې ايمان راوړو. خو سره د دې چې تاسو دا وليدل، تاسو پښيمانه نهٔ شوئ او هغه مو ونهٔ منلو.

د انګورو باغ او د زميندارانو مِثال

۳۳ يو بل مِثال واورئ، يو زميندار وو چې د انګورو باغ يې ولګولو، ګېرچاپېره يې ديوال ترې تاو کړو او په کښې يې د انګورو دپاره لنګرئ ولګوله او د څوکيدارۍ دپاره يې په کښې يو برج جوړ کړو او بيا يې زميندارانو له په اجاره ورکړو او بل مُلک ته لاړو. ۳۴ کله چې د مېوې موسم راغلو هغهٔ يو نوکر اجاره دارو له وروليږلو چې د هغوئ نه د هغهٔ د پيداوار برخه وصول کړی. ۳۵ خو هغوئ د هغهٔ نوکران ونيول، يو يې ووهلو، دويم يې مړ کړو او دريم يې سنګسار کړو. ۳۶ بيا هغهٔ نور نوکران وروليږل، دا ځل زيات کسان وُو او هغوئ ورسره هم هغه سلوک وکړو. ۳۷ په آخر کښې يې خپل زوئ په دې خيال وروليږلو چې ګني زما د زوئ خاطر خو به وکړی. ۳۸ خو چې زميندارو د دهٔ زوئ وليدو نو يو بل ته يې ووئيل چې هم دغه وارث دے، راځئ چې مړ يې کړُو او ميراث به يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زمونږ شی. ۳۹ او هغه يې راونيوو د انګورو د باغ نه يې بهر وغورزولو او مړ يې
کړو. ۴۰ کله چې د انګورو د باغ مالِک راشی نو هغه به د دې زميندارو سره څهٔ
سلوک وکړی؟" ۴۱ هغوئ جواب ورکړو چې، "هغه به دا بدکاری په خراب
مرګ ووژنی او باغ به نورو زميندارو له په اجاره ورکړی، څوک چې به په موسم
کښې د دهٔ د مېوې برخه پوره پوره ورکوی." ۴۲ بيا عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل
چې، "تاسو چرې په صحيفو کښې دا نهٔ دی وئيلی چې، "کوم کاڼے چې ګِلکارانو
رد کړو، هم هغه د ګوټ سر کاڼے شو. دا د مالِک خُدائ له خوا وشو، او دا
زمونږ په نظر کښې عجيبه ښکاری." ۴۳ ځکه زهٔ تاسو ته وايم چې د خُدائ پاک
بادشاهی به تاسو نه واخستے شی او هغه قوم له به ورکړے شی څوک چې يې
پوره مېوه ورکوی. ۴۴ هر څوک چې د دې کاڼی سره ټينډک وخوری هغه به
ټوټې ټوټې شی، او کهٔ په چا دا راپرېوځی نو هغه به ريز مريز کړی." ۴۵ کله چې
مشرانو اِمامانو او فريسيانو دا مثالونه واورېدل نو هغوئ پوهه شول چې دا ټول
مثالونه په هغوئ پورې دی. ۴۶ هغوئ غوښتل چې دے ګرفتار کړی خو د خلقو
نه يرېدل ځکه چې هغوئ عيسىٰ نبی ګڼلو.

د وادهٔ د مېلمستيا مِثال

۲۲ ۱ بيا عيسىٰ هغوئ ته په مِثالونو کښې وفرمائيل، ۲ "د آسمان
بادشاهی د هغه بادشاه په شان ده چې د خپل زوئ د وادهٔ د روټۍ بندوبست يې
کړے وو. ۳ خو کله چې هغهٔ خپل نوکران رابللے شوو مېلمنو پسې ولېږل نو
هغوئ رانهٔ غلل. ۴ هغهٔ بيا نور نوکرانورپسې ولېږل او ورته يې ووئيل چې
رابللے شوو خلقو ته دا ووايئ چې دا روټۍ ما ستاسو دپاره کړې ده. ما خپل
غويَان او ښاربهٔ ښاروی ستاسو دپاره حلال کړی دی، هر څهٔ تيار دی، د وادهٔ
روټۍ له راشئ. ۵ خو هغوئ يې هيڅ پرواه ونهٔ کړه، يو خپل پټی ته لاړو او بل
خپلې سوداګرۍ پسې لاړو. ۶ او نورو د هغهٔ نوکران ونيول، بې‌عزته يې کړل او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وې وژل. ⑦ بادشاه غصه شو، هغۀ د هغه قاتلانو د وژلو دپاره فوج ولېږلو او د هغوئ ښار يې وسوزولو. ⑧ بيا هغۀ خپلو نوکرانو ته ووئيل، د وادۀ روټۍ تياره ده خو کوم مېلمانۀ چې ما رابللي وُو هغوئ د دې عزت لائق نۀ وُو. ⑨ لويو لارو او چوکونو ته لاړ شئ او هر څوک چې بيا مومئ د روټۍ دعوت ورکړئ. ⑩ نوکران بازار ته ووتل او ښۀ او بد ټول يې راوبلل او دغه شان د مېلمنو نه هال ډک شو. ⑪ خو څۀ وخت چې بادشاه راغلو چې مېلمانۀ ووينى نو هغۀ وکتل چې يو سړى د وادۀ مناسبې جامې اچولې نۀ وې. ⑫ بادشاه ورته ووئيل چې زما ملګريه، تۀ د وادۀ د جامو نه بغېر دلته څنګه راغلې؟ هغۀ سره هيڅ جواب نۀ وو. ⑬ نو بادشاه خپلو خادِمانو ته ووئيل چې د دۀ لاس او پښې وتړئ او بهر په تيارۀ کښې يې وغورزوئ، هغه ځائ چې ژړا او د غاښونو چيچل به په کښې وى. ⑭ ځکه چې رابلل شوى خو ډېر دى، خو غوره شوى لږ دى.“

د روم قيصر له ماليه ورکول

⑮ بيا فريسيان لاړل او په خپلو کښې يې منصوبه جوړه کړه چې هغه څنګه په خپلو خبرو کښې راګېر کړُو. ⑯ هغوئ خپل ځينې مريدان د هيروديوس د طرفدارانو سره عيسىٰ له ورولېږل، هغوئ ورته ووئيل چې، ”اُستاذه، مونږ خبر يُو چې تۀ يو رښتينے سړے يې او د هيچا طرفدارى نۀ کوې، کۀ هغه هر څوک هم وى، خو تۀ د خُدائ پاک د لارې تعليم په رښتيا سره ورکوې. ⑰ مونږ ته په دې حقله خپله فيصله راکړه چې ولې مونږ ته دا روا دى چې د روم قيصر له محصُول ورکړو او کۀ نه؟“ ⑱ خو عيسىٰ د هغوئ په سازش پوهه وو او هغوئ ته يې وفرمائيل چې، ”اے مُنافقانو، تاسو ما ولې راګېروئ؟ ⑲ تاسو ما ته د محصُول سکه وښايئ.“ هغوئ د سپينو زرو يوه سکه ورته ورکړه. ⑳ عيسىٰ تپوس وکړو چې، ”دا د چا تصوير دے او د چا نوم پرې ليکلے دے؟“ ㉑ هغوئ جواب ورکړو چې، ”د قيصر.“ هغۀ دوئ ته وفرمائيل، ”څۀ چې د قيصر وى، هغه قيصر له او څۀ چې د خُدائ پاک وى، هغه خُدائ پاک له ورکوئ.“ ㉒

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په دې جواب هغوئ حق حېران شول او هغه یې ډېرېښودو او ترې روان شول.

د قيامت په حق کښې تپوس

۲۳ هم په دغه ورځ ځينې صدوقيان څوک چې د قيامت نه منکر دی هغهٔ له راغلل او هغهٔ نه يې دا تپوس وکړو چې، ۲۴ ”اُستاذه، موسیٰ مونږ ته دا ښودلی دی چې کهٔ د چا ورور مړ شی او ښځه يې پاتې شی او بچی يې نهٔ وی نو بل ورور دې هغه کونډه وادهٔ کړی او د هغهٔ نسل دې پيدا کړی. ۲۵ نو اوس اووهٔ وروڼه وُو، وړومبی وادهٔ وکړو او بې‌اولاده مړ شو. د هغهٔ اولاد نهٔ وو، نو د هغهٔ ښځه د هغهٔ ورور ته پاتې شوه. ۲۶ دغه شان بيا دويم، دريم تر دې چې خبره تر اوومه پورې ورسيده. ۲۷ آخر هغه ښځه هم مړه شوه. ۲۸ نو دا راته ووايه چې د قيامت په ورځ به دغه ښځه د چا وی، ځکه چې ورسره ټولو وادهٔ کړے وو؟“ ۲۹ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”تاسو په غلطه يئ ځکه چې نهٔ خو تاسو په صحيفو پوهېږئ او نهٔ د خُدائ پاک په قدرت خبر يئ. ۳۰ ځکه چې په قيامت کښې به ښځې او سړی يو بل سره وادهٔ نهٔ کوی. هغوئ به د آسمان د فرښتو په شان وی. ۳۱ خو د مړو د بيا راژوندی کېدو په حقله تاسو د خُدائ پاک هغه قول نهٔ دے لوستلے چې خُدائ په خپله فرمائيلی دی چې، ۳۲ ”زهٔ د اِبراهيم خُدائ پاک، د اِسحاق خُدائ پاک او د يعقوب خُدائ پاک يم.“ هغه د مړو خُدائ پاک نهٔ دے خو د ژوندو خُدائ پاک دے.“ ۳۳ خلقو د هغهٔ خبرې واورېدلې او د هغهٔ په تعليم حېران شول.

په شريعت کښې د ټولو نه لوئ حکم

۳۴ فريسيان چې په دې خبر شول چې عيسیٰ د صدوقيانو خولې بندې کړې دی نو راغونډ شول. ۳۵ د هغوئ يو عالم د آزمېښت دپاره دا تپوس وکړو، ۳۶ ”اُستاذه، په شريعت کښې د ټولو نه لوئ حکم کوم يو دے؟“ ۳۷ هغهٔ ورله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جواب ورکړو چې، ”د مالِک خپل خُدائ پاک سره په پوره زړهٔ، په پوره ځان او
په پوره عقل سره مينه ساتئ. ۳۸ دا د ټولو نه لوئ او اول حکم دے. ۳۹ او
دوېم حکم هم په دې شان دے چې، د خپل ګاونډی سره د خپل ځان په شان مينه
ساتئ. ۴۰ د شريعت او د نبيانو د تعليم ټول بنياد په دې دواړو حکمونو دے.“

د داؤد د نسل په حقله تپوس

۴۱ عيسىٰ د راجمع شوو فريسيانو نه تپوس وکړو چې، ۴۲ ”تاسو د مسيح په
حقله څهٔ وايئ؟ هغه د چا زوئ دے؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”د داؤد زوئ
دے.“ ۴۳ هغهٔ ورته وفرمائيل چې، ”داؤد بيا څنګه هغهٔ ته د روحُ القُدس په الهام
کښې مالِک وائی؟ ۴۴ ځکه چې هغه وائی، ”مالِک زما مالِک ته وفرمائيل چې
زما ښی لاس ته کښېنه، ترڅو چې زهٔ ستا دشمنان ستا د پښو لاندې نهٔ کړم.“ ۴۵
کهٔ چرې داؤد ورته مالِک وائی نو بيا هغه د داؤد زوئ څنګه کېدے شی؟“ ۴۶ يو
کس هم د هغهٔ په جواب څهٔ ونهٔ وئيل او د دې ورځې نه پس هيچا هم د هغهٔ نه د
تپوس کولو همت ونهٔ کړو.

د حضرت عيسىٰ د فريسيانو او د شرعي د عالمانو ملامته کول

۲۳ ۱ عيسىٰ بيا خپلو مريدانو او خلقو ته داسې خبرې وکړې چې ۲ ”د
شرعې عالمان او فريسيان د موسىٰ په ګدی ناست دی، ۳ نو هر څهٔ چې دوئ
تاسو ته وائی هغه کوئ د هغوئ خبرو ته غوږ نيسئ، خو د هغوئ په شان کارونه
مهٔ کوئ ځکه چې دوئ وائی يو څهٔ او کوی بل څهٔ. ۴ دوئ مذهبی درانهٔ پيټی
تړی او د خلقو په اوږو يې باروی خو دا نهٔ غواړی چې يو ته د اوچتولو دپاره
خپله ګوته هم وروړی. ۵ دوئ چې هر څهٔ کوی دا د خلقو د ليدو دپاره کوی.
هغوئ خپل تعويذونه غټ جوړوی او د خپلو چوغو زوندی لويوی. ۶ دوئ په
دعوت کښې خاص ځايونه خوښوی او په عبادتخانو کښې د مشری کُرسۍ، ۷

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او په بازارونو کښې د عزت په سلامونو ډېر خوشحالیږی چې د اُستاذ په نامه یاد
شی. ⑧ خو تاسو ته دې څوک اُستاذ ونۀ وائی ځکه چې ستاسو خو یو اُستاذ
شته او تاسو ټول ورونړه یئ. ⑨ په دې دُنیا کښې هیچا ته پلار مۀ وایئ ځکه چې
ستاسو خو یو پلار شته او هغه په آسمان کښې دے. ⑩ او تاسو ته دې څوک
اُستاذ ونۀ وائې ځکه چې ستاسو یو اُستاذ شته او هغه مسیح دے. ⑪ په تاسو
کښې دې د ټولو نه لوئ ستاسو خادِم وی. ⑫ او هر هغه څوک چې ځان
اوچتوی، هغه به عاجز کړے شی او هر هغه څوک چې ځان عاجز کړی، هغه به
اوچت کړے شی.

د حضرت عیسیٰ په مُنافقانو پابندی

⑬-⑭ خو په تاسو دې افسوس وی، اے د شرعې عالمانو، فریسیانو ځکه چې
سخته سزا ستاسو دپاره مقرر شوې ده. اے مُنافقانو، ځکه چې تاسو د آسمان د
بادشاهۍ دروازې د خلقو دپاره بندوئ. او تاسو نۀ په خپله په کښې ورننوځئ او نۀ
ورته نور خلق پرېږدئ. ⑮ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، ځکه چې
تاسو په زمکه او سمندر سفر کوئ د دې دپاره چې یو کس خپل دین ته راواړوئ
او کله چې هغه راواړوئ نو تاسو هغه د خپل ځان نه دوه چنده دوزخی جوړ کړئ
لکه څنګه چې تاسو یئ. ⑯ اے ړندو لاربشودونکو، په تاسو دې افسوس وی،
ځکه چې تاسو وایئ چې کۀ څوک د خُدائ په کور قسم وخوری نو دا څۀ خبره
نۀ ده، خو کۀ چرته یو کس د هغۀ په سرو زرو قسم وخوری، نو هغه د خپل قسم
پابند دے. ⑰ اے ړندو کم عقلو، په دې دواړو کښې کوم څیز اهم دے، سرۀ زر
او کۀ د خُدائ کور چې سرۀ زر هم پاکوی؟ ⑱ یا تاسو دا وایئ کۀ څوک په
قربانګاه قسم وخوری نو هیڅ خبره نۀ ده، خو کۀ څوک د قربانګاه په شکرانې
قسم وخوری نو هغه به پابند وی. ⑲ اے ړندو، کوم څیز زیات اهم دے،
شکرانه کۀ هغه قربانګاه چې شکرانه هم پاکوی؟ ⑳ نو هرکله چې څوک په
قربانګاه قسم خوری نو هغه په قربانګاه او د هغې په شکرانو دواړو قسم خوری.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۱ څوک چې د خُدائ په کور قسم خوری، نو هغه په هغهٔ او څوک چې هلته
اوسی، په دواړو قسم خوری. ۲۲ او څوک چې په آسمان قسم خوری نو دا
داسې دی لکه چې هغه د خُدائ پاک په تخت او د خُدائ په ذات باندې قسم
خوری. ۲۳ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو افسوس چې
تاسو خو د پودینې د کاڼو او د زیرې لسمه حِصه ورکوئ خو د شریعت معتبرې
خبرې لکه اِنصاف، رحم او وفاداری مو پرېښې ده. په اصل کښې په کار دا وُو
چې تاسو په دې هم عمل کولے او هغه مو هم نهٔ پرېښودلے. ۲۴ اے ړندو
لارښودونکو، تاسو خو اویهٔ د ماشی دپاره چاڼ کوئ خو اوښ لواړ تېروئ. ۲۵
اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو افسوس. تاسو خو د کنډول او
رکېبۍ بهر مخ وینځئ خو دننه مو هغه د لوټ او د خود غرضۍ د مال نه ډک
کړی وی. ۲۶ اے ړندو فریسیانو، اول د دننه نه کنډول او رکېبۍ وینځئ، نو بهر
نه به هم وینځلے شی. ۲۷ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو
افسوس. ستاسو مِثال د هغه قبرونو دے چې بهر سپین کړی او ښائسته ښکاری
خو دننه د مړو د هډوکو او د نورې ګندګۍ نه ډک وی. ۲۸ دغه حال ستاسو هم
دے، په ظاهره خو تاسو صادقان ښکارئ، خو د دننه د منافقت او بې‌شرعې
کارونو نه ډک یئ.

د حضرت عیسیٰ پېشګوئې د مُنافقانو د سزا په حقله

۲۹ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو افسوس چې تاسو د
نبیانو زیارتونه جوړَوئ او د صادقانو قبرونه سینګاروئ ۳۰ او دا وایئ چې کهٔ
چرې مونږ د خپل پلار نیکهٔ په زمانه کښې ژوندی وے نو د نبیانو په قتلولو کښې
به شریک شوی نهٔ وُو. ۳۱ دغسې تاسو په ځان ګواهی کوئ چې تاسو د هغو
خلقو زامن یئ چا چې نبیان وژلی وُو. ۳۲ نو ځئ او د خپل پلار نیکهٔ نیمګړے
کنډول ډک کړئ. ۳۳ اے مارانو او د مارانو بچو، تاسو به د دوزخ د سزا نه
څنګه خلاص شئ؟ ۳۴ ځکه زهٔ تاسو ته نبیان، هوښیاران او د خُدائ پاک د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاړې عالمان درلېږم نو په تاسو کښې به ځينى مړۀ کړى، ځينې به په سولى کړى او ځينې به په خپلو عبادتخانو کښې په کوړو ووهى او د يو ښار نه به يې بل ښار ته وشړى. ۳۵ دغه شان به په زمکه د ټولو صادقانو د توئ شوې وينې ذمه وارى ستاسو په غاړه وى، د بېګناه هابيل نه د برکياه د زوئ زکرياه تر وينې پورې، څوک چې تاسو د خُدائ د کور او قربانګاه په مينځ کښې مړ کړو. ۳۶ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، چې دې پيړۍ ته به د دې ټولو سزا ملاوېږى.

د حضرت عيسىٰ يروشلم دپاره خفګان کول

۳۷ اے يروشلمه، اے د يروشلم ښارېې چې تۀ نبيان وژنې او رسولان سنګساروې کوم چې تا ته رالېږلے شوى دى. ما څو ځله دا ارمان وکړو چې ستا بچى راغونډ کړم، داسې لکه چې چرګه خپل بچى د وزرو لاندې راغونډوى، خو تا دا نۀ غوښتل. ۳۸ او اوس وګوره، هغه دے ستاسو کور خوشے او شاړ پاتې کيږى. ۳۹ خو بېشکه زۀ تاسو ته دا وايم چې تاسو به تر هغه وخته ما ونۀ وينئ ترڅو چې دا ونۀ وايئ چې، مبارک دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په نوم راځى.“

د حضرت عيسىٰ د خُدائ د کور د بربادۍ پېشګوئي

۲۴ ۱ عيسىٰ د خُدائ د کور نه په وتو وو چې مريدان يې ورنزدې شُو او د خُدائ د کور عمارت يې ورته په ګوته کړو. ۲ هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”دې ټولو آبادو ته وګورئ، زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې دلته به يو کاڼے هم د بل دپاسه پاتې نۀ شى او ټول به ونړولے شى.“

د مشکلاتو شروع کېدل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳ څهٔ وخت چې عيسىٰ د زيتُونو په غرهٔ ناست وو نو مريدان يې ورغلل چې د
هغهٔ سره په پرده کښې خبرې وکړى. هغوئ ووئيل، "مونږ ته دا وښايه چې دا هر
څهٔ به کله وشى او ستا د راتلو او د قيامت د ورځې نښه به څهٔ وى؟" ۴ عيسىٰ
جواب ورکړو، "پام کوئ چې څوک مو بې‌لارې نهٔ کړى. ۵ ځکه چې ډېر به
زما په نوم راشى او دعوىٰ به کوى چې زهٔ مسيح يم، او ډېر خلق به بې‌لارې کړى.
۶ داسې وخت به راشى چې تاسو به په خپل خواوشا کښې د جنګونو چغې او
سورې او د جنګونو خبر به اورئ، خو ګورئ تاسو مهٔ وار خطا کېږئ ځکه چې
داسې څيزونه به ضرور پېښېږى خو آخر وخت به لا نهٔ وى راغلے. ۷ قومونه
به د قومونو سره په جنګ وى، بادشاهىٔ به د بادشاهىٔ سره، په ډېرو ځايونو کښې
به زلزلې او قحطونه راځى. ۸ خو دا ټولې خبرې به لکه د لنګون د دردونو د
شروع کېدو په شان وى. ۹ تاسو به بيا د تنګسيا او د مرګ دپاره حواله شئ او
ټول قومونه به زما د نوم په سبب تاسو سره کينه کوى. ۱۰ په دغه وخت کښې
به ډېر تېندک وخورى او د يو بل مُخبرى به کوى او د يو بل سره به کينه کوى.
۱۱ ډېر دروغژن نبيان به راپورته شى او ډېر خلق به بې‌لارې کړى. ۱۲ او چې
بې‌شرعې کارونه زيات شى نو د خلقو به د يو بل سره مينه ختمه شى. ۱۳ خو
هغه څوک چې تر آخره قائم پاتې شى هغه به بچ شى. ۱۴ او په ټوله دُنيا کښې به
د بادشاهىٔ زيرے خور شى او د ټولو قومونو دپاره به ګواهى شى او بيا به قيامت
وى.

لوئ افت

۱۵ يوه ورځ راتلونکى ده هر کله چې تاسو د دانيال د پېشګويۍ په مطابق په
مقدس ځائ کښې هغه پليت بُت چې تباهى راولى ولاړ ووينئ، (لوستونکى دې
پرې پوهه شى) ۱۶ نو هغه څوک چې په يهوديه کښې دى غرونو ته دې وتښتى.
۱۷ کهٔ څوک د چت دپاسه وى هغه دې د سامان اوچتولو دپاره ښکته نهٔ
راکوزېږى. ۱۸ او څوک چې په پټو کښې وى هغه دې د خپلې څوُغې راخستلو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاره نۀ واپس کيږی. ۞۱۹ افسوس دے په هغه ښځو چې په دغه ورځو کښې اُميدوارې وی او په هغوئ چې بچو له سينه ورکوی. ۞۲۰ دُعا کوئ چې ستاسو تېښته نۀ خو په ژمی کښې او نۀ د سبت په ورځ راشی. ۞۲۱ ځکه چې هغه به د لوئ مصيبت ورځ وی. داسې وخت د دُنيا د شروع نه تر اوسه لا نۀ دے راغلے او نۀ به بيا چرته راشی. ۞۲۲ کۀ هغه د تکليف ورځې لنډې کړے شوې نۀ وې نو هيڅ يو بشر به هم بچ شوے نۀ وے، خو د خُدائ پاک د غوره شوو د خاطره به هغه ورځې لنډې کړے شی. ۞۲۳ او کۀ بيا تاسو ته په دغه وخت کښې څوک دا ووائی چې وګورئ مسيح دلته دے يا هلته دے، نو باور پرې مۀ کوئ. ۞۲۴ دروغژن مسيحيان او دروغژن نبيان به راښکاره شی او لوئې معجزې او نښې به ښکاره کوی، او کۀ ممکن وی نو غوره شوی خلق به بې لارې کړی. ۞۲۵ ګورئ، ما تاسو د دې د کېدو نه مخکښې خبردار کړئ. ۞۲۶ کۀ هغوئ تاسو ته ووائی چې هغه هلته په بيابان کښې دے نو هغۀ پسې بهر مۀ ځئ، او کۀ هغوئ ووائی چې هغه دننه په کوټه کښې دے نو باور پرې مۀ کوئ. ۞۲۷ لکه څنګه چې برېښنا د مشرق نه تر مغرب پورې رسی دغه شان به د اِبن آدم راتلل وی. ۞۲۸ چرته چې مرداره وی هلته به ټپوسان راټولېږی.

د اِبن آدم دوباره راتلل

۞۲۹ او هر کله چې د دغه ورځو تنګسيا تېره شی نو "سمدستی به نمر تور شی او د سپوږمۍ رڼا به ورکه شی، ستوری به د آسمان نه راپرېوځی او آسمانی طاقتونه به ولړزولے شی." ۞۳۰ بيا به په آسمان کښې د اِبن آدم د راتلو نښه ښکاره شی، د دُنيا ټول قومونه به ژړا انګولا کوی او هغوئ به اِبن آدم ووينی چې د آسمان په وريځو کښې به د قدرت او د ډېرې لويئ سره راځی. ۞۳۱ او هغه به خپلې فرښتې د بيګل په لوئ آواز سره راولېږی او هغوئ به د څلورو طرفونو نه، يعنې د آسمان د يو سر نه تر بله سره، غوره شوی خلق راټول کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اینځر د ونې مِثال

۳۲ د اینځر د ونې نه سبق واخلئ. هر کله چې د هغې نازکې څانګې غوټۍ ونیسی
او پاڼې وکړی نو تاسو پوهه شئ چې اوړے په راتلو دے. ۳۳ هم دغه شان چې
تاسو دا ټولې نښې ووینئ نو تاسو پوهه شئ چې هغه نزدې دے او په دروازه کښې
ولاړ دے. ۳۴ زهٔ تاسو ته دا وایم چې دا موجوده پیړۍ به تر هغې ختمه نهٔ شی
ترڅو چې دا ټولې خبرې ونهٔ شی. ۳۵ زمکه او آسمان به فنا شی خو زما کلام به
هیچرې فنا نهٔ شی.

نامعلومه ورځ او وخت

۳۶ خو د هغې ورځې او ساعت هیچا ته پته نشته، نهٔ خو د آسمان فرښتو ته پته
شته او نهٔ زوئ ته، خو یو پلار پرې خبر دے. ۳۷ لکه څنګه چې د نوح په ورځو
کښې وشول نو دغه شان به د اِبن آدم په راتلو هم وشی. ۳۸ په هغه ورځو کښې
چې د سېلاب د راتلو نه اول وُو هغوئ خوړل، څښل، ودونه یې کول او ودونه یې
ورکول، تر هغې ورځې پورې چې نوح په کشتۍ کښې ننوتلو. ۳۹ او دوئ تر هغې
هیڅ خبر نهٔ وُو ترڅو چې سېلاب رانهٔ غلو او دوئ یې لاهو نهٔ کړل. دغه شان به د
اِبن آدم په راتلو هم وی. ۴۰ نو هغه وخت به دوه کسان په پټی کښې وی، یو به
بوتلے شی او بل به پرېښودلے شی. ۴۱ دوه ښځې به مېچن کوی، یوه به بوتلے
شی او بله به پرېښودلے شی. ۴۲ نو بیا تاسو بېدار اوسئ، ځکه چې تاسو په دې
نهٔ یئ خبر چې مالِک به په کومه ورځ راځی. ۴۳ خو یاد ساتئ، کهٔ د کور مالِک
خبر وے چې غل به د شپې په کوم وخت کښې راځی نو هغه به بېدار وے او
خپل کور به یې کنډر کېدو ته پرېښے نهٔ وو. ۴۴ نو بیا تاسو هم تیار اوسئ ځکه
چې اِبن آدم به په داسې وخت کښې راځی چې ستاسو به په خیال خاطر کښې هم
نهٔ وی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفادار یا بېوفا نوکر

﴿۴۵﴾ نو بیا وفادار او خیال ساتونکے نوکر څوک دے؟ هغه څوک چا ته چې مالِک د کور اختیار ورکړے وی چې د کور د نورو نوکرانو خیال ساتی او هغوئ له مناسب خوراک ورکوی. ﴿۴۶﴾ بختور دے هغه نوکر چې د مالِک د راتلو په وخت په خپل کار آخته وی. ﴿۴۷﴾ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې مالِک به دهٔ له د خپل ټول مال واک اختیار ورکړی. ﴿۴۸﴾ خو کهٔ هغه بد نوکر د خپل ځان سره داسې ووائی چې، بویه چې زما مالِک راځی، ﴿۴۹﴾ او بیا د نورو نوکرانو په وهلو لاس پورې کړی او په خوړلو او څښلو آخته وی او په نشه کښې وی، ﴿۵۰﴾ نو مالِک به یې په داسې ورځ راشی چې د دهٔ په خیال خاطر کښې به نهٔ وی او په داسې وخت به راشی چې هغه به خبر هم نهٔ وی، ﴿۵۱﴾ نو هغه به یې په وهلو ټک ټک شین کړی او دغه شان به یې په مُنافقانو کښې شامل کړی. چرته چې به ژړا او د غاښونو چیچل وی.“

د لسو پېغلو مِثال

۲۵ ﴿۱﴾ ”په هغه وخت به د آسمان بادشاهی د لسو پېغلو په شان وی چا چې مشعلونه واخستل چې د وادهٔ د زلمی استقبال له ورو‌ځی. ﴿۲﴾ پینځهٔ کم عقلې وې او پینځهٔ هوښیارې. ﴿۳﴾ هرکله چې کم عقلو مشعلونه پورته کړل نو د ځان سره یې تیل وانهٔ خستل. ﴿۴﴾ خو هغه هوښیارو د ځان سره د تیلو کوپۍ هم واخستلې. ﴿۵﴾ کله چې د وادهٔ زلمے په راتلو کښې ایسار شو نو هغوئ ټولو له خوب ورغلو او اودې شوې. ﴿۶﴾ خو په نیمه شپه کښې چغې شوې، وګورئ د وادهٔ زلمے راغلو. راشئ چې وې ګورئ. ﴿۷﴾ بیا ټولې پېغلې راپاڅېدلې او خپل مشعلونه یې سم کړل. ﴿۸﴾ کم عقلو هوښیارو ته ووئیل چې د خپلو تیلو نه مونږ له لږ راکړئ ځکه چې زمونږ مشعلونه مری. ﴿۹﴾ هغوئ ورته ووئیل چې مونږ سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دومره تېل نشته چې د ټولو کار پرې وشی، ښهٔ به دا وی چې تاسو دوکان ته لاړې شئ او ځان له تېل واخلئ. ⑩ څهٔ وخت چې هغوئ تېلو پسې تللې وې نو د وادهٔ زلمے راغلو. کومې پېغلې چې تيارې وې هغوئ ورسره د وادهٔ مېلمستيا ته ورننوتې او ور بند شو. ⑪ او بيا هغه نورې پينځهٔ هم واپس راغلې او چغې يې کړې، مالِکه، مالِکه، مونږ ته دروازه کولاو کړه. ⑫ خو هغهٔ ورته جواب ورکړو، خبره دا ده چې زهٔ تاسو نهٔ پېژنم. ⑬ څکه بېدار اوسئ، ولې چې تاسو ته د ورځې او د وخت هيڅ پته نشته.

د درېو نوکرانو مِثال

⑭ بيا د آسمان د بادشاهۍ مثال د هغه سړی په شان دے څوک چې په سفر تلو او نوکران يې راوبلل او خپل مال يې ورته وسپارلو. ⑮ يو له يې د ساتلو دپاره د سرو زرو پينځهٔ تيلۍ ورکړې، دوېم له يې دوه او درېم له يې يوه، هر يو له يې د خپل قابليت په مطابق ورکړې، بيا هغه د مُلک نه روان شو. ⑯ چا ته چې پينځهٔ تيلۍ ورکړے شوې وې هغه سمدستی لاړو او سوداګری يې پرې شروع کړه او پينځهٔ تيلۍ يې پرې نورې وګټلې. ⑰ او هم هغه شان چې چا ته چې دوه تيلۍ ورکړے شوې وې هغهٔ دوه نورې وګټلې. ⑱ خو چا له چې يوه تيلۍ ورکړے شوې وه هغه لاړو او په زمکه کښې يې کنده وکنستله او د مالِک هغه پېسې يې په کښې ښخې کړلې. ⑲ ډېره موده پس د هغوئ مالِک واپس راغلو او د هغوئ نه يې حساب وغوښتو. ⑳ چا له چې يې د سرو زرو پينځهٔ تيلۍ ورکړې وې، هغه راغلو او پينځهٔ نورې يې ورسره کېښودې او ورته يې ووئيل چې ګوره مالِکه، تا ما له پينځهٔ تيلۍ راکړې وې، ما ورسره پينځهٔ نورې وګټلې. ㉑ مالِک ووئيل، شاباش زما اعتباری او ايمانداره نوکره، تا په لږ څهٔ کښې ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زهٔ تا د ډېر څهٔ اختيارمند کړم. راشه او د خپل مالِک په خوشحالۍ کښې شريک شه. ㉒ بيا د دوو تيلو هغه کس راغلو او وې وئيل، مالِکه، تا ما ته دوه تيلۍ سپارلې وې، ګوره، ما ورسره دوه نورې وګټلې. ㉓ مالِک ورته ووئيل،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شاباش، زما اعتباری او ايمانداره نوکره. تا په لږ څۀ کښې ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زۀ تا د ډېر څۀ اختيارمند کړم. راشه او د خپل مالِک په خوشحالئ کښې شريک شه. ﴿۲۴﴾ بيا هغه څوک راغلو چا ته چې يوه تيلئ ورکړے شوې وه او وې وئيل، مالِکه، ما ته پته وه چې تۀ يو سخت سړے يې، تۀ يې هلته رېبې چرته چې دې کَرلی نۀ وی، او هلته يې راټولوې چرته چې دې تخم نوستلے نۀ وی. ﴿۲۵﴾ نو زۀ ويرېدلم، ځکه لاړم او ستا سرۀ زر مې په زمکه کښې ښخ کړل. ګوره څۀ چې ستا وُو هغه دا دی. ﴿۲۶﴾ مالِک ورته ووئيل، اے بدکاره نوکره، تا ته معلومه وه چې زۀ يې هلته رېبم چرته چې مې کَرلی نۀ وی او هلته يې راټولوم چرته چې مې تخم نوستلے نۀ وی؟ ﴿۲۷﴾ نو بيا تا ته پکار وُو چې زما پېسې دې صرافانو له ورکړے وے، نو په واپسئ به ما هغه مال د ګټې سره حاصل کړے وو. ﴿۲۸﴾ هغۀ ووې چې د دۀ نه د سرو زرو هغه تيلئ واخلئ او د لسو تيلو والا له يې ورکړئ. ﴿۲۹﴾ ځکه چې د چا سره چې څۀ وی هغۀ ته به نور هم ورکړے شی تر هغې چې څۀ ترې سېوا هم شی، خو د چا سره چې څۀ نۀ وی هغۀ نه به هغه څۀ هم واخستلے شی چې ورسره وی. ﴿۳۰﴾ نو دا بېکاره نوکر تيارې ته وغورزوئ، چرته به چې د ژړا او د غاښونو چيچل وی.

د قومونو عدالت

﴿۳۱﴾ هر کله چې اِبن آدم په پوره شان سره راشی او ټولې فرښتې ورسره وی، هغه به بيا په لويئ سره په خپل آسمانی تخت کښېنی. ﴿۳۲﴾ او ټول قومونه به د هغۀ په وړاندې راجمع کړے شی هغه به خلق په دوو ډلو کښې جدا کړی لکه څنګه چې شپونکے ګډې د چېلو نه جدا کوی. ﴿۳۳﴾ او هغه به ګډې ښی لاس ته او چېلئ ګس لاس ته کړی. ﴿۳۴﴾ بيا به بادشاه د ښی لاس خلقو ته ووائی چې راځئ زما د پلار بختورو خلقو، د بادشاهئ وارثان شئ چې د دُنيا د پېدايښت راسې تاسو له جوړه شوې وه په هغې کښې ورداخل شئ. ﴿۳۵﴾ کله چې زۀ اوږے وم تاسو ما له خوراک راکړو، او چې تږے وم د څښلو دپاره مو اوبۀ راکړې، او چې مسافر وم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو تاسو خپل کور ته بوتلم، ﴿۳۶﴾ او چې برېنډ وم نو تاسو په جامو پټ کړم، کله
چې زۀ ناجوړه وم نو تاسو زما خيال وساتلو او چې په جيل کښې وم نو تاسو
زما ملاقات له راغلئ. ﴿۳۷﴾ نو صادقان به جواب ورکړی، مالِکه، دا کله وُو چې
مونږ تۀ اوږے وليدلې او خوراک مو درکړو، يا تږے وې او د څښلو دپاره مو
اوبۀ درکړې، ﴿۳۸﴾ او يا مسافر وې او کور ته مو دننه کړې، برېنډ وې او د
اغوستلو دپاره مو جامې درکړې؟ ﴿۳۹﴾ مونږ تۀ کله ناروغه يا په قېد کښې ليدلے
وې او ملاقات له دې درغلی وُو؟ ﴿۴۰﴾ خو بادشاه به جواب ورکړی، زۀ تاسو ته
رښتيا وايم چې تاسو زما په ورونړو کښې د عاجز نه عاجز يو کس سره هم چې
څۀ کړی دی نو زما دپاره مو کړی دی. ﴿۴۱﴾ بيا به هغه هغوئ ته ووائی، څوک
چې به د هغۀ ګس لاس ته وی، اے لعنتيانو، زما د سترګو نه اخوا شئ او هغه تل
ابدی اور ته لاړ شئ چې د شيطان او د هغۀ د فرښتو دپاره تيار شوے دے. ﴿۴۲﴾
کله چې زۀ اوږے وم تاسو ما له خوراک رانۀ کړو، او چې تږے وم د څښلو
دپاره مو اوبۀ رانۀ کړې، ﴿۴۳﴾ او چې مسافر وم نو کور ته مو دننه نۀ کړم، چې
برېنډ وم تاسو د اغوستلو دپاره جامې رانۀ کړې، او کله چې زۀ ناروغه او جيل
کښې وم نو تاسو زما ملاقات له رانۀ غلئ. ﴿۴۴﴾ او هغوئ به هم په جواب کښې
ووائی، مالِکه، دا کله مونږ تۀ په لوږه، تنده، مسافر، برېنډ، ناروغه يا په جيل کښې
ليدلے يې او ستاسو خِدمت مو نۀ دے کړے؟ ﴿۴۵﴾ نو هغۀ ورته جواب ورکړو،
زۀ تاسو ته رښتيا وايم، کله چې تاسو د دوئ نه د يو کس سره هم مدد نۀ دے
کړے، نو دا تاسو ما سره مدد نۀ دے کړے. ﴿۴۶﴾ نو بيا به هغوئ ابدی عذاب ته
ولېږلے شی، خو صادقان به د تل ژوندون حاصل کړی.“

د حضرت عيسیٰ د قتل سازش

۲۶ ﴿۱﴾ کله چې عيسیٰ خپلې خبرې خلاصې کړې نو خپلو مريدانو ته يې
وفرمائيل، ﴿۲﴾ ”تاسو خبر يئ چې دوه ورځې پس به د فسح اختر وی، او اِبن آدم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به په سولۍ کولو ته وسپارلے شی." ۳ بیا مشران اِمامان او د قوم مشران د مشر اِمام کائفس په محل کښې جرګه شول. ۴ او هلته هغوئ دا سازش کولو چې عیسیٰ په پټه ونیسو او مړ یې کړُو. ۵ خو هغوئ ووئیل چې، "دا دې د اختر په ورځ نۀ وی، ګنې په خلقو کښې به بلوا جوړه شی."

د حضرت عیسیٰ په سر عطر اچول

۶ کله چې عیسیٰ د شمعون جذامی په کور کښې په بیتِ‌عنیاه کښې وو، ۷ یوه ښځه راغله چې د مرمرو په عطردان کښې ورسره قیمتی خوشبویه عطر وُو، او څنګه چې هغه خوراک ته کښېناستو هغې ورله په سر عطر واچول. ۸ مریدانو چې دا ولیدل نو خفه شول. هغوئ ووئیل، "دا دې ولې ضائع کړل؟ ۹ دا خو به په ډېرو پېسو خرڅ شوې وے او پېسې به یې د چا غریبانانو په کار راغلې وے." ۱۰ عیسیٰ په دې خبر وو او هغوئ ته یې وفرمائیل چې، "تاسو دا ښځه ولې تنګوئ؟ هغې ما سره ډېر ښۀ کړی دی. ۱۱ څکه چې غریبانان خو به تل تاسو سره وی خو زۀ به درسره تل نۀ یم. ۱۲ هغې چې دا عطر زما په بدن واچول نو زۀ یې د ښخولو دپاره تیار کړم. ۱۳ زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې هر چرته چې په دُنیا کښې دا زیرے خورېږی نو څۀ چې هغې وکړل نو دا به هم په دې یادیږی."

د یهوداه اِسکریوتی مُخبری

۱۴ نو بیا یهوداه اِسکریوتی چې په هغه دولسو مریدانو کښې یو وو، مشرانو اِمامانو له لاړو، ۱۵ او ورته یې ووئیل، "کۀ زۀ په عیسیٰ جاسوسی وکړم نو تاسو به ما له څۀ راکړئ؟" نو هغوئ ورله دېرش د سپینو زرو سیکې ورکړې. ۱۶ د هغه وخت نه پس هغه د مخبرۍ د موقعې په تلاش کښې وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مریدانو سره فسح خوړل

(١٧) د پتیرې روټۍ د اختر په اوله ورځ عیسیٰ له مریدان راغلل او وې وئیل چې،
”ستا کوم ځائ خوښ دے چې مونږ په کښې تا له د فسح خوراک تیار کړُو؟“
(١٨) هغهٔ ورله جواب ورکړو چې، ”په ښار کښې فلانی سړی له ورشئ او ورته
ووایئ چې اُستاذ وائی چې زما مقرر وخت رانزدې دے، زهٔ به د مریدانو سره
ستا په کور کښې د فسح اختر کوم.“ (١٩) مریدانو د عیسیٰ د وینا په مطابق کار
وکړو او هلته یې د فسح خوراک تیار کړو. (٢٠) کله چې ماښام شو عیسیٰ هغه
دولسو مریدانو سره کښېناستو. (٢١) او د روټۍ په وخت هغهٔ ورته وفرمائیل، ”زهٔ
تاسو ته رښتیا وایم چې په تاسو کښې به یو زما مُخبری کوی.“ (٢٢) هغوئ ورته
نمبر په نمبر ډېر په پرېشانۍ سره ووئیل، ”مالِکه زهٔ خو به نهٔ یم؟“ (٢٣) هغهٔ جواب
ورکړو، ”چا چې زما سره په دې تالی کښې لاس ښکته کړو هغه به په ما مُخبری
کوی. (٢٤) د اِبن آدم په حق کښې چې په صحیفو کښې څهٔ راغلی دی هغه به په
هغه لاره ځی، خو افسوس په هغه سړی دے چې په اِبن آدم جاسوسی کوی. کهٔ
هغه سړے پیدا شوے نهٔ وے نو د هغهٔ په حق کښې به دا ډېره ښهٔ وه.“ (٢٥) بیا
یهوداه، څوک چې مُخبر وو ورته ووئیل، ”مالِکه زهٔ خو به نهٔ یم؟“ عیسیٰ جواب
ورکړو چې، ”دا ستا وینا ده.“

عشاء ربانی

(٢٦) د خوراک په وخت عیسیٰ یوه روټۍ راواخسته، شُکر یې پرې وکړو او ما ته
یې کړه. په مریدانو یې وویشله او وې فرمائیل، ”دا واخلئ، وې خورئ، دا زما
بدن دے.“ (٢٧) بیا هغهٔ د میو یوه پیالۍ راواخسته، د خُدائ پاک شُکر یې پرې
وویستو او په دې وینا سره یې هغوئ له ورکړه چې، ”د دې نه ټول وڅښئ. (٢٨)
دا زما وینه ده چې د خُدائ پاک او د انسانانو تر مینځ د لوظ نښه ده چې د ډېرو
خلقو د ګناهونو د معافۍ دپاره توئیږی. (٢٩) زهٔ تاسو ته دا وایم چې د انګورو رس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به زهٔ بیا تر هغې ورځې پورې ونهٔ څښم ترڅو چې زهٔ یې د خپل پلار په بادشاهۍ کښې تاسو سره تازه ونهٔ څښم.“ ﴿۳۰﴾ د حمد وئیلو نه پس دوئ د زیتُونو غرهٔ ته لاړل.

د پطروس د اِنکار په حقله پیشګوئي

﴿۳۱﴾ بیا عیسیٰ دوئ ته وفرمائیل چې، ”تاسو ټول به نن شپه زما په وجه تیندک وخورئ، ځکه چې دا لیکلے شوی دی چې، ”زهٔ به شپون ووهم، او ګډې به یې خورې ورې شی.“ ﴿۳۲﴾ خو هر کله چې زهٔ بیا پاڅولے شم نو زهٔ به ستاسو نه وړاندې ګلیل ته لاړ شم.“ ﴿۳۳﴾ پطروس جواب ورکړو، ”ستا په وجه کهٔ بل هر یو هم تیندک وخوری، خو زهٔ به هیچرې تیندک ونهٔ خورم.“ ﴿۳۴﴾ عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل چې، ”زهٔ تا ته رښتیا وایم چې تهٔ به نن شپه د چرګ د بانګ نه وړاندې درې ځله زما نه اِنکاری شې.“ ﴿۳۵﴾ پطروس ورته ووئیل، ”کهٔ زهٔ تا سره مړ هم شم خو ستا نه به هیچرې اِنکاری نهٔ شم.“ او ټولو مریدانو هم داسې اِقرار وکړو.

د ګیتسمنی په باغ کښې دُعا کول

﴿۳۶﴾ نو بیا عیسیٰ سره د مریدانو ګیتسمنی نومې ځائ ته لاړو او هلته یې هغوئ ته وفرمائیل چې، ”ترڅو چې زهٔ دُعا کوم تاسو دلته کښېنئ.“ ﴿۳۷﴾ هغهٔ پطروس او د زبدی زامن د ځان سره کړل، نو ډېر غمژن شو او پرېشانی پرې راغله. ﴿۳۸﴾ او هغوئ ته یې وفرمائیل چې، ”زما زړهٔ د غمه چوی، دلته ایسار شئ او ما سره بیدار اوسئ.“ ﴿۳۹﴾ هغه یو څو قدمه لاړو، پړمخې پرېوتو او دا دُعا یې وکړه چې، ”اے زما پلاره، کهٔ کېدے شی نو دا د تکلیف پیاله زما نه اخوا کړه، زما مرضی نه بلکې ستا مرضی دې پوره شی.“ ﴿۴۰﴾ بیا دے مریدانو له راغلو نو هغوئ یې اودهٔ موندل نو هغهٔ پطروس ته وفرمائیل، ”ولې تاسو ما سره یوه ګینټه قدرې هم بیدار نهٔ شوئ پاتې کېدے؟ ﴿۴۱﴾ بیدار شئ، او دُعا وکړئ چې د آزمېښت په وخت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ناکامه نهٔ شئ. ځکه چې روح خو تيار دے خو بدن کمزورے دے.“ ۴۲ هغه په
دويم ځل لاړو او دُعا يې وغوښته چې، ”اے زما پلاره، کهٔ چرې دا د تکليف پياله
زما د څښلو نه بغېر اخوا کېدے نهٔ شى، نو ستا رضا دې وشى.“ ۴۳ چې يو ځل
بيا هغه واپس راغلو نو هغوئ يې اودهٔ وموندل ځکه چې د هغوئ سترګې درنې
شوې وې. ۴۴ بيا هغهٔ هغوئ پرېښودل او لاړو او په دريم ځل يې دُعا وغوښتله
او هغه مخکښېنى خبرې يې بيا وکړلې. ۴۵ بيا هغه مريدانو له راغلو او ورته يې
وفرمائيل چې، ”ولې تاسو لا هغه شان اودهٔ يئ، هغه شان لا آرام کوئ؟ خو وخت
راغلو چې اِبن آدم به د ګناهګارانو لاسونو ته حواله شى. ۴۶ پاځئ، ځئ چې ځو.
زما مُخبر نزدې راغلے دے.“

د حضرت عيسىٰ مُخبرى او نيول

۴۷ عيسىٰ چې لا خبرې کولې نو سمدستى يهوداه چې په دولسو مريدانو کښې يو
وو، هغه او ډېر خلق چې تُورې او کوتکې ورسره وې راښکاره شول هغوئ
مشرانو اِمامانو، د شرعې عالمانو او اولسى مشرانو رالېږلى وُو. ۴۸ جاسوس
هغوئ ته دا نښه ښولې وه، ”څوک چې زهٔ ښکل کړم هم هغه دے، وې نيسئ.“
۴۹ نو هغه سمدستى وروړاندې شو، وې وئيل چې، ”اُستاذه سلام.“ او ښکل يې
کړو. ۵۰ عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”ملګريه، تهٔ چې څهٔ کول غواړې کوه.“ بيا
هغوئ راوړاندې شول، عيسىٰ يې راټينګ کړو او وې نيولو. ۵۱ په هغه وخت
کښې د عيسىٰ په ملګرو کښې يو تُورې ته لاس کړو او راوې ويستله او د مشر
اِمام په غلام يې ګزار وکړو او د هغهٔ غوږ يې پرې کړو. ۵۲ خو عيسىٰ هغهٔ ته
وفرمائيل چې، ”خپله تُوره په تيکى کښې کېږده. څوک چې تُوره چلوى په تُوره
مرى. ۵۳ ولې تهٔ په دې نهٔ پوهېږې چې زهٔ د خپل پلار نه مدد وغواړم او هغه به
په دې ساعت زما د مدد دپاره د فرښتو د دولسو لښکرو نه زيات رالولېږى؟ ۵۴
نو بيا د صحيفو دا وينا به څنګه تر سره کيږى چې په کښې وئيلے شوى دى چې
دا به ضرور کيږى؟“ ۵۵ هم په دغه وخت عيسىٰ هغه خلقو ته وفرمائيل چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”ولې تاسو ما ډاکو ګڼئ چې د تُورو او کوتکو سره زما په نيولو پسې راغلی يئ
څۀ؟ زۀ هره ورځ تاسو سره د خُدائ په کور کښې وم او تعليم مې درکولو خو
تاسو ما له لاس نۀ راوړلو. ۵۶ خو دا هر څۀ هم څکه وشول چې د نبيانو
صحيفې پوره شی.“ نو بيا ټولو مريدانو هغه يواځې پرېښودو او ترې وتښتېدل.

د جرګې په وړاندې پېشى

۵۷ عيسیٰ نيولے تړلے د مشر اِمام کائفس کور ته بوتلے شو چرته چې د
شرعي عالمان او مشران راټول وُو. ۵۸ پطروس ورپسې په څۀ فاصله کښې
وروستو روان وو، نو کله چې د مشر اِمام د کور صحن ته ورسېدو، نو ننوځ
ورغلو او هلته هغه د سپاهيانو سره کښېناستو چې د دې هر څۀ اَنجام ووينی.
۵۹ مشرانو اِمامانو او ټولې جرګې دا کوشش وکړو چې د عيسیٰ په خلاف داسې
څۀ ګواهی پېدا کړی چې د مرګ حُکم پرې وکړی. ۶۰ خو داسې ګواهی يې پېدا
نۀ کړے شوه، سره د دې چې ډېر کسان د دروغو ګواهئ دپاره راوړاندې شوی
وُو. آخر دوو سړو دا ګواهی وکړه چې، ۶۱ ”دۀ فرمائيلی وُو چې زۀ د خُدائ
پاک کور نړولے شم او په دريو ورځو کښې يې بيا آبادولے شم.“ ۶۲ په دې
مشر اِمام پاڅېدو او عيسیٰ ته يې ووئيل چې، ”ولې تا سره جواب نشته؟ دا
اِلزامونه د څۀ دی چې هغوئ ستا خلاف ګواهی ورکوی؟“ ۶۳ خو عيسیٰ چپ
پاتې شو. نو بيا مشر اِمام ووئيل چې، ”زۀ د ژوندی خُدائ پاک قَسم درکوم چې
ووايه، تۀ په رښتيا مسيح، د خُدائ پاک زوئ يې کۀ نه؟“ ۶۴ عيسیٰ جواب
ورکړو چې، ”دا ستا وينا ده، خو زۀ تاسو ته دا وايم چې د نن نه پس به تاسو اِبن
آدم د خُدائ پاک ښی لاس ته ناست او د آسمان په وريځو کښې په راتلو ووينئ.“
۶۵ په دې وينا مشر اِمام خپله چُوغه وشلوله او وې وئيل چې، ”دے خو کُفر
وائی. د دې ګستاخئ نه پس هم د نورو ګواهانو حاجت شته څۀ؟ تاسو په خپله دا
کُفر واورېدو. ۶۶ ستاسو فيصله څۀ ده؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”دے
مجرم دے او د قتلولو جوګه دے.“ ۶۷ بيا هغوئ د هغۀ په مخ وتُوکل او په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سوکونو یې ووهلو او ځینو په څپېړو ووهلو، ﴿۶۸﴾ او وئیل یې، ”اے مسیح، کۀ تۀ
په رښتیا نبی یې نو دا راته ووایه چې چا ووهلې.“

د پطروس د حضرت عیسیٰ نه منکرېدل

﴿۶۹﴾ نو په دې دوران کښې پطروس بهر په صحن کښې ناست وو چې یوه وینځه
ورغله او ورته یې ووئیل، ”تۀ خو هم د عیسیٰ ګلیلی سره وې.“ ﴿۷۰﴾ خو پطروس
د ټولو په مخکښې منکر شو او وې وئیل چې، ”زۀ نۀ پوهېږم، چې دا تاسو څۀ
وایئ؟“ ﴿۷۱﴾ بیا هغه د ډیوړۍ په لور روان شو او هلته یوې بلې وینځې چې هغه
ولیدو نو موجودو خلقو ته یې ووئیل چې، ”دا سړے هم د عیسیٰ ناصری سره
وو.“ ﴿۷۲﴾ یو ځل بیا هغه منکر شو او په قسمونو شو چې، ”زۀ دا سړے نۀ پېژنم.“
﴿۷۳﴾ لږه شېبه وروستو د ولاړو کسانو نه یو څو کسان راغلل او پطروس ته یې
ووئیل چې، ”بېشکه تۀ د هغوئ نه یو یې ځکه چې ستا د لهجې نه دا پته لګی.“
﴿۷۴﴾ په دې هغه په بدو ردو سر شو او قسمونه یې وخوړل چې، ”زۀ دا سړے نۀ
پېژنم.“ په دغه وخت کښې چرګ بانګ ووئیلو. ﴿۷۵﴾ او پطروس ته د عیسیٰ هغه
خبره رایاده شوه چې فرمائیلی یې وُو چې، ”د چرګ د بانګ نه مخکښې به تۀ زما
نه درې ځله اِنکاری شې.“ هغه بهر ووتو او په چغو چغو یې وژړل.

د حضرت عیسیٰ پیلاطوس له بوتلل

۲۷ ﴿۱﴾ چې سبا شو نو مشران اِمامان او د قوم مشران راټول شول او دا
منصوبه یې جوړه کړه چې عیسیٰ به څنګه وژنو. ﴿۲﴾ بیا یې هغه وتړلو او روان
یې کړو او رومی ګورنر پیلاطوس ته یې حواله کړو.

د یهوداه اِسکریوتی خودکُشی کول

﴿۳﴾ کله چې یهوداه مُخبر ته پته ولګېده چې په عیسیٰ باندې جرم ثابت شوے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دے نو هغه پښېمانه شو او هغه د سپينو زرو دېرش سيکې يې مشرانو اِمامانو او
قومي مشرانو ته واپس کړې. ۴ هغهٔ ووئيل، "ما ګناه کړې ده چې يو بېګناه
سړی ته د مرګ سزا مِلاو شوې ده." خو هغوئ ووئيل چې، "زمونږ پرې څهٔ؟ تهٔ
پوهه شه او ستا کار پوهه شه." ۵ نو هغهٔ بيا د سپينو زرو سيکې د خُدائ په
کور کښې په زمکه وغورزولې او د هغوئ نه روان شو، او خپل ځان يې پانسی
کړو. ۶ مشرانو اِمامانو د سپينو زرو سيکې راوچتې کړې او وې وئيل چې، "دا
سيکې د خُدائ د کور په خزانه کښې اچول روا نهٔ دی ځکه چې دا د قتل قيمت
دے." ۷ نو صلاح يې وکړه او د کُلال زمکه يې پرې واخسته چې د مسافرو
قبرستان پرې جوړ کړی. ۸ تر نن ورځې پورې هغه زمکه د خُون په پټی
يادېږی. ۹ دغه شان د يرمياه نبی پېشګوئي تر سره شوه چې، "هغوئ دېرش د
سپينو زرو سيکې واخستلې چې هغه په بنی اِسرائيلو کښې د سر قيمت وو، ۱۰
او هغه د سپينو زرو سيکې يې د کُلال په زمکه ورکړې، لکه چې مالِک ما ته حُکم
راکړے دے."

د پيلاطوس د حضرت عيسیٰ نه تپوسونه

۱۱ بيا يې عيسیٰ ګورنر له راوستو او چې هغه هلته ودرېدو نو ګورنر ترې تپوس
وکړو چې، "ولې تهٔ د يهوديانو بادشاه يې څهٔ؟" عيسیٰ وفرمائيل چې، "دا ستا وينا
ده." ۱۲ او کوم اِلزام چې په هغهٔ باندې مشرانو اِمامانو او اولسی مشرانو
لګولے وو د هغې يې هيڅ جواب ورنهٔ کړو. ۱۳ بيا پيلاطوس ورته ووئيل چې،
"ولې تهٔ دا ټولې ګواهۍ چې ستا په خلاف کيږی نهٔ اورې څهٔ؟" ۱۴ خو هغهٔ په
جواب کښې د يو ټکی نه هم اِنکار ونهٔ کړو او ګورنر په دې ډېر حېران شو.

د حضرت عيسیٰ د مرګ سزا

۱۵ د اختر په ورځ د ګورنر دا دستور وو چې د خلقو په خوښه به يې يو قيدی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

آزادولو. ۱۶ په دغه وخت کښې برابا نومې يو بدنام سړے په قيد کښې وو. ۱۷
کله چې خلق راغونډ شول نو پيلاطوس ورته ووئيل چې، "ستاسو په خوښه زهٔ
څوک آزاد کړم، برابا يا عيسىٰ چې ورته مسيح وئيلے شى؟" ۱۸ ځکه چې هغهٔ
ته پته وه چې هغوئ عيسىٰ د حسد په وجه دهٔ ته حواله کړے وو. ۱۹ پيلاطوس
لا په تخت ناست وو چې د خپلې ښځې له طرفه ورته پېغام راغلو چې، "دې
بېګناه سړى ته ګورے هيڅ ونهٔ وائې ځکه چې بيګاه په ما په دې وجه په خوب
کښې ډېر مصيبت تير شو." ۲۰ تر دې وخته مشرانو اِمامانو او نورو مشرانو
خلق دې ته لمسولى وُو چې د برابا آزادى وغواړى او د عيسىٰ قتل. ۲۱ کله چې
ګورنر دوباره ترې تپوس وکړو چې، "په دواړو کښې څوک آزادول غواړئ؟"
هغوئ چغې کړې، "برابا." ۲۲ پيلاطوس ورته ووئيل چې، "بيا د عيسىٰ سره څهٔ
وکړم څوک چې د مسيح په نوم يادېږى؟" ټولو په يو آواز په چغو ووئيل چې،
"دے په سولئ راځوړند کړئ." ۲۳ پيلاطوس ووئيل چې، "ولې؟ په څهٔ ګناه؟"
خو هغوئ نورې هم چغې کړې چې، "په سولئ يې کړه." ۲۴ پيلاطوس پوهه شو
چې زهٔ هيڅ نهٔ شم کولے او فساد جوړېږى، نو هغهٔ اوبهٔ راوخستلې، د ټولو خلقو
په وړاندې يې خپل لاسونه ووينځل او وې وئيل چې، "زما لاسونه دې د دې سړى
د خُون نه پاک وى، د دهٔ د خون ذمه وارى دې ستاسو په غاړه وى." ۲۵ ټولو
خلقو په يو آواز چغې کړې چې، "د دهٔ خُون دې زمونږ او زمونږ د اولاد په غاړه
وى." ۲۶ نو هغهٔ بيا برابا آزاد کړو او عيسىٰ يې په کوړو ووهلو او په سولئ کولو
له يې ورکړو.

د سپاهيانو په حضرت عيسىٰ پورې ټوقې کول

۲۷ بيا د ګورنر سپاهيانو عيسىٰ قلعې ته بوتلو او ټوله فوجى دسته يې ترې
راچاپيره کړه. ۲۸ جامې يې ترې ووېستلې او سره شان چُوغه يې پرې واچوله.
۲۹ او د ازغو تاج يې جوړ کړو او ورته يې په سر کړو او يو بېنت يې په ښى لاس
کښې ورکړو، بيا د هغهٔ په مخکښې په زنګنو شول او ټوقې يې ورپورې کولې چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”اے د یهودیانو بادشاه سلامت.“ ﴿۳۰﴾ هغوئ په هغهٔ وتُوکل او بینت یې ترې
واخستو او په سر سر یې پرې ووهلو. ﴿۳۱﴾ او چې ټوقې یې بس کړې نو چُوغه یې
ترې وویستله او خپلې جامې یې ورواغوستلې. بیا یې هغه بهر په سولۍ کولو له
بوتلو.

د حضرت عیسیٰ په سولۍ کول

﴿۳۲﴾ کله چې دوئ په لاره روان وُو نو شمعون نومې کرینی سړے یې په نظر شو
او هغه یې په زور په بیګار راونیولو چې د عیسیٰ سولۍ یوسی. ﴿۳۳﴾ او بیا ګولګتا
نومې ځائ ته ورغلل چې مطلب یې د کوپړو ځائ دے. ﴿۳۴﴾ هلته یې عیسیٰ ته د
تریخ خیز سره ګډ کړی مے د څښلو دپاره ورکړل، خو د څکلو نه وروستو یې
ونهٔ څښل. ﴿۳۵﴾ او چې کله یې دے په سولۍ وخېژولو نو د هغهٔ په جامو یې پچه
واچوله. او په خپلو کښې یې تقسیم کړې. ﴿۳۶﴾ نو بیا یې هلته څوکیداری ته
کښېناستل. ﴿۳۷﴾ د هغهٔ د سر دپاسه یې یوه تخته چې جرم پرې لیکلے شوے وو
ټک وهله چې، دا د یهودیانو بادشاه عیسیٰ دے. ﴿۳۸﴾ دوه ډاکوان یې هم د هغهٔ
سره په سولۍ کړی وُو، یو یې د هغهٔ ښی او بل یې د هغهٔ ګس لاس ته راځوړند
کړے وو. ﴿۳۹﴾ په لارې تېرېدونکو به عیسیٰ ته په چغو کنځل کول او په مسخرو به
یې سرونه وربورې خوځول، ﴿۴۰﴾ ”اوس ځان ته وګوره، تهٔ به د خُدائ پاک دا
کور ورانوې او بیا به یې په دریو ورځو کښې جوړوې. ښه نو بیا کهٔ تهٔ په رښتیا د
خُدائ زوئ یې خپل ځان بچ کړه، او د دې سولۍ نه راکوز شه.“ ﴿۴۱﴾ دغه شان
مشرانو اِمامانو، د شرعې عالمانو او مشرانو هم وربورې مسخرې کولې، ﴿۴۲﴾ او
وئیل یې چې، ”هغهٔ خو نور خلق بچ کول خو خپل ځان نهٔ شی بچ کولے. بېشکه
کهٔ دے د بنی اِسرائیلو بادشاه وی نو اوس دې د دې سولۍ نه راکوز شی، نو بیا
به پرې مونږ ایمان راوړو. ﴿۴۳﴾ د دهٔ په خُدائ پاک باور وو، اوس دې دے خُدائ
بچ کړی کهٔ هغه یې غواړی، ځکه چې دهٔ وئیل چې، زهٔ د خُدائ پاک زوئ یم.“
﴿۴۴﴾ تر دې چې د دهٔ سره په سولۍ شوو مجرمانو هم دهٔ ته سپکې سپورې وئیلې.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ وفات کېدل

۴۵ د غرمې په وخت په ټوله زمکه تیارۀ راخوره شوه او د تیر ماسپښین تر درېو بجو پورې وه. ۴۶ او په تیر ماسپښین عیسیٰ په اوچت آواز نعرې کړې، ”ایلی، ایلی، لما شبقتنی؟“ یعنې، ”اے زما خُدایه پاکه، اے زما خُدایه پاکه، زۀ دې ولې پرېښودلم؟“ ۴۷ ځینې ولاړو خلقو چې دا واورېدل نو وې وئیل چې، ”وګورئ دے اوس الیاس ته نعرې وهی.“ ۴۸ په هغوئ کښې یو سمدستی منډه کړه یو اسفنج یې د سرکې نه ډک کړو او د هغۀ شونډو ته یې د یوې چوکې په سر ونیولو چې وې څښی. ۴۹ خو نورو ووئیل چې، ”اوس به وګورو چې الیاس راشی او دے راکوز کړی.“ ۵۰ عیسیٰ بیا یوه تېزه کریکه کړه او ساه یې ورکړه. ۵۱ هغه وخت د خُدائ د کور پرده د سر نه تر بېخه پورې په مینځ دوه شوه. او زلزله راغله، ګټان وچاودل، ۵۲ او قبرونه وسپړدے شول او د خُدائ پاک ډېر مقدسین د خوبه راببدار شول. ۵۳ او د عیسیٰ د پاڅېدلو نه پس هغوئ د قبرونو نه راووتل، یروشلم ته ننوتل او ډېرو خلقو یې نندارہ وکړه. ۵۴ کله چې صوبه دار او د هغۀ سپاهیانو چې د عیسیٰ څوکیداری یې کوله زلزله او دا ټول واقعات ولیدل نو په هغوئ هیبت راغلو او وې وئیل، ”بېشکه چې دا سړے د خُدائ پاک زوئ وو.“ ۵۵ ډیرې ښځې هم هلته موجودې وې او د لرې نه یې تماشه کوله. هغوئ د ګلیل نه په عیسیٰ پسې خِدمت ته راغلې وې. ۵۶ په هغوئ کښې یوه مریم مګدلینی وه او بله د یعقوب او د یوسف مور مریم، او د زبدی د زامنو مور وه.

د حضرت عیسیٰ ښخول

۵۷ کله چې ماښام شو نو د ارمتیه یو مالداره سړے وو چې نوم یې یوسف وو او د عیسیٰ مرید وو، راغلو. ۵۸ هغه پیلاطوس له ورغلو او د عیسیٰ لاش یې ترې وغوښتو او پیلاطوس حکم وکړو چې ور دې کړے شی. ۵۹ یوسف هغه لاش

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يوړو او په صفا کتان کښې يې ونغښتو، ۶۰ او هغهٔ په خپل نوې غار کښې
کېښودو کوم چې هغهٔ په ګټ کښې کنستے وو. او يو لوئ کاڼے يې د قبر خولې
ته راورغړولو او ترې لاړو. ۶۱ او مريم مګدلينى او هغه بله مريم دواړه يې قبر ته
مخامخ ناستې وې.

په قبر څوکيداران

۶۲ په بله ورځ چې د سبت ورځ وه مشران اِمامان او نور فريسيان په جمع
پيلاطوس له راغلل، ۶۳ او وې وئيل چې، "صاحبه، مونږ ته ياد دى چې هغه
فريبى چې لا ژوندے وو نو وئيلى يې وُو چې زهٔ به په دريمه ورځ پورته کړے شم.
۶۴ نو تهٔ بيا دا حکم ورکړه چې تر دريو ورځو پورې دې د دغه قبر څوکيدارى
وکړے شى. هسې نه چې د هغهٔ مريدان راشى، لاش يې په غلا وياسى او بيا خلقو
ته وائى چې هغه پورته کړے شوے دے، او آخرى فريب يې د وړومبى فريب نه
بدتر وى." ۶۵ پيلاطوس ورته ووئيل چې، "ځئ لاړ شئ، سپاهيان ځان سره
بوځئ. څنګه مو چې خوښه وى نو هغه شان سخته څوکيدارى يې وکړئ." ۶۶
نو هغوئ لاړل، او د قبر د خولې په کاڼى يې مهرونه ولګول او د څوکيدارى دپاره
يې پرې سپاهيان مقرر کړل.

د حضرت عيسىٰ بيا ژوندى کېدل

۲۸ ۱ د سبت ورځ تيره شوه او د اِتوار د ورځې سحر کېدونکے وو چې
مريم مګدلينى او هغه بله مريم د قبر ليدو له راغلې. ۲ ناګهانه يوه سخته زلزله
راغله، د آسمان نه د مالِک خُدائ يوه فرښته راکوزه شوه، غار له راغله او هغه
کاڼے يې ورغړولو او پرې کښيناسته. ۳ مخ يې د برېښنا په شان ځلېدو او
جامې يې لکه د واورو په شان سپينې وې. ۴ څوکيداران يې په ليدو د يرې نه په
لړزيدو شول او لکه د مړو پرېوتل. ۵ فرښتې بيا ښځو ته وفرمائيل چې، "مهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يربړئ، ما ته پته ده چې تاسو د عيسیٰ ليدو له راغلی يئ څوک چې په سولیٰ
شوے وو. ⁦٦⁩ هغه دلته نشته، هغه بيا پورته کړے شوے دے لکه څنګه چې هغهٔ
فرمائيلی وُو. راشئ، هغه ځائ وګورئ چرته چې هغه پروت وو. ⁦٧⁩ نو بيا زر
لاړې شئ او د هغهٔ مريدان خبر کړئ چې هغه له مړو نه ژوندے پاڅولے شوے
دے او ستاسو نه وړاندې ګليل ته روان دے، تاسو به يې هلته ووينئ. څهٔ چې
درته ما ووئيل هغه ياد ساتئ.“ ⁦٨⁩ هغوئ د قبر نه په هيبت او خوشحالیٰ لاړې او
په منډه شوې چې مريدان خبر کړی. ⁦٩⁩ ناڅاپې عيسیٰ په لاره پرې پيښ شو او
په هغوئ يې سلام واچولو. هغوئ ورغلې او د هغهٔ پښې يې ونيولې او سجده يې
ورته وکړه. ⁦١٠⁩ بيا عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”يربړئ مه، لاړې شئ او زما
ورونړو له دا پيغام ورکړئ چې هغوئ دې ګليل ته لاړ شی، ما به هلته ووينی.“

د څوکيدارانو خبر راوړل

⁦١١⁩ ښځې لا په خپله لار تللې چې ځينې څوکيداران ښار ته ننوتل او مشرانو
اِمامانو ته يې ټوله قيصه تيره کړه. ⁦١٢⁩ بيا هغوئ مشران راغونډ کړل او صلاح
يې وکړه. او مشرانو اِمامانو سپاهيانو ته غټ رشوت ورکړو، ⁦١٣⁩ او ورته يې
ووئيل چې، ”تاسو به دا ووايئ چې د شپې چې مونږ اودهٔ شو نو د هغهٔ مريدان
راغلل او د هغهٔ لاش يې پټ کړو.“ ⁦١٤⁩ او ورسره يې دا هم ووئيل چې، ”کهٔ دا
خبر د ګورنر غوږو ته ورسيدو نو مونږ به د هغهٔ سره خبره وکړو او تاسو ته به
هيڅ نقصان نهٔ درکوی.“ ⁦١٥⁩ نو هغوئ پيسې واخستلې او څهٔ چې ورته وئيلے
شوی وُو هم هغه شان يې وکړل. دغه قيصه تر نن ورځې په يهوديانو کښې خوره
ده.

مريدانو ته حُکم ورکول

⁦١٦⁩ يوولس مريدان د ګليل هغه غر ته روان شول د کوم چې عيسیٰ ورته د تللو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاره فرمائیلی وُو. ۱۷ کله چې هغوئ هغه ولیدو نو ورته په سجده شول خو
ځینې شکمن وُو. ۱۸ بیا عیسیٰ ورغلو او ورته یې وفرمائیل چې، ”د آسمان او د
زمکې ټول اختیار ما ته راکړے شوے دے. ۱۹ ځکه تاسو په زمکه خوارهٔ شئ
او ټول قومونه زما مریدان کړئ او د پلار، د زوئ او د روحُ القُدس په نامه ورته
بپتسمه ورکړئ. ۲۰ او دا تعلیم ورکوئ چې په هغه ټولو خبرو عمل کوئ چې ما
تاسو ته حکم کړے دے. او دا یقین ساتئ چې زهٔ به تل او تر قیامته پورې تاسو
سره یم.“

تاسو پوښتنې لرئ؟ 6699.700.807 1+
pashtobibles.org © یوسفزی ۲۰۱۹
Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.